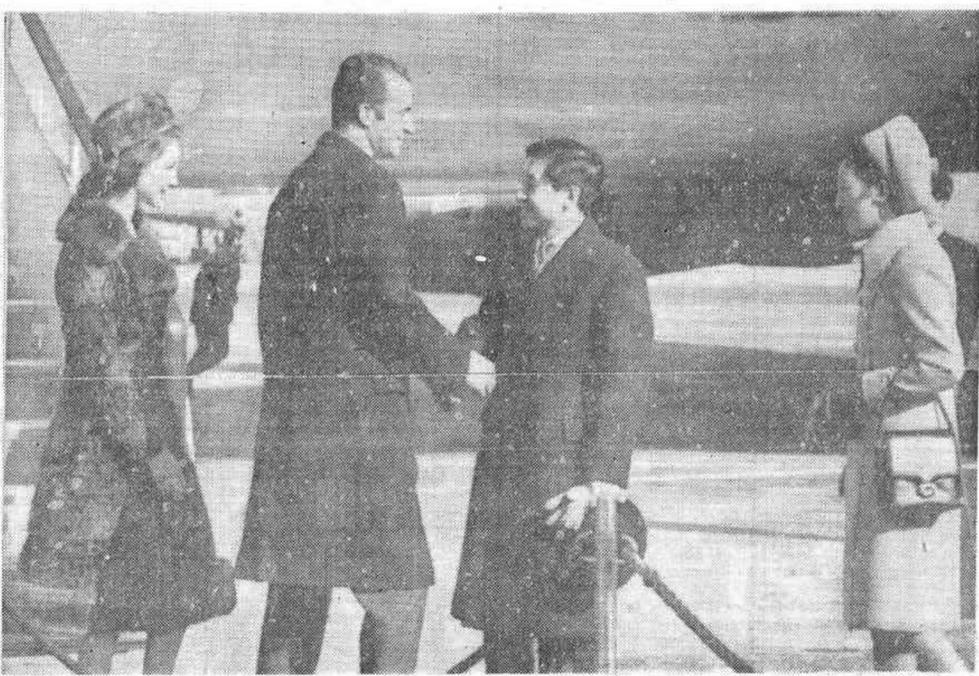


**CHI PENG-FEI, nuevo Ministro de Asuntos Exteriores de China**  
 HONG KONG, 20. (Efe-Upl). — Chi Peng-Fei, ex-comisario político y protegido del Primer Ministro Chu En Lai, ha sido nombrado Ministro de Asuntos Exteriores de China Continental, informa la agencia Nueva China.  
 Chi Peng-Fei, de 61 años de edad, ha estado actuando, durante los últimos años, como Ministro de Asuntos Exteriores interino, por lo que su nombramiento sólo viene a representar un mero cambio de títulos.  
 La designación oficial de Chi Peng-Fei se produce tras la muerte, el pasado 6 de enero, del Ministro de Asuntos Exteriores Chen Yi, que sufría cáncer intestinal y en los últimos tiempos no podía cumplir los deberes inherentes a su cargo.

**LOS PRINCEPES DE ESPAÑA, EN TOKIO** Las conversaciones sobre MALTA

**Fueron recibidos en el aeropuerto por el Príncipe heredero y la Princesa Michiko**

A D. Juan Carlos y a D.ª Juana María fueron tributados honores de Jefe de Estado

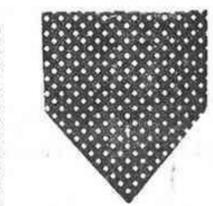


**T**OKIO, 20 (Del enviado especial de Pyresa, Alberto Crespo).—Tokio ha recibido a los Príncipes de España con un tiempo espléndido, soleado y tibio, y con sobriedad admirable.  
 Al pie de la escalerilla del avión, y vestidos de calle, el Príncipe heredero Akihito y la Princesa Michiko. Los Príncipes se han estrechado la mano como viejos amigos, pues aunque esta haya sido la primera visita oficial, no es la primera vez que los Príncipes de España vienen al Japón. D. Juan Carlos de Borbón y su esposa estuvieron en Tokio en 1962 y en 1968 en viaje privado. Ahora, dado el carácter oficial de la visita, el Príncipe de España se le han tributado honores de Jefe de Estado: himno nacional, las 21 salvas reglamentarias y compañía de honor con bandera y música, a la que el Príncipe ha pasado revista. Desde el aeropuerto, los Príncipes se han trasladado, en compañía del Príncipe Akihito y la Princesa Michiko, del Ministro español de Asuntos Exteriores y señora, y de las personalidades de su séquito, a la residencia Geihin-Kan, donde vivirán durante su estancia en Tokio. Cabe señalar también la presencia en el aeropuerto de la colonia española, si no muy numerosa, sí ciertamente vistosa y alegre por sus banderas y sus grandes rosetones amarillos y rojos, prendidos en el pecho o en el ojal de la solapa.  
 (Pasa a la pág. once)

**Nixon espera poner término a la guerra de Vietnam «a través de negociaciones»**  
 O «por medio del programa de vietnamización»  
 Mensaje del Presidente sobre el estado de la unión

**PRIMERA MUJER PILOTO COMERCIAL**

WASHINGTON, 20. (Efe). — El Presidente Nixon dijo hoy que esperaba poner fin a la guerra de Vietnam "a través de negociaciones" o "por medio del programa de vietnamización".  
 En su mensaje a la Unión presentado al Congreso a mediados de hoy, Nixon dijo que después de tres años de presencia "las actividades bélicas de la manutención norteamericana en Vietnam habían cesado" y que "la actividad aérea" se había reducido en un 50 por ciento.  
 El Presidente norteamericano, sin mencionar la situación de los prisioneros de guerra y sin indicar cuando se fijaría una fecha final para la retirada de todas las tropas manifestó, en cifras que de los 549.500 hombres que encuentro en Vietnam del Sur cuando llegó a la Casa Blanca sólo quedarían 69.000 el primero de mayo próximo.  
 Richard Nixon, en dos mensajes separados de unas 19.000 palabras en total, que los círculos políticos de la capital califican de "la plataforma política del partido republicano en este año electoral", dijo que una de las mejores lecciones aprendidas por los norteamericanos en Vietnam es que "podemos servir mejor nuestros propios intereses en el mundo si nos fijamos unos límites realistas en lo que tratamos de lograr unilateralmente".  
 Esto no quiere decir, añadió Nixon, que los Estados Unidos deban retirarse y aislarse del mundo. "América tiene aun un papel importante que jugar en los asuntos internacionales..."  
 Nuestra política será: "Mantendremos una capacidad nuclear suficiente para hacer frente a las amenazas a nuestra seguridad o la de nuestros aliados. "Ayudaremos a otras naciones a construir su capacidad defensiva."  
 "Respetamos y cumpliremos con todos nuestros compromisos y tratados."  
 "Pero donde nuestros intereses o nuestros compromisos no estén envueltos, nuestro papel será limitado."  
 "No intervendremos militarmente."  
 "Pero usaremos nuestra influencia para impedir la guerra o para pararla si esta llega a brotar."  
 "Una vez se acabe la guerra contribuiremos a curar las heridas de todos aquellos que han participado en ella."  
 El Presidente Nixon dijo que "al igual que su Gobierno estaba tratando en términos reales con sus aliados, haría lo mismo con sus adversarios".  
 En su mensaje al Congreso sobre el estado de la Unión, el Presidente norteamericano repitió al pueblo de los Estados Unidos que "no deberá esperar mucho de sus próximos viajes a Pekín y Moscú".  
 "Mis visitas no significarán que nuestras diferencias han desaparecido o desaparecerán en un futuro próximo pero la paz depende de la habilidad de las grandes naciones."  
 (Pasa a la pág. once)



En la foto, los Príncipes de España, a su llegada al aeropuerto internacional de Tokio, son saludados por el príncipe heredero del Japón, Akihito, y su mujer, Michiko. D. Juan Carlos y doña Sofía fueron recibidos, después, por el emperador Hiro Hito, en el palacio imperial. La entrevista duró hora y media. El Príncipe de España transmitió a Hiro Hito el mensaje de amistad del Caudillo

**Se espera llegar hoy a un acuerdo, que posteriormente tendrán que aprobar los gobiernos británico y maltés**

ROMA, 20 (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi).—Poco antes de las siete de la tarde volvieron a reanudarse en Villa Madama, en presencia del Ministro italiano de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, las conversaciones entre el Ministro británico de Defensa, Lord Carrington, y el "Premier" maltés Dom Mintoff, asistidos por sus respectivas delegaciones y asesores. No parece posible, en el momento de enviar esta información, que dentro de esta noche pueda llegarse a un acuerdo final. Las negociaciones quedaron interrumpidas a las cinco de la tarde, porque Lord Carrington tuvo que trasladarse a la embajada italiana. Se supone que a lo largo del encuentro debe haber surgido una cuestión que requería una consulta inmediata y más detallada. El mismo Lord Carrington, al salir de Villa Madama, dijo a los periodistas que el encuentro volvería a continuar a partir de las siete.  
 SI HAY ACUERDO, NO SERA DEFINITIVO  
 El encuentro de esta mañana duró tres horas y media y quedó interrumpido por un almuerzo de trabajo ofrecido por el Ministro Moro a sus dos huéspedes. Los temas tratados esta mañana se referían sobre todo —según rumores de fuente fidedigna— a problemas bilaterales, sin alcanzar la amplitud de los problemas examinados ayer, que fueron necesariamente más complejos debido a la presencia del Secretario General de la O.T.A.N., Joseph Luns. Más amplios, en cambio, son los temas que se están tratando esta tarde. De todas formas el eventual acuerdo al que se podrá llegar quizás mañana no será el definitivo, ya que tanto Lord Carrington como Dom Mintoff deberán informar a sus respectivos gobiernos. Es muy posible que se trate únicamente de un aspecto técnico "de procedimiento", que se modificará lo que se decida en Roma, pero esto quiere decir también que el acuerdo no se firmará en Roma.  
 OFERTA DE LA O.T.A.N.  
 ROMA, 20 (Efe-Reuters).—El Primer Ministro de Malta, Dom Mintoff, recibió ayer una oferta final de la Organización del Tratado Atlántico Norte (O.T.A.N.) por el uso de las instalaciones militares de Malta, que permite confiar en la posibilidad de un acuerdo.  
 La oferta, que se cree viene a ser de unos 12 a 13 millones de libras esterlinas anuales, fue formulada por el Secretario General de la O.T.A.N., Joseph Luns, durante las tres horas y media de conversaciones a las que asis-

tieron el Secretario británico de la Defensa, Carrington, y el Ministro italiano de Asuntos Exteriores Aldo Moro.  
**PROGRESO EN LAS CONVERSACIONES**  
 ROMA, 20 (Pyresa).—A las ocho de la noche, el encuentro entre el Ministro británico de Defensa y Dom Mintoff, quedó nuevamente suspendido. Las negociaciones continuarán mañana. Al salir de "Villa Madama", Lord Carrington dijo: "Hemos hecho otro pequeño progreso, pero quedan por aclarar puntos muy importantes."  
 (Pasa a la pág. once)

**Secuestro de un avión norteamericano, en el aeropuerto de las Vegas**  
 El autor es un joven que pidió como recompensa cincuenta mil dólares

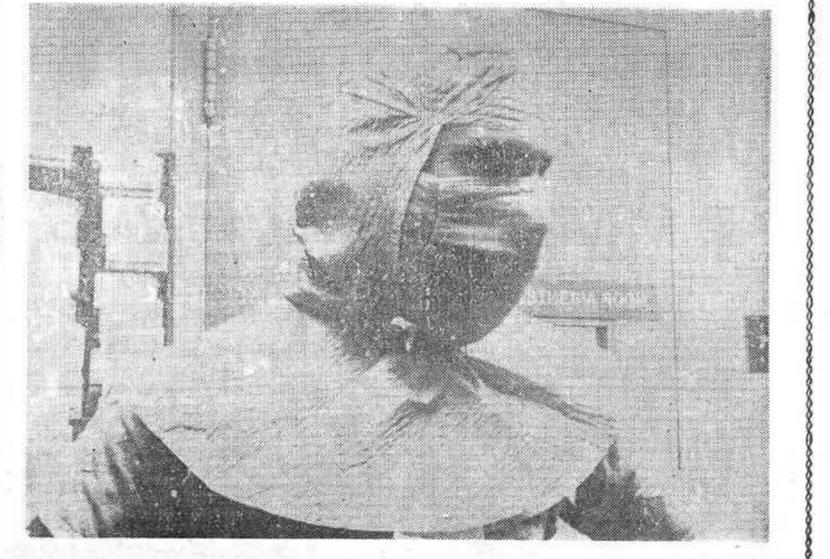
WASHINGTON, 20 (EFE).— Un avión de una compañía comercial norteamericana fue secuestrado esta tarde en el aeropuerto de Las Vegas (Nevada), por un individuo que pidió como recompensa 50.000 dólares en billetes y dos paracaídas, así como un casco protector para la cabeza.  
 El avión, un "DC-9", de la compañía "Airwest", se disponía a salir del aeropuerto de Las Vegas con 67 pasajeros a bordo.  
 El secuestrador, que afirmó tener varios paquetes de dinamita ordenó llenar el tanque de combustible del avión hasta el tope y permitió salir del aparato a los pasajeros, quedando en el mismo la tripulación, integrada por cinco personas.  
 Una vez recibido el dinero y los paracaídas, el secuestrador ordenó al piloto que despegase con destino a Denver (Colorado) amenazando con volar el aparato con dinamita si otros aviones salían en su persecución.  
 Pese a la amenaza, dos aviones militares despegaron poco después del "DC-9", en su persecución.  
 El secuestrador es un joven de unos 28 años, con bigote y pelo muy largo, según la Agencia Federal de Aviación.



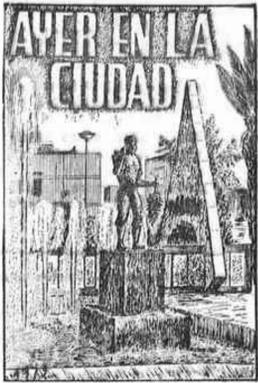
Reine Lacour con Jacqueline Camus son hasta el momento las dos únicas mujeres pilotos de aviones comerciales. La señorita Lacour, que aparece en el aeropuerto parisiense de Orly al término de un vuelo, pertenece a las líneas aéreas francesas Rousseau Aviation. Está calificada como la más audaz piloto de la aviación civil europea. «He tenido que salvar muchísimas barreras hasta acceder a esta profesión netamente masculina», manifestó a los periodistas

**Un grupo de importadores de frutas británicos visitará Málaga y Almería**  
 LONDRES, 20 (EFE).— Un grupo de 37 mayoristas e importadores de frutas y hortalizas británicos realizarán un viaje de estudio por las provincias españolas de Málaga y Almería, durante los próximos días 30 de enero al 5 de febrero, con objeto de cambiar impresiones con agricultores y exportadores sobre los diferentes productos que se exportan en dichas provincias, especialmente uva, naranja dulce, naranja amarga, flores, uva pasa y frutos tropicales. Acompañará a este grupo el presidente del "Birmingham Fruit", "Flower and Potato Merchants Association", "Colin Brooks" y el Delegado del Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas en Gran Bretaña, Jaime Armero.  
 Gran Bretaña continúa siendo el principal comprador de frutas y hortalizas españolas, con un record en 1970 de 579.000 toneladas por un valor de 62.250.000 libras esterlinas (más de 1045 millones de pesetas), estimándose un aumento en las cifras de 1971 del 6 por ciento, aproximadamente, en su volumen.

**Nueva máscara en los hospitales U.S.A.**



STANFORD (California). — El doctor Michael Goodman, en el Centro Médico de la Universidad de Stanford, con la nueva máscara tipo Lawrence de Arabia, que pronto será popular en los hospitales norteamericanos. Ha sido diseñada especialmente para cubrir el pelo largo, patillas y bigote de los médicos cirujanos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)



AYER EN LA CIUDAD
El tiempo se bandeó ayer no poco hacia características invernales menos favorables que el día anterior.

El tiempo se bandeó ayer no poco hacia características invernales menos favorables que el día anterior. Pero aunque sopló el viento en algún momento y cayó un semichaparrón a media tarde, hizo buen sol y bajo sus rayos se notaba hasta calor, a lo largo de buena parte del día.

Parce que ha comenzado el derribo interior de los edificios de la calle Mayor a partir del callejón del Eccc Homo. Con lo que seguimos con la predilección de los constructores por las calles céntricas, lo cual podrá crear problemas de aparcamiento en la calle y de agigantamiento en las construcciones, pero por lo menos no contribuye a extender excesivamente el desarrollo urbano de Castellón, que se nos va hacia distancias inverosímiles.

Fue arreglada el bache, casi zanja, de la calle Gobernador, junto al semáforo de acceso a la plaza de María Agustina. Y a la vez se cubrieron unos cuantos agujeros menores en el pavimento.

Las farmacias de Guardia
Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias:

LLOPIS, Dr. Clará, 5.
MONERRIS, Pintor Carbó, 16.
Junto Plaza Mayor.
MORALES, Joaquín Costa, 59.
ALONSO, Benicarló, 2.

CUPON PREMIADO AYER
colowall

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

SANTORAL CURSILLOS CRISTIANDAD
SANTOS DE HOY. — Santa Inés y San Epifanio.
SANTOS DE MAÑANA. — San Anastasio y San Vicente.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 8:30, 9 y 11 de la mañana.
SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misa a las 7, 8 y 9 de la mañana.
SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.
SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 7:15, 8, 9 y 10 de la mañana.

Toma de posesión de los Directores de los Institutos de Vail de Uxó y Onda

Tras la lectura de las órdenes de la Delegación los Sres. Tamborero y Guallar pronunciaron la fórmula de juramento sobre los Santos Evangelios que les fue recitado por el Delegado Provincial, D. José Luis Durán Crespo, asistiendo al mismo la totalidad de los directores de los Centros Oficiales de Bachillerato de la Provincia y los Jefes de Dependencia de la Delegación.

Ayer en la calle

Iniciativa e ingenio

AYER en la calle de la ciudad, entre tantas notas humanas y curiosas que cada día se registran, nos señalamos dos que ponen de relieve el ingenio y la iniciativa de las gentes.
Usted va por la calle y se le aproxima un joven o una muchacha, le ofrece una caja de cerillas galantemente y le invita a que participe con su apoyo al viaje de final de estudios de la Escuela que sea.

HERIDO GRAVE AL SUCELOS: SUCELOS SALIBSE Y VOLCAR UN TURISMO DE LA CALZADA, EN CABANES

En el km. 26 de la carretera de San Mateo, término municipal de Cabanes, el turismo matrícula CS-42.913 conducido por Antonio Mestre Ortiz, vecino de Castellón por causas que no hemos podido concretar se salió de la calzada chocando contra una señal de tráfico y volcando finalmente.

ACCIDENTE DOMESTICO
Mercedes Sánchez Pérez, de 40 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente doméstico, siendo asistida en el Hospital Provincial por el Dr. Bellido que le apreció cuerpo extraño en región tenar de la mano derecha de pronóstico leve s/c.

Hoy, «Pintores valencianos de hoy» en la Casa de Cultura

Hoy viernes, a las 7:30 de la tarde en el Salón de Actos de la Casa de Cultura pronunciará una conferencia D. Luis M. Richart, sobre «Pintores Valencianos de hoy». Francisco Bolinches; Pedro Cámara; José Estellés; R. Miralles Bosca; Cándido Ortí; J. Peris Aragó; F. Rodrigo Rausell; Pedro Vilarroig. Ilustrada con diapositivas en color y fondos musicales.

El domingo, las fiestas de San Antón

CABALGATA, BENDICION DE ANIMALES, REPARTO DE LA «COQUETA»

CHOCO DE CICLOMOTOR Y CAMION

En el km. 136 de la carretera nacional Valencia — Barcelona, término municipal de Benicarló, chocaron el ciclomotor conducido por Agustín Vinuesa Fongo, vecino de Benicarló y el camión matrícula LE-55.674 conducido por Juan Moreno Capella, vecino de Burriana.

CHOCO DE TURISMO Y BICICLETA

En el km. 66 de la carretera nacional Valencia — Barcelona, término municipal de Castellón, cruce con el camino del Cementerio, chocaron el turismo matrícula T-48.300 conducido por Alfredo Bernedo Aira, vecino de Tarragona y la bicicleta que conducía Isabél Nebot Cabedo, vecina de Castellón.

LESIONADA EN ACCIDENTE DE TRAVICO

Mercedes Llansola Trilles, de 71 años, vecina de Castellón, resultó lesionada en accidente de tráfico, en circunstancias que no hemos podido concretar aunque sabemos que fue atropellada por una bicicleta, siendo asistida en el Hospital Provincial donde el médico de guardia le apreció herida incisa contusa en región parietal izquierda y erosiones varias, de pronóstico leve s/c.

El VII curso de actividades científicas del Hospital de Enfermedades del Tórax «La Magdalena», sobre «Asma bronquial»

Ayer por la tarde tuvo lugar en el Hospital «La Magdalena» de esta capital, dentro del ciclo «Asma Bronquial», una sesión científica que versó sobre el tema: «Expiración funcional del asmático». La exposición del tema corrió a cargo del Sr. D. Federico de Francia, médico asistente del centro, quien comenzó exponiendo esquemáticamente el funcionamiento pulmonar para pasar posteriormente a exponer cada una de las diversas pruebas funcionales respiratorias que nos permiten llegar al diagnóstico más certero, así como poder calibrar la influencia de las medidas terapéuticas en el momento evolutivo de la enfermedad pulmonar.

Servicios prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. — Se han efectuado 34 servicios.
SERVICIO DE POLICLINICA
En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores:
Toco-Ginecología, Dr. Prad'Is de 11 a 1 tarde.
Aparato digestivo, Dr. Gómez Zaragoza de 6 a 7:30 tarde.
Cirugía, Dr. Batalla de 7:30 a 9 de la tarde.

RINCON de FIESTAS

Esta noche reunión de Presidentes de sector

A las 11 de la noche se reunieron ayer en el Ayuntamiento, con la Comisión de Enlace, los Presidentes de las Comisiones de Sector para tratar —entre otros asuntos— de su actuación en el solemne acto de la Proclamación de la Reina, Damas de la Ciudad y Madrinas «de los Cavallers de la Conquesta» y de Sector, que se celebrará el día 29 a las once de la noche en la Pèrgola.

EL PROXIMO SABADO PRESENTACION EN LA PERGOLA DE LAS MADRINAS DE LOS SECTORES 4 Y 10

El próximo sábado a las 11 de la noche se celebrará un brillante acto para presentar a las Madrinas de los Sectores 4 y 10, calle Navarra y Plaza de María Agustina.

ACTO EN LA CASA VALENCIANA EN BARCELONA

El próximo día 19 de febrero, a las tres y media de la tarde, saldrá de la Plaza de María Agustina un autobús que llevará a Barcelona a los representantes de las Gayatas para que puedan asistir al acto de la presentación de la Gaïtera de la Casa Valenciana. Los directivos de este Centro regional anuncian a su vez que el Tren Gaïterero llegará a nuestra Ciudad el 3 de marzo a las siete y cuarto de la tarde.

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE

En 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime 98 (Frente Instituto) Telf 216452

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI

El domingo, concierto de la Banda Municipal en La Pèrgola

El domingo a las once y media dará un concierto la Banda Municipal, bajo la dirección del Maestro Garcés, en la Pèrgola, con el siguiente programa:

PRIMERA PARTE. — Marcha Española, Julio Gómez; Suite en La id.; id.; I — Preludio; II — Intermedio; III — Canción Popular; IV Final-Danza. Serenata Árabe, F. Tárrega; Las dos comadres, Polka de dos Trompetas, Labid.
SEGUNDA PARTE. — Passacaglia (en Do menor), Bach; Andante de la Casation en Sol, Mozart; Tannhauser, Obertura, Wagner.

NOTAS DE SOCIEDAD

Con toda felicidad ha dado a luz a una preciosa niña la esposa de nuestro estimado amigo José Antonio Garné Hernández, ella do soltera Paqueta Miravet Cortés. Tanto la madre como la recién nacida gozan perfecto estado de salud.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena por este segundo fruto de su matrimonio, con los deseos de una larga vida llena de felicidades para su hija.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. ANTONIO RODRIGUEZ GONZALEZ (Ex -funcionario de la Diputación Provincial) Que falleció el pasado día 19 de los corrientes. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S. R. I. P.

SI DISPONE de tres horas al día, de 6:30 a 9:30 tarde; es mayor de 25 años; tiene buena cultura, y desea ganar 500 pts. diarias, preséntese hoy viernes de 19:00 a 21:00 horas en el Hotel Mindoro. Atenderá Sr. Egler.

Rogad a Dios en caridad por el alma de D. Juan Soriano Palomo Que falleció ayer día 20 en Onda, a los 69 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad R. I. P. Su desconsolada esposa, Dña. Dolores Balaguer; hijos, Juan, Elvira y Leonardo; hijo político, Plácido Alperi; hermanos Mercedes y Sor Asunción (Religiosa); nietos, sobrinos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al sepelio que tendrá lugar hoy, día 21, a las DOCE Y MEDIA en la Parroquia de Nuestra Señora de la Asunción, por lo que les quedarán muy reconocidos. Domicilio del finado, Canónigo Villar, 11 (Onda). Onda, 21 de Enero de 1972 (No se invita particularmente)

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plaza Clavé, 17-B-Tel. 21 31 42

Notas musicales Notas musicales

Concierto por la pianista Ana María Pinto y la soprano Rosa Ysás en el Círculo Medina

Como se esperaba y dada la reconocida personalidad de las artistas, el salón del Medina se vio muy concurrido, contándose entre el selecto auditorio ilustres personalidades entre las que se destacaron la Excmo. Sra. Dña. June Cortazar de Aizpurúa y el Excmo. Sr. D. Manuel de la Torre, Gobernador Militar de esta plaza.

Se puede decir sin lugar a dudas que fue un concierto excepcional, pues a pesar de la juventud de las actrices, su historial artístico es muy fecundo, dando prueba de ello los éxitos obtenidos en el Centro Mallorquín, en el Círculo Medina de Mallorca y en el de Zaragoza, en la Caja de Ahorros de Vigo, en las Juventudes Musicales de Menorca y por último en el Liceo de Barcelona, donde Rosa Ysás cosechó uno de sus mayores éxitos, esta magnífica soprano interpretó de forma magistral una difícil primera parte que por ser interpretada en húngaro, idioma muy difícil de dominar, demostró en todo momento su perfecto dominio del público que permanecía sentado esperando la pieza «regalo» cantó «Voi lo sapete, di mamma» de la ópera «Cavalleria Rusticana» de P. Mascagni, justificando plena-

mente la aureola de que venía precedida por su actuación en el Liceo.

La segunda parte del programa correspondiente a esta velada corrió a cargo de la pianista Ana María Pinto, acompañante al piano de Rosa Ysás. Interpretó de manera magistral el Intermezzo número 2 Op. 117 de J. Brahms, pero donde demostró sus verdaderas cualidades interpretativas fue en Nocturno núm. 2 de A. Scriabine, para mano izquierda sola de la que hizo un verdadero alarde de sutura y estilo personalísimo.

Felicidades merecidamente al Círculo Medina por su acierto en escoger intérpretes de esta categoría y esperamos que continúe deparándonos veladas como la ofrecida en esta ocasión.

Academia para la Enseñanza de Peluquería de Señoras

(Próxima inauguración) Clases Teórico-Práctica. Perfeccionamiento. Preparación Carnet Profesional. Informes: calle Navarra, 99 - Entresuelo CASTELLÓN

ACTUALIDAD en VILLARREAL

LA CASA DE LA CULTURA

AUNQUE sin inaugurar oficialmente, ha sido abierta ya la Casa de la Cultura, que sobre solar cedido por el Ayuntamiento se construyó por la Dirección General de Archivos y Bibliotecas en la calle de Torrehermosa, muy cerca del Instituto de Enseñanza Media.

Independientemente de una más amplia y detallada información, que ofreceremos con fotografías dentro de dos o tres días, no podemos resistirnos a dar a nuestros lectores la noticia de su apertura.

El magnífico edificio consta de tres plantas y en la primera, en lo que comúnmente se llama planta baja, va la biblioteca, dividida funcionalmente en varias secciones para acoger a los lectores según su edad.

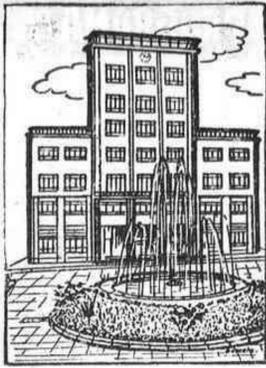
Ayer jueves, a primera hora de la tarde, cuando estuvimos allí, la biblioteca está concurridísima y no exageraremos si decimos que había un par de centenares de lectores entre niños, estudiantes que acuden allí a consultar y a ampliar conocimientos, así como personas mayores, también asiduas ya a la biblioteca en su anterior emplazamiento en el Palacio Municipal.

En los pisos superiores hay varias dependencias, entre las cuales figura un salón para exposiciones y un salón de actos con capacidad para dos centenares de personas y dotado además de una cabina para máquina de cine.

Como decíamos al principio, les prometemos mayor información sobre este magnífico edificio acompañando fotografías de varias de sus dependencias.

"SABADO NOCHE, DOMINGO MAÑANA". EN EL CINE CLUB Hoy viernes, a las 10 de la no-

rebeldía como de impotencia. El ra a que está sometido, no quiere obrero de "La muerte de William re aceptar un orden establecido. Poeters" buscará en una larga Pero, por otra parte, nada efecta lo que pueda sacarlo de la mediodiad de su existencia, y aca- Inútil referirse al espléndido bará combatiendo en la guerra trabajo de Albert Finney y, tam- de Argella, perdido tras su pera-bién, de la fabulosa Rachel Rogrinaje. En "Sábado noche, do- berts. Ya sabemos todos que los mingo mañana", el esquema de actores ingleses, de unos años la anécdota no es muy distinto, acá, son los mejores que existen. Arthur, el protagonista, se mues- La película llega en V.O. con tra disconforme con la estructu- subtítulos en castellano.



Farmacias de Guardia

Viernes 21, D. Manuel Vilanova, Dr. Font, 25 tel. 52-14-01.

SERVICIO PERMANENTE:

D. Juan Ronchera, Picad 36, tel. 52-09-42.

Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio 72, tel. 52-14-45.

IMPORTANTE GRUPO ASEGURADOR. PRECISA DELEGADOS CAPITAL Y PARTIDOS JUDICIALES. APARTADO 14.466. MADRID.

Teléfonos de Mediterráneo Redacción y Talleres 22 00 56 Administración. . . . 22 00 60

INFORMACION DE PROVINCIA

BURRIANA

Otro temporal

Y esta vez con redoblada furia y con efectos mucho más demoletores que la pasada marejada de otoño. Nuestra costa ha sufrido en sus partes más sensibles —por indefensas— los zarzapos de las enrespadas olas del mar.

En el Grao, cuya avenida paralela a la orilla casi ha desaparecido en su arranque desde la carretera a Burriana, es decir, al final del murete de contención que viene desde la "goia", la cosa es menos grave, con serio, y mucho, por haberse adjudicado ya la obra de defensa.

Donde el problema adquiere caracteres de catástrofe es en la zona de la Seratella, en la que el mar ha inundado amplias zonas afectando notoriamente toda la red de marjalería, con el perjuicio directo e inmediato que representa la total salinización de las aguas de acequias y marjales, habiendo ocurrido el desgraciado fenómeno en dos ocasiones separadas por escasos meses, destacando que ahora lo ha sido en mucha mayor proporción y, presumiblemente, con fatales efectos para los naranjales y sembrados.

Naturalmente, entre el mar y los naranjos existen en la zona docenas de viviendas de toda clase y categoría que, al desaparecer disuelta como un azucarillo la masa de grava y tierra que las protegía del asalto directo de las aguas, se han visto, admisión, indefensas ante las olas furiosas. Alguna de estas modestas casitas ha desaparecido, arrancada de cuajo; hemos podido ver en una de la que tan sólo resta una porción de la pared trasera, el espectáculo lamentable y encorajinado: de un paellón colgado de lo que fue habitación. Otra familia —y son ya tantas— que ha perdido su lugar de verano, alzan el llanto, como es frecuente, tras muchos trabajos y sacrificios.

Zonas de recreo, pistas de tenis, cobertizos y corraillos han sido destruidos y tragados por el mar desapareciendo sin dejar rastro.

Es digno de aplaudir y de agradecer públicamente la rápida intervención del Sindicato de Riegos de nuestra ciudad, intentando paliar, con todos los medios a su alcance, los efectos de la salinidad de la marjalería, trasvasando a la red afectada todo el agua dulce de riego disponible en la zona.

Mientras todo el confuso y desmoralizador, por lento, trámite oficial que ha de concluir, por pura necesidad y conveniencia de salvaguardar una riqueza existente, en la adecuada defensa del castigado litoral, los propietarios afectados, dada su humilde condición y haciendo valer sus ya ofrecidas aportaciones económicas, verían aliviados el interés por su problema.

Por nuestra parte, añadimos que no puede ser más justo su anhelo.

NULES

Nueva inauguración

Que Nules se va superando en todos los aspectos, lo demuestra el hecho de las continuas aperturas de locales destinados a fines sociales.

En esta ocasión ha sido la de las instalaciones cedidas por el Ayuntamiento a una benemérita Institución, que se crea en Nules: Nos referimos a la Cruz Roja Española.

Con tal fausto acontecimiento se dieron cita el pasado miércoles por la tarde en nuestra población, desplazándose desde Castellón, el Presidente de la Asamblea Provincial D. José Ramos Vizcarro y señora; Secretario General D. José Casado e Inspector Provincial-Jefe de la 14 Brigada de Tropas de Socorro D. Leandro Blay Cortés, con sus respectivas esposas; D. Miguel de Sanmillán, Inspector 1.º honorario y el Director de la Cruz Roja de la Juventud D. Eduardo Fernández, acompañado de su esposa, así como otros mandos de Castellón y de Vall de Uxó.

Asimismo estuvieron presentes la Presidenta de la Asamblea Local de Vall de Uxó y otras personalidades de Moncófar y de Villavieja.

En la puerta del Ayuntamiento fueron recibidos por la Corporación Municipal, con su Alcalde don Vicente Molés al frente; Comandante del Puesto de la Guardia Civil D. Marcelino Pasalodos; doña María Luisa Sanz, de Nebot, Presidenta de la Asamblea Local y el doctor D. Rafael Mercader, vocal de la misma, así como la totalidad del personal médico y farmacéutico y fuerzas de la Cruz Roja y Socorristas (de ambos sexos), de Nules.

Seguidamente se trasladaron al ala izquierda del edificio del mismo Ayuntamiento, en cuya planta baja radican dichas instalaciones.

Los locales inaugurados, que fueron bendecidos por nuestro querido Arcipreste, Rvdo. D. Ramón Sanchis, disponen de todo lo necesario para una primera cura de urgencia: Clínica con dos camas y una mesa de operaciones, con el instrumental preciso; despacho y servicios.

Efectuada la bendición la Presidenta-Delegada en Nules, se dirigió a los asistentes para dar las gracias en primer lugar al hasta hace pocos meses Alcalde de Nules don Ricardo Lombart, como promotor e iniciador de las gestiones realizadas para la creación de esta Institución en Nules y el actual don Vicente Molés, la colaboración prestada por el Ayuntamiento, en todos los órdenes. Hizo una llamada, a continuación, a todos los nuleses, interesando su contribución al éxito de la empresa por medio de su inscripción voluntaria como socios protectores, pues con ello —dijo— «ayudamos al mundo entero y nos ayudamos nosotros».

Terminó, ofreciéndose a todos en su cargo y haciendo extensivo su agradecimiento a todas las personas que le facilitaron su labor y prestaron su colaboración, desde la suprema jerarquía de la Asamblea Provincial hasta los miembros de la Policía Municipal de Nules.

Seguidamente se dirigió a los presentes, el Alcalde y Jefe Local, D. Vicente Molés, quien tras dar

las gracias a todos los asistentes y de manera especial a los componentes de la Cruz Roja, resaltó la importancia de la puesta en marcha, en Nules, de los servicios de dicha Institución. Importancia —dijo— que vislumbró ya el Ayuntamiento hace algún tiempo y que fue motivo de estudio por parte de la Corporación Municipal y posteriormente de ayuda y apoyo, que se tradujo primeramente con la adquisición de la Ambulancia y ahora con la inauguración de estas instalaciones.

Sólo resta —añadió— constituir la Asamblea Local y es preciso que se inscriban muchos socios, para lo cual debemos tener presente el slogan «Piense en los demás». El Ayuntamiento, con su colaboración, dijo para terminar «ha puesto la primera piedra, vamos a ver si entre todos terminamos el edificio».

Cerró el acto, el Presidente de la Asamblea Provincial, D. José Ramos Vizcarro, quien comenzó diciendo que cada pueblo tiene lo que se merece, aquello a lo que se ha hecho acreedor y que Nules, por su constante afán de superación, por el interés y labor desarrollada por quienes tienen la responsabilidad de dirigir sus destinos, tiene derecho a la consecución de estas realidades y que la creación en Nules, de estos servicios servirían, sin duda, como ejemplo a imitar para su establecimiento en otros pueblos.

Finalizó su intervención, haciendo alusión a la labor altamente altruista de la Cruz Roja, que, en definitiva, —dijo— «es una labor que coadyuva a conseguir la paz y la unión entre todos los hombres».

ALCORA

Insistiendo sobre el Museo

Por toda nuestra geografía, bajo el lema «España de los Museos» y con el apoyo económico del Estado, se ha iniciado una intensa campaña por creación de Museos provinciales y locales, al objeto de preservar y conservar las numerosas obras de arte, imaginaria, ornamentos y objetos sagrados existentes y que con la nueva liturgia no son usados en los oficios religiosos.

Aprovecho esta circunstancia para insistir en la idea, repetidamente aireada en mis crónicas publicadas por MEDITERRANEO, de crear un Museo Parroquial-Municipal, en el que guardar, conservar y exhibir cuanto de valor y mérito artístico, religioso e histórico se posee, que a no dudarse vería aumentado su acervo con aportaciones y donaciones particulares.

Dicen que no hay peor sordo que el que no quiere oír, pero sino es ciego, sí puede ver el ejemplo a imitar que una vez más nos da la Cabecera de Distrito, Lucena del Cid, siempre en cabeza de iniciativas para destacar en el futuro y de proyectos para su engrandecimiento con el apoyo y calor de todo su vecindario.

Alcra por su famosa proyección artística sobre la Historia, no debe faltar a esta concurrencia, sería tanto como renunciar a la notoriedad lograda en el pasado. Los pueblos progresan y engrandecen cuando sus hijos les aman

UN FALLO REPETIDO

La antigua y tradicional fiesta a San Antonio Abad, que celebran nuestros pueblos y ciudades, va languideciendo a medida que van

(Pasa a la siguiente)

Finalizó la I Misión Cultural para aprendices en Benicarló

El 17 de diciembre comenzó a desarrollarse la I Misión Cultural para aprendices, la cual ayer fue clausurada por el Secretario Provincial de la Juventud, D. Vicente Trilles Vilari, en representación del Delegado Provincial, y que ha estado organizada por la Delegación Local de la Juventud.

En dicho acto se hallaban también presidiendo el Teniente Alcalde de Benicarló y Delegado de Cultura del Ayuntamiento, Jefe de la Sección de Formación Profesional de la Delegación Provincial de la Juventud, el Director del Colegio Menor «Santo Cristo del Mar», de Benicarló, el Delegado Comarcal Sindical, el Director del Instituto de Enseñanza Media y los Delegados Locales de la Juventud y Sección Femenina.

En esta I Misión Cultural han participado 20 jóvenes aprendices, y ha contado con la estimable colaboración de las empresas locales, Muebles Palau S. A., Muebles Forés, Destilerías Adrián y Klein S.A., Lacas y Pinturas S. A., Roig Marín S. A. y Salvador Fontcuberta, y ha sido dirigida por D. Pedro Guzmán Grao.

El acto final de clausura comenzó con la lectura de la memoria, por parte de uno de los alumnos, en la que quedó expuesto toda la temática objeto de esta misión. A continuación el Director de la misma se dirigió a los asistentes, matizando el significado de la misión, y los puntos alcanzados, agradeciendo la colaboración y ayuda prestada tanto por las empresas locales como al profesorado, que de manera totalmente desinteresada se han volcado para su feliz realización.

Seguidamente se repartieron libros y diplomas a los alumnos, acreditativos de su participación en la I Misión Cultural, celebrada en Benicarló, entregando diversos recuerdos al profesorado.

Finalmente el Secretario Provincial de la Juventud, tomó la palabra, agradeciendo en primer término la desinteresada participación del profesorado y las facilidades dadas por el Instituto Técnico de Enseñanza Media, para que en sus aulas se desarrollasen las conferencias y clases. Posteriormente mostró su satisfacción por los resultados obtenidos, y vistos a través de las memorias y por último se ofreció la Delegación Provincial de la Juventud a los jóvenes trabajadores para todo aquello que les fuese útil, significando el interés de la misma por los problemas del campo laboral. A los alumnos de la I Misión les alentó para que siguieran en el campo del perfeccionamiento cultural, porque la sociedad actual hoy así lo exige. Clausurando el acto y la misión en nombre del Delegado Provincial de la Juventud.

TRIPLES REBAJAS DE ENERO DE...



BOUTIQUE CALVO SOTELO, 10



ENMEDIO, 60

ALMACENES



Avda. Dr. CLARA, 10

Donde hallará las ofertas comerciales más interesantes de Castellón. Lanzamos todas nuestras Existencias a PRECIOS IMBATIBLES... REBAJAMOS EL PRECIO, pero no la calidad.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLÓN

745 Sintonía, apertura de la emisión y lectura de programas; 747 Despierte con música; 800 Matinal Cadena Ser, con los principales espacios «Buenos días, Señora», por el Rvdo. Padre Federico Sopeña; Información deportiva, por Vicente Marco; Reportajes y canciones; 830 «El Humor» y «Cuchi Cuchi»; 900 Música que trae recuerdos; 930 Inigo todos los días; 945 Peco Ruiz, detective privado; 1000 Matinal musical de «Radio Castellón»; 1130 Galería Breve; 1200 Voces Famosas; 1215 Fuga de consonantes; 1229 Galería Breve; 1230 Mediodía Cadena Ser; 1300 La hora del oyente; 1330 Festival 72. Realización: Vicente Escura; 1400 Actualidad 14 horas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1445 Lectura de programas; 1450 La Hoja del Amanaque; 1455 Galería Breve; 1550 Canta por ustedes...; 1555 La canción de la semana; 1600 «Amantes bajo el terror», de Rafael Barón, en adaptación del mismo (Cap. 10); 1603 «Historias extrañas», guión de Kike Hernández (Cap. 138); 1700 «Madame Bovary», novela de Gustavo Flaubert, en adaptación de Basilio Gasset y Eduardo Vázquez (Cap. 55); 1730 Música en Long-Play; 1800 Nocilla deporte; 1830 Confidencias; 1840 Momentos decisivos; 1900 «La Fugitiva», novela de Guillermo Sautier Casaseca, en adaptación del mismo (Cap. 5); 1925 Galería Breve; 1930 Música selecta: «Concierto núm. 2 para piano y orquesta, en Do Menor, opus 18», de Rachmaninoff; 2000 Ustedes son formidables; 2030 Su música favorita; 2045 Cantando en español; 2055 Información local de la noche; 2100 La hora sinfónica: «Concierto en La Menor, opus 16», de Grieg; 2140 Ráfagas deportivas, por Chencho; 2155 Galería Breve; 2200 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 Ritmos de hoy y de siempre; 2245 Ustedes son formidables, programa dirigido por Alberto Oliveras; 2330 Música para esta hora; 2400 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLÓN

Cadena R. E. M.

MATINAL.—8:00 Sintonía y apertura; 8:01 Buenos días, amigos. Con los espacios: El tiempo, santoral, agenda, noticiario deportivo y ayer en Castellón; 8:30 Dos voces: dos estilos; 9:00 Rueda de conjuntos; 9:30 Agenda femenina; 9:35 Usted programa; 11:00 Acurela musical. MEDIODÍA.—12:00 El Ángelus; 12:02 Musical Castalia; 13:00 Sabor español; 13:30 Ibérica Expres. SOBREMESA.—14:00 Epícentro; La voz de Castellón: Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas; 1430 Diario hablado de Radio Nacional de España; 1500 Cartelera de espectáculos y farmacias de guardia; 1505 Ritmos, canciones y melodías; 1630 Simplemente María, novela de Celia Alcántara, capítulo 36. TARDE.—17:30 Usted programa; 18:00 A vueltas con los discos; 18:30 Voces y estilos; 19:00 Sala de Conciertos: Selección del Con-

cierto en mi bemo! mayor, para piano y orquesta, Op. 73, «Empeñador», de Beethoven. Interpreta Frantisek Rauch (piano), con la Orquesta Filarmónica Checa, bajo la dirección de Karel Šejna, con cuya audición damos comienzo a nuestras emisiones conjuntas de onda media y frecuencia modulada; 1930 Santo Rosario. NOCHE.—20:00 Sala de Conciertos: Concierto núm. 1, para piano y orquesta, Op. 23, de Tchaikovsky, interpreta Sviatoslav Richter (piano), con la Orquesta Filarmónica de Leningrado, bajo la dirección de E. Mravinsky; 2030 Voces en la noche; 2055 Temas españoles; 2100 Edición de noche; 2110 Copias; 2130 Penalty, audición deportiva; 2145 Una orquesta; 2200 Diario hablado de Radio Nacional de España; 2230 A esta hora: Su música favorita; 2300 Páginas célebres, Romeo y Julieta, de Tchaikovsky, interpreta la Orquesta Filarmónica de Londres, dirigida por Eduard van Beinum, Francesca da Rimini, de Tchaikovsky, interpreta la Orquesta del Conservatorio de París, dirigida por Enrique Jordá. España, de Chabrier, interpreta la Orquesta Filarmónica de Roma, dirigida por René Leibowitz. Reverie, de Schumann; Tristesse, de Chopin; La Truite, de Schubert; y Manuel, de Lully, interpreta la Gran Orquesta Sinfónica, dirigida por Jean-Eddie Cremer; 2400 Nuestros programas para mañana y despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O. M. Y F. M.

PRIMER PROGRAMA

8 Apertura; 8:01 Primera hora. El primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular. Hoy este espacio estará dedicado a complacer las peticiones musicales que los oyentes formulen telefónicamente; 10:30 Radio Popular informe; 10:35 La sal de la vida; 10:50 Rueda musical; 11:30 Uno, equis, dos... ¡Salés.

SEGUNDO PROGRAMA

12:01 Cita a las doce; 12:56 Cantando en camp. La rueta de la moda se define de nuevo en cantantes y canciones que fueron populares hace algunos años; 23 Te habla una mujer. Espacio femenino; 13:30 Calle Mayor. Espacio informativo provincial; 14 Contrastes; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional; 15 Momentos.

TERCER PROGRAMA

16:01 El ritmo del trabajo. Sesenta minutos de música y de amistad; 17 Nombres musicales. Los discos escriben la pequeña historia de los famosos de la música ligera; 18 Festival. Una reunión cordial presidida por la música.

CUARTO PROGRAMA

20:01 Pequeño concierto. Las grandes páginas de la música universal; 20:30 Radio Popular informe; 20:40 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional; 22:30 Buenas noches, buena música. El telón musical que cierra los programas del día; 24 Fin de transmisión.

A la memoria de Juan Belés Tena

Con razón se ha dicho que: El agradecimiento es la memoria del corazón, puesto que hoy, como nunca, mi corazón rebosa de gratitud hacia todos cuantos al solo anuncio de una esquila mortuoria en nuestro MEDITERRANEO del pasado sábado, acudieron a postorarse ante nuestra Patrona la Virgen del Lidón, elevando sus oraciones en la celebración de la Santa Misa, por el eterno descanso del alma de mi hermano Juan (q.e.p.d.) celebrada en Lidón. Piadoso acto de imborrable recuerdo, organizado por la Madrina Damas de honor, Comisión y vecinos de la Gayata del sector nº 6 de nuestra Ciudad y Delegado por manente de la Casa de Valencia en Barcelona, con la asistencia del Presidente de la Junta Central de festejos D. Carlos Torá, y numeroso grupo de familiares y amigos del finado.

Todos unidos con el celebrante Reverendo Padre Laureano, Capuchino, Cura de la parroquia de la Sagrada Familia de Castellón, formando una corona de corazones engarados con los lazos de amistad que en su vida le profesaban, elevamos en común oración al Cielo los deseos de felicidad para su alma, por mediación de nuestra excelsa Patrona.

El celebrante P. Laureano, con expresiva y elocuente palabra supo conmovier los corazones de todos los asistentes al recordarnos las virtudes del difunto, que enamorado de Castellón, sus fiestas y de su patrona y de sólidas convicciones de fé católica, supo en su vida dar testimonio de ello en todo momento animándonos a imitarle. Y si actos son amores, los momentos que estábamos viviendo fué demostración del amor que Castellón ha correspondido al cariño que tenía mi hermano por esta Ciudad y sus fiestas.

Por todo ello, en nombre de su esposa querida e hijos que desde Barcelona nos acompañaban en espíritu en este acto conmovedor y en el mio propio, a todos damos nuestras más expresivas gracias, porque se unieron a nuestro dolor asistiendo, pese a la inclemencia del tiempo lluvioso a tan piadoso acto. A vosotros cuantos pertenecéis al sector nº 6 que un día quisieris distinguir a mi hermano con el nombramiento de Galatzer D'Honor Perpetua de la Gayata de sus amores, nuestra más viva y sincera gratitud.

A Radio Castellón y sus hombres y a nuestro diario MEDITERRANEO, hago extensivas nuestras infinitas gracias por cuanto han contribuido en ondas y prensa a la publicidad de noticias necrológicas, tan sentidas y emotivas en el día de su fallecimiento. Y en carácter muy especial se deshace mi corazón en gratitud al amigo entrañable de mi hermano y a la vez mio de este gran entusiasta de Castellón y sus fiestas Paco Vicent, «Quiquet de Castalia» que con sus crónicas, tanto ha sabido pregonar las virtudes del difunto que todos llevamos su ausencia, pero con el consuelo de resignación cristiana, seguros que desde su gloria intercederá por todos sus queridos amigos de Castellón y por nosotros sus familiares para que un día podamos darnos un abrazo eterno en el Cielo.

ANTONIO BELLES TENA

REAJUSTES

MADRID, 20 (Prensa). — El mercado ha señalado alteración de la tendencia alcista en una mayoría de sectores, las realizaciones técnicas han llegado; ellas eran menester, ya que las estridencias iban siendo cada vez mayores por la imposibilidad de allegar papel para las muchas peticiones de valores que a diario llegaban al parquet. Ahora hay que saber aguantar los embates de los operadores a corto y no dejarse llevar por un pesimismo que pudiera ser muy negativo, ya que en bolsa como en otros mercados se producen alteraciones en la oferta y demanda con su incidencia en los precios. Los reajustes de la jornada han motivado una depreciación del 005 por ciento en el índice general ponderado, cerrando a 10457. Hay que destacar en baja al Banco Exterior con treinta enteros por acción, después de la euforia en la que entraban óptimas ampliaciones de capital y no guardar concordancia la anunciada para fecha próxima. También cede Banesto cinco enteros influenciando a muchos inversionistas bancarios en la tendencia general al cierre, pese a que han subido Central y Santander cinco enteros, Bilbao y Vizcaya cuatro, Popular 10 y Fomento, que al descontar derecho de su ampliación, recupera 18 enteros; el índice bancario señala una subida del 009 por ciento. La tendencia negativa de la sesión se ha centrado en eléctricas, cuyo índice cede un 013 por ciento; en alimentación, con baja del 068 por ciento; minero-siderúrgico, con pérdida de un 041 por ciento; químico textil, que cede un 066 por ciento y varias con un 023 por ciento. La positiva, además del grupo bancario, se da en construcción con alza de un 021 por ciento, en inversiones con un 055 por ciento y en monopolios con una 011 por ciento.

En cuanto a oscilaciones de cambios en el resto del mercado tenemos con ocho enteros de subida a Insular del Nitrógeno; con seis a Fiponasa y Popularinas; con cuatro a Motor Iberia; con tres a CIC, Galerías y Papelera Española y con medio a Telefónica, muy ponderada en su contratación y con fuerte volumen de negocio. Las pérdidas más significativas las señalan Fecsa con dos; Sevillana con 175; Ebro, Urbis, Astilleros y Snice con tres; Petrólicos con seis; Metro con cinco; Sarrío con cuatro; y Campsa, Hornos y Santa Ana con 150 enteros. Cierre más irregular y muy equilibrado en las contrapartidas. A. ESPADA BEJAR FONDOS PUBLICOS: Amort. 350 % 123. ACCIONES

- BANCOS: Bilbao, 862. Exterior, 570. Central, 928. Banesto, 739. Fomento, 623. G. Comercio, 677. Hispano, 806. Ibérico, 718. Mercantil, 804. Popular, 790. Rural, 559. Santander, 825. Valencia, 1.025. dinero. López Quesada, 953. ELECTRICAS: R. Zaragoza, 100. Fecsa-grandes, 236. Fecsa-pequeñas, 235. Fenosa, 161. Cantabrico, 236. Hidrola, 252/25. Iberduero, 295. Sevillana, 231/25. Unión Eléctrica, 230. ALIMENTACION: Azucla, 284. Azucarera, 135. Ebro, 653. CONSTRUCTORAS: Hidro Civil, 38.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

- Dragados, 615. INVERSION MOBILIARIA: Urbis, 285. Inversiones, 451. Insa, 185. Vamosa, 147. Crencino, 398/88. Suma, 1.153/52. Gesteval, 90/67. Fontisa, 944/77. Nuvo fondo, 1.890/88. Renfondo, 512/52. MINERAS: Felguera, 83/50. MONOPOLIOS: Campsa, 373. NAVEGACION: Naval ordinaria, 82. Transmediterránea, 229. QUIMICAS: Aragonesas, 191. Explosivos, 252. Hidro Nitro, 149. Petrólicos, 354. SIDEROMETALURGICAS: Altos Hornos, 115/75. Auxiliar F. C., 125. TELEFONIA Y RADIO: Telefónica, 295. TEXTILES: Snice, 145. (Información facilitada por el Banco de Valencia, de Castellón)

AMPLIO NERVIÓ BARCELONA, 20. (Cifra). — La jornada bursátil bilbaína de hoy ha sido mucho más sosegada que la de días anteriores. El volumen de negocio, muchísimo más reducido, pareciendo que el papel realizador presionaba sobre todo en aquellos títulos que más se han destacado en el alza en las pasadas eufóricas sesiones. El hecho destacado del día lo ha dado la aparición por primera vez en la Bolsa bilbaína de las acciones de Induban. Ha sido tal la demanda de estos títulos que se ha procedido a la entrega de papel a «cuenta gotas», en un prorrateo cortísimo. Los valores de seguros, fortísimos todos ellos, son los que, al unison, obtienen importantes plusvalías, pues algunos incluso, como La Polar, las ganancias representan hasta cuarenta enteros. Los otros valores se han mostrado en general débiles, con los consiguientes retrocesos, y al cierre, predominio de papel en casi todos los valores.

INFORMACION DE PROVINCIA

(Viene de la anterior)

siendo sustituidos los animales de laboreo por el motor, circunstancia que se acentúa en los pueblos industrializados hasta el extremo de llegar en algunos a desaparecer. ¿Será Alcora uno de ellos? Lamentable error sería, pues para los alcorinos, aparte de los actos religiosos y profanos comunes a todos los pueblos que en esa conmemoración se celebran, tiene un significado especial romántico al ser encabezada la «machá» por la «rucua» — larga fila — de mulos enlazados cruzando todas las rutas españolas, cargados con la producción artesana de nuestra famosa fábrica y con el último sonando los enormes cerceros pendientes de sus costales. Ultimo recuerdo de una gran pasada, pero que con sus sonos nos invita y estimula a trabajar unidos para recuperarla.

NOTICIAS

De fuente bien informada me llega la de que en un próximo inmediato va a comenzarse en sitio adecuado, la construcción de un edificio, por un importe inicial de dos millones de pesetas, destinado a clínica asistencial de los accidentados asegurados en la Mutua Azulejera. La noticia nos llena de satisfacción, pues los numerosos obreros pertenecientes a esta rama industrial dispondrán de los medios y elementos necesarios y adecuados para su asistencia en caso de accidente. La apatía de los más no enfria el calor del pequeño núcleo de entusiastas dispuestos a hacer realidad, la subida de toda clase de vehículos a lo alto del maravilloso

mirador de San Cristóbal y para ello han constituido una comisión gestora. Al felicitarles por su patriótica iniciativa, les deseo de cordón toda clase de éxitos y realidades en su gestión que no debería ser de ellos solos, sino de todos los alcorinos amantes de su pueblo. —CORRESPONSAL.

BENICASIM

Concierto

Bajo los auspicios de la Cooperativa Agrícola de San Antonio y en el Salón Bayer propiedad de la misma, se celebró un concierto a cargo de la Banda Municipal de Benicasim.

Gran expectación despertó desde el primer momento en que se supo la noticia de la celebración que ya hacía muchos años que en Benicasim no se nos ofrecía un concierto de este tipo.

Bajo la batuta del Maestro don Eduardo Vila Pont, que dirigió magistralmente, se interpretaron tres temas en la primera mitad del concierto, el primero fue un pasodo-

ANUNCIOS OFICIALES

ESCUELA PERICIAL DE COMERCIO

Aclaración a la nota publicada en este periódico el día 11 de los corrientes, sobre convocatoria extraordinaria para el mes de febrero.

El Ministerio de Educación y Ciencia autoriza a celebrar una convocatoria Extraordinaria durante el mes de FEBRERO próximo. Podrán concurrir a dicha convocatoria:

A) Los alumnos «Oficiales y Libres» que tengan pendientes de aprobación, como «repetidores», asignaturas de «un curso», que no comprendan la totalidad del mismo.

B) Alumnos a quienes falten como máximo tres asignaturas para finalizar grado y no concurren a la de ENERO.

MATRICULA

Los alumnos «Oficiales» que deseen concurrir a esta convocatoria lo solicitarán de la Dirección del Centro desde el 21 hasta el 31 del actual, ambos inclusive.

Los alumnos «Libres» deberán formalizar la matrícula correspondiente dentro del plazo antes indicado del 21 al 31 del mes actual, ambos inclusive.

La matrícula hecha o aplicada a esta convocatoria tendrá también validez, para la de JUNIO. En caso de tener que utilizar la de SEPTIEMBRE, se abonarán nuevos derechos por esta.

Los exámenes tendrán lugar a partir del 15 de Febrero según fecha y horario que se determine y que oportunamente se expondrán en el tablón de anuncios del Centro.

SEÑORITA PARA DEPARTAMENTO DE VENTAS

SE PRECISA EN EMPRESA DE ESTA CAPITAL, RETRIBUCION Y CONDICIONES SEGUN APTITUDES, EDAD MINIMA 18 AÑOS. INTERESADAS PRESENTARSE DE 4 a 6 TARDE EN CALLE NAVARRA, 99. BAJOS.

ANUNCIOS ECONOMICOS

VARIOS

- (2198) DETECTIVES CIP diplomados, investigación, delitos privados, gestiones, autorización oficial 2. Apartado 239. Teléfono 21 62 02 Castellón.
- (4311) «AGUAVISTA» PERFORA Aguas Subterráneas, para, Avantamientos, Industrias, Ganadería, Agricultura, revalorizando sus secanos. Teléfono 21 40 33 Castellón.
- (4575) SEÑORA, señorita. AVON ofrece actividad grata con posibilidad de buenos ingresos. Cerca de propia casa. No hace falta experiencia previa. Llamar al teléfono 21 27 08 de Castellón sin compromiso o escribir al apartado 14.875 de Madrid.
- (4610) ROTULOS luminosos Rayluz. Figueroles, 7 Telf. 22 77 23. Castellón.

VENTAS

(4199) ESQUANTERIAS METALICAS ERMES seleccionadas más prácticas y económicamente su problema de espacio. FODIFICINA Trinidad 35. Teléfono 22 31 82 Castellón.

(2244) MUEBLES DE EMPRESA, ZUBIGARAY. Mobiliario metálico para despachos, oficinas, salas de juntas, etc. Entrega inmediata LLANSOLA Ronda Mijares 48 Castellón.

- (4524) VENDO BODEGA con vivienda bien situada. Razón Teléfono 22 28 15.
- (4505) VENDO moderna y elegante DISCOTECA en zona Castellón, daré facilidades pago. Razón: Ref. 157 DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
- (4620) SE VENDE piso 108 m². Facilidades 5 años. Razón Avenida Lidón, 19.3.
- (4623) VENDO a particular 2 H.P. Citroen, 2 asientos, muy buen uso, por 38.000 pesetas. Verla en Onda, telf. 460.
- (4624) CHOPO Canadiense. Se vende en pie chopera con más de trescientos árboles de 0'80 centros de rollo, cerquita de Logroño. Informes por correo calle Argentina 20, bajo. Siro Chasco (Logroño).

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente. Enmedio. 146 Telf 22 29 33
- (4401) SE ALQUILA magnífico piso ideal para oficina y vivienda, en Edificio Royal, call. En medio. 23 Portera
- (4500) ESPACIOSO local 3 puertas fácil aparcar. Dr. Clará 38. Teléfono 21 26 54
- (4569) ALQUILO PISO con o sin muebles. Razón. Teléfono 22 38 72. Escultor Viciano, 1.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (4590) SE ALQUILAN plantas bajas comerciales económicas 70m² en Ronda Mijares y Alfoza. Razón Telf. 22 15 64.
- (4598) SE ALQUILA almacén 150 m. bien situado. Razón teléfono 22 35 71.
- (4602) SE ALQUILA planta baja en calle Alfoza. Razón. Avenida Rey D. Jaime 124-2.º. 1.ª de 5 a 8 tarde.
- (4603) SE ALQUILAN pisos espaciosos con y sin despacho. Razón Avda. Rey D. Jaime, 124-2.º. 1.ª de 5 a 8 tarde.
- (4606) ALQUILO O VENDO elegante y prestigioso Bar-Restaurante en Castellón. Razón: DAMA Publicidad, General Aranda, 6.
- (4612) ALQUILO planta baja y primer piso en Campoamor, 42, apto para despacho. Verlo: de 16 a 19 horas. Sr. Ferrandó.
- (4616) ALQUILO piso amueblado con teléfono. Razón San Francisco, 102-2.º
- (4618) ALQUILO piso céntrico amueblado. Razón Diagonal 116.

COLOCACIONES

(4517) SE NECESITA CHICO de 16 a 18 años conocimientos carnicería. Razón Autoservicio Navarra.

- (4579) SE NECESITA aprendiz de mostrador Cafetería Goya, Avda. Casalduch, 27.
- (4608) SE PRECISA muchacha de Servicio fija para matrimonio con niña, buen sueldo. Razón Gral. Aranda, 33-7.ª puerta 14.
- (4611) EMPLEADO banca, desea trabajo tardes. Razón: Teléfono 223589.
- (4615) SE NECESITA conductor con carnet C para trabajo fijo. Razón Trinidad, 1-1. preguntar Sr. Marín.
- (4621) SE NECESITA chófer con carnet de 1.ª para Empresa de Ingeniería, condiciones a convenir. Razón Escribir al apartado, 29 de Grao Castellón
- (4622) IMPORTANTE empresa precisa aprendiz 14 años. Escribir referencia, 160 de esta Admón.
- (4625) SE NECESITA operario mecánico automóviles de 22 a 30 años bien remunerado. Razón Avda. Capuchinos 32.
- (4626) SE NECESITA Sra. o señorita, para cuidar 2 niños sueldo 5.000 ptas. Razón Apartamentos Santa Aguada. Benicasim, teléfono 300.855.

AUTOMOVILES

- (48) VENTA DE COCHES usados procedentes de cambio. Razón: Agencia Morris, Cardeña Costa 36 Telf. 21 38 32.
- (1935) AUTOMOVILES SPORT. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza, 10-12.
- (1936) TENEMOS su coche. AUTOMOVILES SPORT. Elija entre 100 modelos. Garantizados. AUTOMOVILES SPORT. Zaragoza, 10-12. Castellón.
- (1937) OPORTUNIDAD. Su coche en AUTOMOVILES SPORT. Máximas facilidades. Zaragoza, 10-12. Telf. 21 36 83.
- (2863) 850 COUPE, R-10, 850. Pegaso doble dirección 200 H.P. Avias modernos. Unión, 11 Castellón.
- (2928) OCASIONES. vehículos D.K.W., MERCEDES y otros, de 2.ª mano. Repasados y garantizados. Buenas condiciones de pago. Huerto Sogueros 8.

(3473) FURGONETAS ALFA-ROMEO y Citroen 2 H.P. procedentes de cambio: En Concesionario D. K. W. Huerto Sogueros, 8.

(4443) GRAN OCASION vendo furgoneta Mercedes Benz, a gasoil seminueva. Matrícula CS Teléfono 22 40 02.

(4572) EL COCHE QUE VD. NECESITA, EN TALLERES ESCUDER. Verdaderas oportunidades en automóviles ocasión. COUPE CS-59 magnífico; SIMCA 1000 GL, R-10 alta matrícula, 1500 alta matrícula; MORRIS, 1100 buen precio; extraordinarios lotes en FURGONETAS Y BERLINAS CITROEN; 4-L y 4-F. Admitimos a cambio su viejo vehículo. Facilidades. PADRE JOFRE, 18. Teléfono 21 44 17.

(4580) VENDO 124-L CS-54.000. Impecable. Teléfono 223717.

(4600) AUTOMOVILES de usuario a comprador coches marcas SEAT, 600, 850, 124, 1430, 1500 y 850 Coupe. Simcas G. L. Renault 4-L, R-8 y otros. PRECIOS INMEJORABLES inclusive para profesionales. Dr. Clará 17

(4609) AUTOMOVILES CASTALIA El mejor y más extenso surtido en coches seminuevos, garantizados. Seat 600-D 850 E. Seat 1500 baratos. Seat 80 Coupé 25.000 km. Renault 4-L, Super, R-3 y R-10. Citroen Berlina baratísima y Dynam. Mini 1.275 C impecable. Simca 1.000 G. L. Dodge Dart, Morris 1.100. M. G. 1.300 con accesorios. Facilidades hasta 24 meses. General Aranda 28. Teléfono 22 48 05.

(4613) VENDO tractores Massey Ferguson 35, Fordson Dexta, Fiat. Sr. Muñoz Miralbeno 150 Zaragoza.

TRASPASOS

- (4362) TRASPASO COMERCIO de confección calle Colón. Razón: Telf. 22 36 95.
- (4652) TRASPASO bar La Farola por no poder atender. Razón Ronda Mijares 4.
- (4574) SE TRASPASA Cafetería-Restaurant, céntrica. Acreditada, de 2.º orden. Interesados presentarse en DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6 de 4 a 7 tarde.
- (4629) POR MARCHARME al servicio Militar, traspaso o vengo tienda de comestibles. Facilidades. Razón tel. 21 67 87.

PERDIDAS

(4597) PERDIDA PERRA boxer color rojo, collar y placa de vacunación. Se gratificará teléfono 21 49 32.

COMPRAS

(4628) COMPRO estantería, Góndolas y máquina registradora, de ocasión. Razón Teléfono 21 68 20.

# La construcción de viviendas en los próximos años

La construcción de viviendas en nuestro país se liga estrechamente al proceso de transformación económica y social experimentada a través de los años. Y ello no sólo, ni principalmente, por ser la construcción una de las actividades que mejor muestran la situación económica. La necesidad y escasez de viviendas, así como la construcción de las mismas en cifra espectacular a lo largo de los últimos años, viene dada directamente por la transformación de nuestra economía agrícola en industrial, y por el cambio subsiguiente de grandes masas de población desde el medio rural al urbano.

Pese al enorme esfuerzo realizado, y habida cuenta del déficit de que se partía, nuestro país se enfrenta todavía con amplio campo a cubrir en lo que se refiere a la construcción de viviendas. De otra parte, el proceso de industrialización y el crecimiento de nuestras ciudades está lejos de haberse detenido. Por ello, y a partir del III Plan de Desarrollo, se calcula que en los próximos ocho años España construya tres millones de viviendas y mejorará un mínimo de medio millón más que se encuentran necesitadas de reforma.

Para cubrir estos objetivos, la construcción española precisa, a su vez, una profunda reestructuración. Las supervivencias artesanas, que se evidencian en la construcción en una gran medida, deben desaparecer para dejar paso a una auténtica industria de la construcción, única forma de que las posibilidades lleguen en un momento dado —que podría iniciarse el propio año 1980— a cubrir

las necesidades con holgura, como ya sucede en tantas actividades industriales.

La industrialización de la construcción no reducirá los puestos de trabajo, sino que, a la vez de aumentar el rendimiento, creará nuevas posibilidades laborales. En primer lugar, al incrementarse el volumen de obras, acrecentaría el número de puestos de trabajo, compensando ello la disminución particular impuesta por la racionalización. De otra parte, el desarrollo de la industria de la construcción, permitiría, a su vez, la creación de gran número de puestos en esta actividad.

Junto con el impulso a la industrialización, una política del suelo adecuada es el elemento necesario para lograr las metas propuestas en lo que a construcción de viviendas se refiere. La repercusión excesiva de los precios del suelo sobre el coste de las viviendas, limita enormemente la capacidad de la demanda, al producir un encarecimiento artificial. La creación de «reservas de suelo edificable», las ciudades planificadas y la lucha, particularmente por vía tributaria, contra la especulación del suelo, son las medidas que han de hacer posible el que la construcción no se vea gravemente dañada.

Este doble proceso de industrialización y de control sobre el suelo, es el que habrá de permitir que en los próximos ocho años nuestro país alcance, tanto por lo que se refiere a número de viviendas construidas, cuanto a su extensión y condiciones de confort, una posición que ha de situarle entre los primeros del mundo.

# ATALAYA ESPAÑOLA

( II )

# El intelectual y el poder

Por GUILLERMO DIAZ PLAJA

Intentado recordar, en un artículo anterior, las bien conocidas características del binomio Intelectual. Hombre de acción. Parece evidente, —diría esquematizando los aludidos textos— que, siempre a través de la Historia, el Héroe ha tenido a su lado al Testigo, que da cuenta de sus actos que, de otro modo, serían olvidados. El Arte es, así, la memoria del Tiempo, desde los textos cuneiformes y los muros decorados de la civilización asirio babilónica. Diríase que, en la Historia de la Artesanía, este es el primer y más noble menester. Acaso por esto tenga tanta significación simbólica aquella prodigiosa obra del arte egipcio que se conoce con el nombre de «El Escriba Sentado».

Puesto que no se trata, ciertamente, de perpetuar el ejercicio del buen calígrafo, sino de recordar la importancia de su misión. ¿Qué escribe, en efecto, ese aplicado y diligente funcionario de la Monarquía de Faraón? El poder real, en efecto, al concentrar toda la riqueza agrícola en sus sítios, necesitaba de puntuales contadores del grano. Necesitaba, también, sin duda, verificadores estrictos de lo que después se han llamado Obras Públicas, cuyo testimonio nos ofrecen mastabas y pirámides. Pero todavía era más importante que ese «escriba sentado» fuera anotando con escritura jeroglífica o fonética las palabras que indicaban Creencias o Hazañas: la oración y el relato épico que, trazados sobre los papiros fabricados con cañas vegetales emulsionados por el fango del Nilo, nos conservan, con el consabido milagro de la permanente fragmentos de una vida que desapareció hace milenios.

La escritura, pues, tiene, en un principio una función ancladora, por que flanquea la gesta del héroe y está, en cierto modo, supeditada a él. El intelectual es, para empezar, un palatino: un hombre al costado del Rey, como el escriba sentado era un funcionario —sin duda un «distinguido funcionario»— de la corte del Faraón. De ahí que, primordialmente, tenga una misión aduladora. Era un cantor de hazañas y, paralelamente, un denostador de enemigos. Recuérdese, como ejemplo significativo, lo que la Biblia tiene de libro «nacionalista», que contiene los peores insultos para quienes no pertenecen al «Pueblo Elegido»: son los monstruos —Goliath— rodeados de los insultados «filisteos».

Digamos, para actualizar el tema, que el Poder tuvo, desde hace miles de años, ideas bastante claras y permanentes de lo que habían de llamarse más tarde «Ministerios de Propaganda». Corresponde, pues, al escritor no sólo una tarea exaltatoria, sino justificatoria. Y no únicamente se desatan las trompas épicas ante los éxitos, sino que se inventan sutiles argumentos para explicar los fracasos. Sabido es, —valga el ejemplo ilustre— que la «Iliada» fue un intento de dar al pueblo griego una argumentación trascendente —nada menos que la intervención de los dioses— para hacer más llevadera la terrible

tardanza en conquistar la ciudad de Troya.

Esta doble tarea de exaltación y de justificación adopta otra medida cuando se trata, ni más ni menos, que de inventarse «otra historia». Sabido es que todo el que «viene a más» (de todos los tiempos) desea aparentar (comprándolos) unos blasones que nunca tuvo. El ejemplo más importante —a nivel nacional— nos lo ofrece Roma. Pues ¿cómo podía el fabuloso Imperio que dominaba el mundo aceptar que su cuna originaria era una turba de ladrones del Lacio que lo robaba todo, desde el trigo hasta las mujeres? Pero he aquí al diligente Virgilio, capaz de sacarse de la manga una noble estirpe troyana —Troya, única rival digna de Grecia— que daría origen a la «gens» de Augusto. Por fortuna para los romanos, el poeta «contrató» para este menester resultó genial. (Y, por otra parte, no era difícil que la virgiliana Sibila de Cumas pronosticase una historia que ya había sucedido).

Virgilio, pues, poeta a sueldo, abre el escalafón de lo que constituye la historia universal del mecenazgo, es decir, la compra de la Inteligencia por medio del Poder.

En otras páginas más he divagado sobre esta presencia intelectual recordando como las «Scholae» —«Skolē», en griego significa

«descanso», con lo que indica que sólo podían tener educación los que podían descansar, es decir los que no eran esclavos— eran grupos selectos de conversadores que merodeaban en la política que era menester de los hombres libres. El «ágora» y la «academia» eran escenarios de maravillosos charlatanes, bajo el cielo clamentado de Grecia. Como en Roma, había «scholae» o reuniones de habladores, junto a los templos y junto a los palacios. Junto a los soldados que formaban la «corte», los intelectuales creaban la «Corte». Todavía bajo Carlomagno existían «schelles» o grupos de palatinos ilustrados, que, por cierto, convirtieron la corte carolingia en un esplendoroso foco cultural. Y a partir de este momento «corte» implicó refinamiento espiritual, o para decirlo con la palabra clave, «cortesía».

En el «Cantar de Mio Cid» se habla de «escuallas» que acompañaban al Campeador. ¿Y no es, justamente el «Cantar» un ejemplo vivo de «literatura dirigida» que se hace llegar a la gente, para darle ánimos, en un momento en que la obra conquistadora cotidiana se ha venido abajo ante un nuevo mazazo del poder musulmán?

La misión del intelectual se sitúa, pues, al flanco del Poder, ya a las duras, ya a las maduras. La tarea se institucionaliza. Se hace

De la Real Academia Española

menester burocrático. ¿No será así, por ejemplo, cuando el uncionario real —Secretario de cartas latinas— Juan de Mena exalta en sus almosas cuanto monótonas octavas al «muy reopptente Don Juan el Segundo»? ¿No será paradójicamente el caso de Alonso Valdés, de la «secretaría oñitica» de Carlos V, quien escribe de «encargo» el «Diálogo de Lactancio y un Arcediano» para justificar, ante los escandalizados ojos de la Cristiandad, el «saco de Roma» por las tropas —católicas y protestantes!— del Emperador de España?

La función del intelectual se ordena, pues, al servicio del poder. Por eso, en el capítulo anterior hemos hablado de la función de Maquiavelo como justificador de la actitud, de cualquier actitud de «El Príncipe». El escritor gira en torno de la realza y de la egricracia que encuentran, en el mecenazgo, una especie de justificación sociológica de su presencia en la colectividad. Una inversión sobremañera rentable de sus caudales, pues ya entonces se dibuja el poder de la «fama», cuyos clarines manejan las gentes de pluma. El intelectual está, pues, al servicio del noble. Cervantes, en el prólogo del «Quijote» se llama «Criado de Vuestra Excelencia» el Conde de Lemos.

Esto no se resolverá hasta el siglo XVIII. — (PYRESA).

# EL QUE LA SIGUE LA CONSIGUE

Por Rafael GARCIA SERRANO

ENTRE las infinitas cosas que desconozco en absoluto o de las que solamente tengo vagas ideas —y con la mitad de las cuales podría escribirse una enciclopedia de doble tamaño que la clásica de Espasa Calpe, apéndices incluidos—, figura el sistema electoral de los Estados Unidos en su más alto escalón: en mi propio país, porque soy alérgico a las urnas como otros lo son al polvillo primaveral de las acacias, menos me van a interesar las norteamericanas, aunque, si bien se mira, dada la dependencia que eso que se llama mundo occidental —término geográfico relativamente claro, aunque Valencia resulte oriental respecto a San Francisco— y mundo cristiano —que tampoco es mal lío— tienen de la púrpura relativamente imperial de los Estados Unidos, resultaría lógico que fuésemos llamados a votación todos cuantos habremos de sufrir directa o indirectamente la «última ratio» de los gringos, bien en Inglaterra, en Francia, en Australia o en Grecia.

El enorme carnaval que según los noticiarios norteamericanos representa cada elección presidencial me causa risa y me da una pena imponente. Primero por el dinero que se gastan en semejante tontería y segundo por los puntos políticos que pierden durante los doce meses anteriores al gran día electoral, que son los que suelen aprovechar sus enemigos para pasar a la acción. Si un Presidente de los Estados Unidos se presenta a la reelección el momento es extremadamente peligroso, sobre todo desde que alcanzaron primero la regiduría del mundo —a base de bomba atómica— y luego desde que tuvieron que compartirla con la URSS gracias a distinguidos miembros del equipo progresista del mentecato de don Franklin Delano Roosevelt. Antes no tenía tanta importancia. Roosevelt se presentó a su reelección en nombre del aislacionismo y provocó la trampa de Pearl Harbour que llevó honesta y dignamente al pueblo americano a una guerra que hasta que los japoneses picaron el cebo no le afectaba. También Wilson —el loco de Versailles— trabajó su candidatura a base del aislacionismo, y en cuanto pudo se zambulló de cabeza en la primera guerra mundial. Pero el mentir, ya se sabe, es un arte político eterno, aunque algunos crean que se lo inventó aquel tremendo fascista llamado Nocolo Maquiavelo. Y si no que se le pregunten al Eje, que se apresuró a declarar estúpidamente la guerra a los EE. UU. mientras el Japón se abstenía ante la URSS.

Lo que sí admiro en el político americano es su tesón. Un tesón y una constancia que no se sabe muchas veces para qué sirven, porque no saben lo que quieren, aunque lo quieren deprisa, pero que en definitiva son encomiables. Por ejemplo uno de mis personajes favoritos de la política norteamericana —aunque los «dagos» no tenemos acceso a ella— es el senador Hubert H. Humphrey, que ya no sé cuántas veces se presenta como candidato a las elecciones presidenciales. Un boletín informativo americano dice que tres, pero

yo no me fío de los boletines informativos, sean de los Estados Unidos o de la URSS, de la República de San Marino, de Andorra, de Mónaco o del Estado Vaticano. Es gracioso el lema de Humphrey: «Si no se tiene éxito la primera vez, pruébalo de nuevo». Esto es lo que yo vengo haciendo con mi vida, con mi pluma, con mis quinielas y con mi lotería y hasta el momento no he conseguido ni «eres». En el fondo acaso el señor Humphrey me cae simpático porque pone en práctica el viejo refrán español de que «el que la sigue la consigue» —del cual, al menos en cuestión de faldas y política, no hay que hacer el menor caso— y porque se atiene a la delicada canción sentimental de «Doña Francisquita» que todos conocemos: «El que quiere y no es que-

rido/ nunca se debe dar por vencido». El señor Humphrey ha querido dos veces, si hago caso del boletín informativo, ser Presidente de los Estados Unidos. Con esta, serán tres veces las que intente ser querido sin darse por vencido. Al fin y al cabo es hombre joven: no tiene más que cincuenta y nueve años de edad, cuatro más de los que cumpliría el Presidente Kennedy. También es demócrata. También declara que «muestra urgente necesidad inmediata es poner fin a la guerra del Vietnam y hacerlo ahora», lo cual quiere decir que si el señor Humphrey sale elegido Presidente habrá —según es tradición en cuanto a paces y guerras se refiere en la más alta magistratura norteamericana— en-

salada vietnamita para rato. Eso, la verdad, me llevaría a votarle. No porque desee la guerra en el Vietnam ni en ninguna parte, sino porque en el Vietnam se está defendiendo la supervivencia del hombre blanco sobre la tierra. El enorme hormiguero comunista chino no espera más que apoderarse de este enclave estratégico para alcanzar Filipinas y Australia. Y luego África y el mundo. Los sentimentales hablan de las bombas de «napalm» yanquis, pero se olvidan de que el mismo género de guerra hacen los protegidos de China y de la URSS. El viejo Spengler tenía razón en todo, tanto en la decadencia de Occidente —que salta a la vista— como en aquello archirepetido de que a última hora siempre es un pelotón de soldados quien salva la civilización.

(PYRESA)

# LA VIEJA AFRICA

Por M. BLANCO TOBIO

ESCRIBIA una vez Oscar Wilde: «La juventud de América es su más vieja tradición. Va ya por los trescientos años». (Ahora, va ya por cerca de cuatrocientos. Y mucho me temo que acabará ocurriendo otro tanto con África, a la que frecuentemente llamamos «joven África»). Pero entonces ¿a qué viene ese título de «La Vieja África»? Viene a que todo lo que está sucediendo en ese vasto continente, desde que nacieron en él tantas naciones, es tan viejo como el mundo: lo acaso les suena a Vds. a nuevo «golpe de Estado», «dictaduras», «democracia», «liberación», «revolución», etc. De todo eso nos está ofreciendo África, aproximadamente con la misma regularidad que Hispanoamérica. El último ejemplo, nos lo ha brindado Ghana.

En el último tercio del siglo XX, África está repitiendo, simplemente repitiendo, la historia de Europa y de la ya citada Hispanoamérica. Nos hallamos, pues, ante una vieja historia, que nada tiene de novedad. Muchos muchos países africanos han expulsado de sus territorios a los extranjeros europeos residuales de la descolonización, e incluso, como acaba de hacer el ex-Congo Belga, han intentado borrar la huella cultural dejada por la colonización, en busca de un ca-

si siempre artificioso indigenismo. Económicamente, esa expulsión no es más que una quizá beneficiosa, a la larga, ruptura con estructuras de dependencia; y culturalmente, esa eliminación de referencias puede de ayudar a crear una identidad nacional propia. Pero en el fondo, hay una notoria superfluidad en todo ello porque lo que queda es la mentalidad de esos pueblos africanos, repetidora de formas de vida y de gobierno, de valores morales y religiosos, e incluso de tradiciones suntuarias heredadas de los colonizadores, que si en estos van evolucionando, empujadas por el dinamismo de su propia historia, en los ex-colonizados tienden a congelarse y no siempre en los momentos mejores. Así culturalmente los pueblos africanos son conservadores en una medida casi invariable en Europa y en América, y políticamente, como queda dicho, su trayectoria es la de repetir todos los vicios y convulsiones que hicieron y siguen haciendo tan desgraciada y con frecuencia sangrienta la historia de tantos países ex-imperiales.

Cabía esperar que en naciones tan jóvenes, de características técnicas espirituales tan distintas de las europeas, por ejemplo, y sin esa enorme servidumbre y pesadumbre de la misma historia, se

produjesen fenómenos políticos y culturales originales. Pero no ha ocurrido nada de esto; fuera de una pobreza accongojante, desconocida ya en Occidente, en casi todo lo demás África no puede reclamar originalidad alguna, ni convocar esperanza alguna de superación de estados de cosas que prevalecían en Europa a principios del siglo XIX, en el terreno político, con todo lo cual —y éste quizá es lo único positivo en la experiencia que África está viviendo— se demuestran que los seres humanos están fabricados con los mismos naturales sea el que quiera su color y su extracción étnica. Desde este punto de vista, la vasta operación de descolonización no tuvo más alcance que el jurídico, un «equitativo» té para que me ponga yo, amparado en el principio de autodeterminación de los pueblos. El resto, como decíamos, es mera repetición.

Como yo mismo escribía en el prólogo de un libro sobre África, a lo que vamos a asistir, en ese continente, es a lo que un poeta futurista italiano llamaba «El cinematógrafo de Jehová»: A contemplar, a las puertas del siglo XXI una fiel reproducción de nuestro pasado, en la que lo único que va a cambiar es el color de la piel de los protagonistas.

# 140 PLAZAS - TITULO MEDIO - MAS DE 200.000 PESETAS

Oposiciones LIBRES para el CUERPO GENERAL ADMINISTRATIVO (Ministerios Civiles). —AMBOS SEXOS. —DESDE DIECIOCHO AÑOS, sin límite máximo de edad.—Título, Bachiller Superior o equivalente (Maestros, Peritos, etc.).—Destinos: Madrid, capitales y poblaciones de importancia. —Exámenes después del 15 de Septiembre. —EN MENOS DE UN AÑO, PUEDE USTED HACER UNA MAGNIFICA CARRERA. —Pídanos urgente (antes del día 1 de Febrero), acompañando 20 pts. en sellos de Correos, Programa, con impreso oficial de instancia y amplios informes. —Diríjase a JURISPERICIA, Academia-Editorial, Jardines, 3. —MADRID—14.

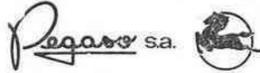
nuevos modelos  
nuevas  
cabinas

más confort  
para el conductor



Los nuevos modelos de la nueva gama de vehículos pesados Pegaso, tienen un asiento anatómico para el conductor; en los nuevos Pegasos el conductor va más cómodo que en un turismo. La nueva dirección articulada, las nuevas ballestas más largas y la incorporación de la barra estabilizadora contribuyen aún más al confort que Pegaso ofrece a los conductores. Los conductores de vehículos pesados también tienen derecho a la comodidad.

comercial



PEGASO PIENSA SIEMPRE EN EL CONDUCTOR

CONCESIONARIO EN CASTELLON:

*José Michavila Manfort*

Pintor Oliet, 14 (Carretera Valencia-Barcelona) (Cremor)

Telfs: 216485 - 216486 - 212211

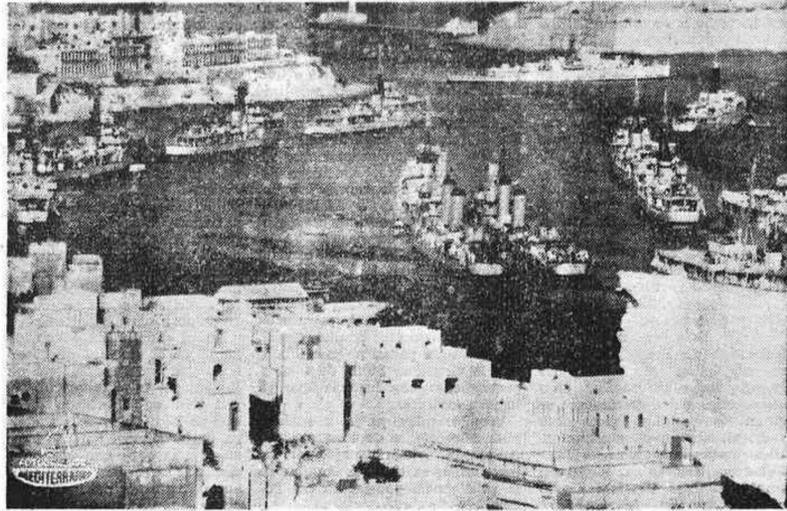
Malta, una isla en subasta

- 1 -

LAS RAZONES DE UNA CRISIS

Por Francisco IGNACIO DE CACERES

SEALVO poner un anuncio en los periódicos... ofreciese isla estratégica, bases navales perfectas...



VISTA PARCIAL DE LA VALETTA

No es tan fácil hacer esto sin despertar las alarmas, suspicacias y ambiciones de todas las potencias interesadas en el difícil y trascendental «status quo» mediterráneo...

Sería imposible explicar de otro modo la tormenta mundial levantada por esta cuestión y en la que intervienen elementos muy variados...

TRES MIL AÑOS DE HISTORIA TURBULENTA

La reciente crisis, aún pendiente de solución, no hace, sin embargo, más que repetir a otra escala y en otros medios la que ha sido una constante en la historia maltesa...

Durante este tiempo, la isla que la leyenda hizo reino de Ciree, la hermosa maga que hechizara a Ulises...

penden a la gran ofensiva otomana por el control del paso entre ambas cuencas mediterráneas...

El primero de estos esfuerzos bélicos desembarcó a cien mil turcos que comenzaron un duro asedio de los fuertes malteses...

La segunda odisea de Malta comenzó con la Guerra Mundial, cuando su formidable arsenal era valiosísimo refugio de las flotas...

Para ello, La Valletta sufrió un diario y metódico diluvio de bombas de los aviones italianos...

LA TACANERIA BRITANICA

La población civil maltesa, gran parte de ella empleada en las instalaciones británicas, soportó con estoicismo este diario diluvio de fuego...

obras y fortificaciones del arsenal, sino un tercio de las casas de La Valletta, y produjo varios millares de víctimas entre muertos y heridos...

Honorífica como toda distinción, una «George Cross» no aumentó ni la libra la ayuda que Malta recibía de la metrópoli...

Mientras el partido nacionalista «conservador» permaneció en el poder, a pesar de haber logrado la «independencia» bajo su mandato...

Más aún, cuando el gabinete laborista de Wilson comenzó su política de retirada de fuerzas y cierre de bases, Malta, sin dejar de ser base británica...

minimo las instalaciones que daban el pan a una parte importante de su población activa. Es decir, que por el mismo servicio, al que añadía el de la NATO...

Una política de atracción del turismo fracasó rápidamente en cuanto al gobierno Wilson toleró que los turistas ingleses salieran con más libras y pudieran así cambiar las estrecheces maltesas...

Fue entonces cuando las circunstancias ayudaron a los laboristas de Dom Mintoff. Imponentes manifestaciones seguían al candidato de la oposición...

El sector piel exportó por valor de 1.637 millones de pesetas el pasado noviembre

MADRID, 20. (Pyresa).— Según informes del Sindicato Nacional de la Piel, el valor de las importaciones del sector piel durante el pasado mes de noviembre...

Las exportaciones han superado 1.636.769.000 pesetas repartidas del siguiente modo: cueros y pieles en bruto, 29 toneladas...

Un premio pagado en calderilla



D. Ramón Martín Mateo cuenta pacientemente las diez mil pesetas con que ha sido agraciado en el «Sorteo de los millones» que Re-

vistas Bruguera ha efectuado entre los publicitarios españoles, en presencia del Jefe de Relaciones Públicas de la Editorial D. Rafael Garrido.

El premio ha sido pagado en calderilla en presencia del Notario D. Alfonso Rivera Simón de Barcelona.

CRONICA DE MADRID

ACTUALIDAD VARIA

MADRID, 20. (Crónica de Pyresa por José Luis Fernández-Rúa).— Francisco Escudero es uno de nuestros más importantes compositores. Su nombre no es todo lo suficientemente conocido...

Le doy un giro al colquio: —Maestro Escudero, ¿y por qué no escribe usted una zarzuela? El género lírico necesita autores nuevos...

NUOVO SECRETARIO

Ha tomado posesión de su cargo, el nuevo Secretario General del Ayuntamiento de Madrid, D. Florentino Agustín Díez González...

El nuevo Secretario del Ayuntamiento de Madrid, que pertenece al cuerpo nacional de secretarios de Administración Local...

MOREY A LA EUROVISION

Como estaba semiprevisto, desde hace meses, Jaime Morey representará a España en el festival de Eurovisión...

Méritos personales aparte, Televisión Española comenzará pronto a promocionar a Jaime Morey. Esto quiere decir que tendremos al cantante...

Defenderá una canción de la que es autor Augusto Alguero.

AGUA

Cada vez se consume en Madrid más agua mineral embotellada, con una tarifa de precios que, lógicamente, resulta demasiado alta...

CIGUENAS

Llueve intensamente sobre la capital, temperaturas bajas. Ha nevado días pasados. Y otro tanto sucede en toda España...

Dañó, el caricaturista del diario «Ya» presenta un «monos» en el que aparece una cigüeña sobre una torre y un matrimonio comenta: «¡Habrán venido a firmar el contrato del nidol!»

PUNTO Y AFARTE

Del Teatro Martín se hizo cargo la empresa del Teatro Maipu de Buenos Aires. Se dijo que iba a abrirlo de nuevo este sábado...

LA MONEDA DEL JUEVES

Otra crisis de nuestro tiempo: EL PETROLEO

Por Manuel DE AGUSTIN

SE dice en Francia que «esencia es existencia». Como ustedes saben, por esencia entendiéndolo también los franceses...

En el interior de nuestra monetizada sociedad, la falta de dinero no perdona ni siquiera a los ricos. Quien dude, solo tiene que recordar la experiencia de Seattle...

Adjunto Director Exportación

- SE REQUIERE: —Nivel cultural universitario —Inglés. —Francés y/o Alemán. —Servicio militar cumplido. SE OFRECE: —Brillante porvenir —Condiciones económicas según aptitudes —Absoluta reserva para colocados.

DIRIGIRSE POR ESCRITO ENVIANDO AMPLIO CURRICULUM VITAE A: ZIRCONIO S. A. Apartado 76 —Villarreal (Castellón)

# VIDA DEPORTIVA

## El Castellón marcha hoy a Tenerife, con la ilusión puesta en ratificar su liderato

### Planellas, baja en la expedición, en la que figura Babiloni

Las once de esta mañana saldrá la expedición albinegra hacia Valencia para cubrir la primera etapa de su viaje a las islas Afortunadas. Y como se sabe, desde aquí, desde Valencia, por vía aérea, a Madrid, donde quedará cubierta la segunda etapa. En la capital de España, los castellonenses emprenderán vuelo directo a Las Palmas. Tercera etapa cubierta con una cuarta que quedará de Las Palmas a Tenerife, donde, con suerte y horario previsto, se llegará sobre las nueve de la noche, y en el Hotel Diplomatic de la capital tinerifeña se pernochará hasta la hora de medirse con los propietarios del Heliodoro Rodríguez. Con anuncio de llegada a Castellón, después del partido se entiende, sobre las diez de la noche del lunes.

Babiloni, Ferrer, Cela, Oscar, Cayuela, Demetrio, Figueirido, Tonín, Planas, Clarés, Leandro y Félix. Le decimos al preparador albino: —¿Qué espera usted del partido con el Tenerife? —«Lo mejor. Es un partido muy difícil, claro, pero hay que comenzar de nuevo a intentar sacar algún punto fuera que nos ponga a cubierto de cualquier sorpresa que, de ahora en adelante, ya verá usted, habrán muchas y sonadas. Hay que aprovecharse, seguros». —¿Confía, pues, en un buen resultado? —«Sí señor». —¿Alguna novedad digna de mención, señor Muller? —«Ninguna. Todos se encuentran bien y con disposición de darlo todo para no salir batidos de Tenerife».

—¿Por qué es baja Planellas? —«Planellas se encuentra bien, pero, todavía no está recuperado del todo como usted pudo comprobar en el partido de ayer con el Alcoyano».

**NOS DESPLAZAMOS**  
También en el día de hoy saldremos hacia Tenerife para informarnos de todo cuanto acontezca por allí en este tan importante partido para los castellonenses en el campo tinerifeño, donde el Castellón se juega tanto para continuar siguiendo ser el líder indiscutible del grupo. — JOSE TEN V.—

## Cese de Alvaro como entrenador del Villarreal

### De momento Abelardo Rico se ha encargado de la preparación del equipo



ALVARO ha cesado como entrenador del Villarreal. La Junta Directiva en reunión celebrada poco después del partido Villarreal-Aragón decidió aceptar la dimisión del hasta entonces entrenador, que de momento ha sido sustituido por Abelardo Rico Gil, técnico a las órdenes del club amarillo como preparador de los equipos juveniles y de aficionados.

En esta misma sección se publica información gráfica y literaria sobre el cese de Alvaro en el Villarreal, así como del inicio de las actividades como entrenador de Abelardo Rico.

El gusto con que trabaja esta brigada de obreros. Cambiamos impresiones en un alto del entrenamiento de la tarde con Rico, quien nos dijo que todavía no tenía decidido por completo el equipo que presentará el próximo domingo, pero sí que tenía hecho ya un esbozo. Se mostraba animado y esperaba tener éxito en esta nueva actividad actuando al frente del equipo.

Ayer por la mañana, y en el mismo Campo del Madrigal, fue comunicada la noticia a los jugadores. Momentos antes del entrenamiento les dirigí la palabra el Delegado de Relaciones Públicas, don Pedro Morante, que exhortó a todos a cumplir con su deber y desarrollar el mayor esfuerzo para superar la difícil situación que atraviesa el equipo. Les dijo, asimismo, que la Junta Directiva no pensaba en absoluto que el único culpable de la marcha del equipo fuera el entrenador, pero que había sido necesario adoptar esta decisión. Añadió que ahora se esperaba de ellos el mayor esfuerzo en un afán de constante superación.

En esta misma sección se publica información gráfica y literaria sobre el cese de Alvaro en el Villarreal, así como del inicio de las actividades como entrenador de Abelardo Rico.

Y continuando con el Villarreal, les diremos que la Directiva, haciéndose eco de una iniciativa de un grupo de socios y con el fin de compensar en lo posible las bajas que en la recaudación se han producido en las últimas jornadas, van a ponerse a la venta las simbólicas entradas de fila 0. Es de esperar que esta iniciativa tenga éxito y que la recaudación sea por lo tanto muy importante.

Tras estas palabras del Sr. Morante se inició el entrenamiento, bajo la dirección de Rico, siendo

presenciado por directivos y numerosos aficionados.

Por lo demás, hay expectación ante el partido del próximo domingo ante el Logroñés. A ver si por fin se endereza la marcha del Villarreal y sale pronto de esos lugares tan peligrosos como es el que ahora ocupa en la tabla.

C. V. LL.

## Junta General del Automóvil Club Castellón DESDE HOY RECEPCION DE CANDIDATURAS

AMBIEN el Automóvil Club Castellón, una vez autorizada por la Federación correspondiente, y previa la solicitud gubernativa, según determina la ley de asociaciones, tiene prevista su Junta general ordinaria para el día 28 de los corrientes, a las diez de la noche en primera convocatoria, y a las diez treinta en segunda, en su local social, Hogar del Deportista, Trinidad 9, Castellón, según nos anunciaron los directivos del club automovilista.

El Automóvil Club Castellón abre su periodo de recepción de candidaturas hoy viernes, mañana sábado y el lunes, de las 15 a las 18 horas, en el Hogar del Deportista, candidaturas que se deberán presentar completas, con ocho vocales y respaldadas con el conforme de miembros del club automovilista.

Esperamos que tanto la presentación de candidaturas como la Junta general reúna en su torno el máximo interés de los socios del club automovilista, y este 1972 sea por lo menos de la actividad o concurrencia en las pruebas como 1971.—ESCAPE.

## Comienza la segunda vuelta de la Liga con nuevos desplazamientos con posibilidades del MADRID, VALENCIA y BARCELONA

### En Segunda División, otra jornada que puede ser sensacional, pues viajan Castellón, Oviedo, Elche, Logroñés y Cultural Leonesa

ENIRAMOS pasado mañana en la segunda vuelta de la Liga. Si el tiempo pasa rápido en todo, esta imparable marcha de la Liga del fútbol, semana tras semana, viene a hacernos más patente la velocidad de los días y los meses. Ahora parece que todavía queda mucha Liga por delante, y así lo subrayan una y otra vez directivos y entrenadores esperanzados en cambiar el signo del torneo para sus equipos o inquietos respecto a los cambios desfavorables que pueda traerles. Pero del mismo modo que la primera vuelta se ha ido para muchos sin remedio, ocurrió con esta segunda mitad que con la próxima jornada comienza.

ganar, quedará ya muy lejos del primer puesto. Por su parte el Barcelona viaja a Atocha, donde la Real Sociedad se ha ido afirmando y no será fácil contrincante, sobre todo para un equipo que aún muy mejorado respecto al comienzo de Liga, no acaba de hacerse eficaz del todo. En cualquier caso, tres partidos muy importantes en el conjunto de la marcha de la Liga.

Veremos qué hace el irregular A. de Bilbao en Las Palmas y cómo se resuelven los demás partidos, muy igualados sobre el papel.

### EN SEGUNDA DIVISION, PLENO

Todavía es más importante la jornada en Segunda División, en la que puede experimentar la clasificación muchos vuelcos a poco que se combinen los resultados. Juegan en campo contrario, aparte el Castellón, Oviedo, Elche, Logroñés y Cultural Leonesa. El Oviedo tiene un partido más fácil en Jerez, cuyo titular anda de capa caída. El Elche visita al Zaragoza para el partido de más relieve de la jornada, con ventaja zaragozana, pero con una importante opción para el Elche, que si ganara, como ganó en La Romareda el Oviedo, suplantaría al equipo aragonés en esa apetecible tercera posición. La Cultural Leonesa visita al Langreo, que perdió el domingo anterior en su propio terreno ante el Cádiz, y puede perder también ante la Cultural, que así llegaría a un nivel de opción a ese que ya se prevé disputado tercer puesto de ascenso.

### OTRAS TRES OPORTUNIDADES

Naturalmente, todas estas posibilidades conceder mucha mayor importancia a los partidos de nuestros equipos provinciales. El Castellón, tras su desafortunada salida a la Copa, va al terreno del Tenerife, que parece estar en buen momento. Pero el verdadero equipo del ascenso del Castellón, libre de apañes y excesivas ilusiones con remiendos que a la larga pueden desquiciar lo que tan bien jugaba al comenzar, ha de realizar un esfuerzo si quiere seguir ostentando el liderato. Podrán perder Oviedo, Elche, Cultural y Logroñés, pero pueden ganar todos o cualquiera de ellos, y la situación del Castellón, sino puntuara en Tenerife, no sería ya tan cómoda. Para que la temporada no se convierta en dramática, conviene realizar ahora un esfuerzo que consolide la

### EL TERCER GRUPO DE TERCERA

En el tercer grupo de Tercera División el comienzo de la segunda vuelta trae una jornada más bien tranquila, incolora, siempre que no pase nada extraordinario. Lo más potable parece el desplazamiento del Tortosa a Ciudadela.

## Los partidos de la jornada

PRIMERA DIVISION	
Burgos-Sevilla.	
Córdoba-Coruña.	
Málaga-Granada.	
R. Sociedad-Barcelona.	
Español-Valencia.	
Las Palmas-A. Bilbao.	
Gijón-Sabadell.	
A. Madrid-Celta.	
Betis-Madrid.	
SEGUNDA DIVISION	
Tenerife-CASTELLÓN.	
VILLARREAL-Logroñés.	
Hércules-Malladolid.	
Ferrol-Cádiz.	
Langreo-C. Leonesa.	
San Andrés-Mallorca.	
Mestalla-Rayo.	
Jerez-Oviedo.	
Zaragoza-Elche.	
Pontevedra-Santander.	
TERCERA DIVISION	
TERCER GRUPO	
Gandía-BENICARLO.	
G. Tarragona-Gerona.	
Tarrosa-Algemés.	
Onteniente-Ibiza.	
Levante-Europa.	
A. Baleares-Barcelona At.	
Badalona-Alcoyano.	
Poblense-Accero.	
Ciudadela-Tortosa.	
Caella-Lérida.	

## La llama oímpica llegó a la isla de OKKAIJO

HAKODATE, 20 (AMH).— La llama olímpica de los Juegos Olímpicos de Invierno de Sapporo ha llegado esta mañana a Hakodate, puerto de la isla de Okkaido, a bordo de un "Ferry-coal" que navegaba escoltado por cinco destructores de la marina japonesa.

El gobernador de la isla de Okkaido, Dekakina, y una gran multitud estaban presentes en el muelle de llegada. Todos los navios que se encontraban en el puerto saludaron la llegada de la llama olímpica haciendo sonar sus sirenas.

La antorcha será transportada por corredores que se relevarán hasta Sapporo, la capital de la isla, donde se disputarán los juegos olímpicos del tres al trece de febrero.

## ANGEL NIETO quiere conseguir tres títulos mundiales este año

### Estos días se entrena con los boxeadores

MADRID, 20 (PYRESA).— Junto con el grupo de boxeadores que realiza sus entrenamientos en el gimnasio de Las Matas, se encuentra el campeón del mundo de motociclismo Angel Nieto.

Con respecto a sus actuaciones deportivas, Angel Nieto ha manifestado que en este año de 1972 quiere conseguir los títulos mundiales de 50, 125 y 250 c. c. La primera carrera la disputará el día 30 de abril en el circuito de Nurburgring en Alemania. En este año va a competir también en la categoría de 250 c. c.

### ANUNCIO

Se hace público que el HOSITAL-RESIDENCIA VERSALLES, de Nules, que venía regentando D. RAFAEL PONS GARCIA, en la actualidad lo hará D. RAFAEL PONS GASCO, lo que se comunica para los efectos oportunos.

## COCHES USADOS

Totalmente Revisados Procedentes de Cambio Grandes Facilidades desde 10.000 ptas. R-8 Desde 25.000 ptas. 600-D Desde 7.000 ptas. R-6-1.500 Rancheras. M. G. Citroen...

## NIRVANA

C/. Zaragoza, 10-12. Casa Central. NIRVANA Distribuidor Oficial de BRITHIS LELAND-AUTHI, en Valencia y Provincia

## Cartelera de Espectaculos

TEATRO CINE SINDICAL. Mañana sábado sesiones 730 y 1030 noche. NO-DO, LAS FOTOS DE UNA MUJER DECENTE. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

REX: Hoy no hay función. Mañana: 730 y 1030 EL CANALLA en Color. Mayores 18 años.

CINE SAN PABLO: Sesión 645 continua, NO-DO NOTRE DAME DE PARIS. Cinemascope-Eastmancolor y ESPANOLEAR. Eastmancolor. A. Mayores 14 años.

SABOYA: 730 y 1030. — JANE EYRE. (Alma Rebelde). Eastmancolor. George C. Scott y Susannah York. — Mayores 14 años.

AVENIDA: 730 y 1030. — LA MALDICION DEL ALTAR ROJO. Eastmancolor. — Boris Karloff y Christopher Lee. Mayores 18 años.

RIALTO: Continúa 645 tarde. FESTIVAL MORTADELO Y FILEMON. Eastmancolor y EL CONQUISTADOR DE LA ATLANTIDA. Technicolor y Techniscope. Tolerado Menores.

VIGIANA (Barriana). Mañana sábado, 7 y 1030. ABRE TU OSA AMIGO... LLEGA SABATA. Technicolor. Richard Harrison y Raffi Balsarre. Tolerado Menores.

CINE CONDAL (Villarreal) Hoy sesión 945 noche, NO-DO, Jaime. Paco Martínez Soria. J. L. López Vázquez en EL TURISMO ES UN GRAN INVENTO. Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

ejercicios y movimientos que me pueden servir para una mejor preparación física y la verdad es que me encuentro mejor y creo que esta estancia aquí me va a resultar muy beneficiosa.

«Voy a probar —ha dicho— en tres o cuatro carreras, y si veo que puedo ganar, seguiré. De lo contrario, me dedicaré sólo a las otras dos categorías, pues quiero conseguir los títulos mundiales. Por intentar, no pierdo nada, cuando después de competir algunas temporadas en 50 c. c. me lancé a correr también en 125 c. c., no faltaron quienes pensaban que no me convenía correr en dos categorías, pero yo seguí y alcancé el campeonato del mundo. En 250 c. c. creo que también tengo posibilidades.»

«¿Y sobre las motos con las que vas a participar? —«Se todo de ellas. Constantemente se están incorporando cosas nuevas. La incógnita son las novedades que tengan los otros. La marca por la que corro pone todo su empeño para perfeccionar al máximo las motos. En una semana es capaz de sacar un modelo nuevo. Como ejemplo, puede citarse el de la carrera del Jarama, cuando puso a mi disposición la moto de 50 c. c. totalmente nueva, probada en Monza, y construida en un tiempo record de diez días.»

«Antes de que comiencen las competiciones para el campeonato del mundo, Angel Nieto realizará una excursión por Italia, y, en febrero, hasta una película. «No obstante —ha dicho— hasta que la temporada comience, vendré todos los días al gimnasio.»

# VIDA DEPORTIVA

## Los esquiadores españoles, en partido de Copa, el Europa arrancó un empate al Mallorca



CONCHITA PUIG, GRAN ESPERANZA

MADRID, 20. (Pyresa). — Los esquiadores españoles Conchita Puig, Francisco Fernández Ochoa y Aurelio García, emprenderán viaje a Sapporo el próximo día 27 desde París, vía Moscú. Con los esquiadores efectuarán el viaje los entre-

nadores Roland Tissot y Bernard Favre. La pequeña expedición irá presidida por D. Angel Baranda, Presidente de la Federación Española de Esquí y único directivo que acompaña a los esquiadores. Por el comité organizador de los

Juegos Olímpicos de Invierno, han sido acreditados cinco periodistas españoles, así como tres representantes de televisión española, que efectuarán los comentarios de las transmisiones.

## XXIV Juegos Escolares Nacionales

**FASE PROVINCIAL**  
ANANA, sábado, tendrá lugar una nueva jornada de los XXIV Juegos Escolares Nacionales en nuestra provincia, organizados por la Delegación Provincial de la Juventud a través de su Sección de Actividades Deportivas y Comités provinciales correspondientes. También dentro de estos Juegos, el domingo se reanuda la competición de Campo a Través, que en esta ocasión corresponden a la quinta jornada y se desarrollará en Burriana.

El horario y partidos a celebrar son los siguientes:

### SABADO

**Baloncesto Juvenil (Grupo A):**  
A las 5: Escuelas Pías-Inst. Frco. Ribalta. En Escuelas Pías.  
A las 4: I.E.M. Onda-Escuela Maestría. En el Carmen, Onda.  
**Baloncesto Juvenil (Grupo B):**  
A las 3:45: I.E.M. Villarreal-Carmelitas Burriana. En I.E.M. Villarreal.  
**Baloncesto Infantil (Grupo A):**  
A las 5: I.E.M. Onda-Akademos. En el Carmen, Onda.  
A las 4: Maestría Industrial-Inst. Frco. Ribalta. En M. Industrial.

### Primera jornada del I Cross Provincial organizado por la Sección Femenina

El sábado tuvo lugar en nuestra Ciudad, la I Jornada del I Campeonato Provincial y III Nacional de Campo a Través, organizado por la Sección Femenina. Tuvo por escenario el Polígono de Rafalafna, conteniendo los equipos del Club Medina Castellón, Instituto Femenino y Colegio de la Consolación, todos ellos de nuestra Capital. El control de las mismas estuvo a cargo de la Comisión de Juces de la Federación Provincial, favoreciendo el desarrollo de las pruebas el excelente tiempo que se registró. La Sección Femenina, colabora con la citada Federación en la organización de estos campeonatos que se seguirán desarrollando durante los próximos días 29 del actual y 5 de febrero. Este último día se celebrará la fase final. El pasado sábado, en un recorrido de mil metros, se consiguieron las siguientes marcas en la categoría Juvenil.

1.—Concha Gisbert Bonas, del Club Medina, con 3'08"5.  
2.—Hermín Gimen Agut, del Club Medina, con 3'17"  
3.—Mercedes Muñoz Andrés, del Club Medina, con 3'20"  
4.—María del Carmen Díaz Carsi, del Instituto Femenino con 3'23"9.  
El total de participantes fue de treinta y cuatro atletas.

Esta competición es puntuable para participar en el III Campeonato Nacional que se celebrará en Soría, el día 27 de Febrero, D. m. El próximo día 29, se disputarán las pruebas correspondientes a la categoría infantil.

**Baloncesto Infantil (Grupo B):**  
A las 4: Carmelitas Burriana-Salesianos A. En Carmelitas B.  
A las 5: I.E.M. Villarreal-Salesianos B. I.E.M. Villarreal.

**Voleibol Juvenil:**  
A las 9: E. Maestría Indust.-I. Frco. Ribalta. En Maestría.  
A las 4: I.E.M. Villarreal-I.E.M. Segorbe. En Inst. Villarreal.

**Voleibol Infantil:**  
A las 5: I.E.M. Villarreal-E. Maestría Inds. En Inst. Villarreal.  
A las 10: I. Frco. Ribalta-Delegada Burriana. En Maestría Inst.

**Fútbol Juvenil (Grupo A):**  
A las 12: I. Frco. Ribalta A-Akademos. En Campo Municipal D.  
A las 3:30: Academia Izquierdo-I. Frco. Ribalta. En Campo Municipal D.

**Fútbol Juvenil (Grupo B):**  
A las 4:45: E. Maestría Indust.-Escuelas Pías. En Campo Municipal D.  
A las 3:30: Salesianos Burriana-Delegada B. En Salesianos.

**Fútbol Infantil (Grupo A):**  
A las 4:45: Salesianos-I. Frco. Ribalta. En Salesianos.  
A las 4: Delegada Burriana-Escuelas Pías. En Delegada Burriana.

**Fútbol Infantil (Grupo B):**  
A las 11: I.E.M. Onda-I.T.E.M. Vall de Uxó A. En La Cosa, Onda.  
A las 11: I.E.M. Vall de Uxó-I.T.E.M. Vall de Uxó B. En E. Segarra.

**Balomanano Juvenil (Grupo A):**  
A las 5: I.E.M. Villarreal-I.E.M. Onda. En Villarreal.

**Balomanano Juvenil (Grupo C):**  
A las 4: Escuelas Pías-I. Frco. Ribalta B. En Polideportivo.

**Balomanano Infantil (Grupo A):**  
A las 3:45: I.E.M. Villarreal-I.E.M. Onda. En I.E.M. Villarreal.  
A las 4: Carmelitas B-Salesianos. En Carmelitas de B..

**Balomanano Infantil (Grupo C):**  
A las 5: Maestría Indust. Escuelas Pías. En Polideportivo.  
A las 4: I.E.M. Almazora. I.E.M. Frco. Ribalta. En La Garrofera, Almazora.

### JUEGOS ESCUELA MAGISTERIO

**Fútbol:**  
A las 10:30: Primero CD-Segundo CD. En Campo Municipal.  
**Balomanano:**  
A las 12: Segundo ABC-Primero ABE. En Polideportivo.

### DOMINGO

En Burriana colegio Salesianos. A las 11 competición de Campo a Través.

**Se alquila o traspasa BAR «SELMA» POR NO PODER ATENDER**  
Avda. VALENCIA, 54  
Telf: 21 35 62.

## En partido de Copa, el Europa arrancó un empate al Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 20 (Pyresa). — El Mallorca y el Europa han empatado a un gol en partido correspondiente a la Copa de S.E. el Generalísimo.

**ALINEACIONES**  
MALLORCA: Vallespir (1); Taberner (1); Pons (1); Puig (1); García Temprano (1); Reina (0); Doval (0); Pereda (2), (75 minutos Cano -0-), Martínez (0), Pocholo (0) (55 minutos, Munné -0-) y Roselló (0).

**EUROPA:** Rovira (3); Rubió (2); Ruiz (2); Orbi (1); Cano (2); Ramoní (2); Santi (1) (45 minutos, Oller -2-), Hernández (1), Conesa (2) (13 minutos Balmas -2-), Rivera (2) y Túnex (2).

Arbitro, señor Olavarría, que tuvo una actuación perfecta. Los goles: 0-1. 52 minutos. Túnex, aprovechando un fallo defensivo, tira a puerta y bate a Vallespir. 1-1. 58 minutos. Pereda remata una falta sacada por Roselló. El europeoista Conesa sufrió ro-

tura de clavícula derecha a consecuencia de una caída.

### El Zaragoza-Tarrasa, se apazó hasta el día 9

ZARAGOZA, 20. (Pyresa). — Aunque no se espera hasta mañana la comunicación oficial, puede darse por hecho que la Federación Española de Fútbol, dado que los dos clubs están de acuerdo, se pronunciará afirmativamente para que el Zaragoza-Tarrasa partido de vuelta de Copa, señalado en el sorteo federativo para el 2 de febrero, se retrasará hasta el miércoles siguiente, esto es, el día 9, para no coincidir en la fecha inicial con el segundo partido entre el filial zaragozista Aragón y VILLAREAL.

## Arbitros para el domingo

MADRID, 20. (Aifil). — Los árbitros para los partidos del día 23 de enero de 1972, son los siguientes:

### PRIMERA DIVISION

Burgos-Sevilla, Orellana. Córdoba-Coruña, Cardós. Málaga-Granada, Martín Alvarez. R. Sociedad-Barcelona, Urrestarazu. Español-Valencia, Sánchez Ríos. Las Palmas-At. Bilbao, Oliva (día 22).

### SEGUNDA DIVISION

Tenerife-CASTELLON, Santos López. VILLAREAL-Logroñés, Campillo Lior. Hércules-Valladolid, López Cuadrado. Ferrol-Cádiz, Melero Guaza. Langreo-Leónsa, López Samper. San Andrés-Mallorca, Peinado Lara. Mestalla-Rayo Vallecana, Fernández Lecué. Jerez-Oviedo, Peiró Apatagui. Zaragoza-Elche, Juango Ruiz. Pontevedra-Santander, Valle Hernández.

### AJEDREZ

## Hoy se inaugura el local social del Jaque Club

Esta tarde a las siete y media se inaugura el nuevo local social del Jaque Club en la Calle Navarra.

Tal como dábamos cuenta ayer, la Directiva de la entidad ha organizado un torneo, que comenzará el próximo lunes.

Al acto quedan invitados todas las personas que deseen, especialmente cuantos tienen afición al noble deporte del Ajedrez. Continúan admitiéndose inscripciones para el torneo social.

## Sexta reunión plenaria de los Obispos de la Región Sur

CORDOBA, 20 (Pyresa). — La reestructuración de las provincias eclesásticas y de las diócesis del sur de España; la puesta en marcha de los consejos de pastoral y otras iniciativas para la coordinación de las diócesis andaluzas, han sido algunos de los principales acuerdos tomados por la sexta reunión plenaria de los Obispos del Sur de España, que se ha celebrado en esta ciudad.

Otros temas tratados durante las sesiones de trabajo de la misma, han sido las prioridades de acción pastoral, la realización de un estudio socio-religioso de la región, el problema migratorio, la coordinación entre las diócesis dentro del campo de la información, la conveniencia de dar publicidad a los presupuestos y balances de las diócesis, la formación permanente del clero, etc. Igualmente se acordó la realización de un documento doctrinal en el que se afrontan, a la luz del magisterio de la Iglesia, algunos temas de este carácter.

### EL MONTEMAR

Comunica a todos los aficionados que el próximo domingo a las 12 se jugará en el Polideportivo de Castilla un trascendental partido entre nuestro equipo y el Montemar de Alicante, encuentro este que puede y debe dar la medida de nuestros representantes, y de vencer, cosa que no resultará fácil, seguir en esa racha ascendente que tanto nos gusta a los buenos aficionados.

MANQUITO

### EL PARTIDO

Comienza el partido con una tremenda expectación y los del Jairis, animados por el numeroso público asistente, se lanzan en

## SUCESOS: SUCESOS

### Una belga estrangulada en Málaga

Con ella fué encontrado un hombre en grave estado por ingerir barbitúricos

MÁLAGA, 20. (Cifra). — La súbita belga Lillie Mahieu, de 44 años de edad, natural de Frameries, ha aparecido estrangulada en la tarde de hoy en la habitación de un hotel, en la calle Córdoba, 3, de esta capital. Igualmente, junto a ella y en la cama se encontraba Rafael Recio Hidalgo, de 33 años, natural de Iznalloz (Granada), en grave estado, al parecer por haber ingerido tres tubos de barbitúricos.

El hallazgo se realizó cuando un hermano de Rafael, llamado Jesús, acudió al hotel para llevar una carta, que se había recibido en su casa con destino a aquel. Inmediatamente fue avisada la policía, así como un médico, que dispuso el traslado del intoxicado a la residencia sanitaria "Carlos Haya", en cuya sala de recuperación se encuentra y donde los facultativos parecen concebir algunas esperanzas de que salvará la vida.

Lillie Mahieu y Rafael Recio Hidalgo fueron encontrados en la cama y cubiertos con la sábana. El hombre aparecía abrazado a la mujer, que se hallaba en cierto estado de descomposición, por lo que se supone que su muerte sobrevino cuando menos ayer. Se cree igualmente que el hombre no debió ingerir los barbitúricos hasta hoy. En el suelo de la habitación fueron hallados tres envases vacíos de cápsula. Asimismo, en el suelo había una revista de sucesos, en la que, entre otras cosas, se describía un hecho similar.

La policía halló también unas notas escritas por Lillie, en las que ésta aseguraba que Rafael era el único amor de su vida, y que al haber surgido ciertas dificultades en sus relaciones, la vida sin él le parecía de sentido y había decidido morir en España. También afirmaba en la nota, escrita en francés, que al no tener valor para ingerir por sí misma unas píldoras pedía a Rafael que le quitase la vida estrangulándola, lo que al parecer llevó a cabo con un pañuelo, según se desprende de los hematomas que la mujer presentaba en el cuello.

Tras las informaciones practicadas por la policía se ha determinado que Rafael conoció a Lillie en Bélgica, donde él trabajaba en calidad de minero, desde hacía seis años. Rafael vino a Málaga el pasado mes de noviembre, hospedándose en casa de su hermana. El día 7 de enero llegó Lillie, la cual se alojó en el hotel donde ha ocurrido el suceso y en el que Rafael, con el que sostenía relaciones amorosas desde hacía tiempo, la visitaba todas las noches. Rafael Recio Hidalgo tiene el domicilio habitual en Vélez-Málaga, donde también reside con su mujer y sus dos hijos.

Al llegar de Bélgica Rafael sostuvo una entrevista con su esposa, que estaba enterada de las relaciones que el marido mantenía con Lillie, y le pidió que rompiera tales relaciones, lo que, probablemente, ha sido el motivo de la fatal decisión expresada en las

notas escritas por la súbita belga. También se ha sabido que las relaciones entre Rafael Recio y su esposa no eran muy buenas, y solamente le enviaba aquel desde Bélgica la cantidad de dinero correspondiente a la ayuda familiar. Policialmente, parece esclarecido el asunto, a reserva de la autopsia que le será practicada a Lillie y de las declaraciones de Rafael, si éste se recupera como los médicos confían.

Todo parece indicar que el hombre estranguló a la mujer accediendo a sus deseos y que después de permanecer varias horas en la habitación en que se desarrollaron los hechos decidió quitarse la vida tomando los barbitúricos.

## La reunión de la comisión mixta hispano-venezolana

MADRID, 20. (Pyresa). — A partir del lunes 24 y hasta el próximo día 29 del presente mes, tendrá lugar en Madrid la primera reunión de una comisión mixta de trabajo hispano-venezolana que llevará a cabo un balance del estado actual de la cooperación existente entre Venezuela y España y estudiará las posibles vías de desarrollarla de forma orgánica.

Los temas de trabajo de la comisión mixta tratarán esencialmente de la cooperación económica y financiera entre ambos países, desarrollo y diversificación del comercio, empresas multinacionales, temas marítimos y pesqueros, seguridad social y cooperación técnica y cultural.

La delegación española, presidida por el Subsecretario de Asuntos Exteriores, Sr. Fernández Valderrama, y que contará con la asistencia del Embajador de España en Caracas, estará integrada por los Directores Generales de Relaciones Económicas Internacionales, de Cooperación Técnica Internacional, de Relaciones Culturales, de Asuntos Consulares, de Obras Públicas, de Industrias Sidero metalúrgicas y Navales, de Transporte Aéreo, del Instituto Español de Moneda Extranjera, de Política Arancelaria, Secretario General Técnico del Ministerio de Industria y otros altos funcionarios de diversos departamentos.

Por su parte la delegación venezolana estará presidida por el Sr. Zambrano, Director General del Ministerio de Relaciones Exteriores de su país e integrada por los Directores Generales del Instituto de Comercio Exterior y del Ministerio de Comunicaciones, así como por otros altos funcionarios y personalidades del ámbito financiero venezolano.

## Finalizan los rescates de las personas que quedaron bloqueadas en la estación invernal de Nuria

NURIA, (Gerona), 20 (Pyresa). — A la una de la tarde finalizaron los trabajos de rescate de todas las personas que, desde el pasado domingo permanecían bloqueadas en la estación invernal de Nuria, a causa de los aludes de nieve que habían inutilizado la línea férrea. El tren de cremallera entre Nuria y Ribas de Freser. Ayer tarde habían podido ser liberados ciento sesenta del total de quinientos aislados.

Hoy el tren cremallera, merced a la labor de los equipos de rescate y a las máquinas quitanieves, pudo subir hasta Pla de Sallent, distante de Nuria unos dos kilómetros. La mayor parte de las personas bloqueadas, entre ellas los cuarenta y dos niños del Club de Esquí de Freser, pudieron cubrir a pie esta distancia, para utilizar seguidamente el ferrocarril y llegar así a Ribas de Freser. Otras, cuya edad o estado físico no les permitía recorrer por sí mismas los dos kilómetros, fueron trasladadas directamente a Ribas de Freser por un helicóptero de la Jefatura de Tráfico de Barcelona.

## Reunión de representantes del Consejo Económico Sindical del Ebro

PAMPLONA, 20 (Pyresa). — En Tudela ha tenido lugar una reunión de representantes del Consejo económico Sindical Interprovincial del Ebro, al que han asistido comisiones de Soría, Logroño, Zaragoza y Navarra.

Se han examinado los acuerdos tomados en la sesión de Pamplona el día 21 de noviembre, y referidos al ferrocarril Castejón-Soria, que corría el peligro de desaparecer.

Se estudió también el proyecto del pantano de Val, que se construirá a una altura de 1.000 metros y recogerá hasta 33 millones de metros cúbicos de agua procedente del Moncayo. De esta cantidad, nueve millones se destinarán al consumo humano y el resto a riegos de una extensa zona con tierras de secano susceptibles de transformarse en regadíos.

INFORMACION NACIONAL

EL PROYECTO DE LEY DE BASES DE REGIMEN LOCAL

En un plazo máximo de dos años, el Gobierno promulgará el texto articulado

MADRID, 20 (Pyresa).— Las Cortes han hecho hoy público el texto del proyecto de ley de bases de Régimen Local, que habrá de ser dictaminado por la Comisión de Gobernación de la Cámara, que preside D. Juan Sánchez Cortés, y previamente, informado por una ponencia que integran los procuradores D. Pascual Calderín Ostos, D. Enrique Ramos Fernández, D. Cayetano Utrera Ravassa, D. Juan Luis de La Vallina Velarde, y D. Joaquín Viola Sauret.

Los procuradores disponen ahora de un plazo de veinte días para la presentación de cuantas enmiendas estimen oportunas. El proyecto de ley consta de ciento tres bases por las que se modifica substancialmente la actual estructura de las corporaciones locales y provinciales. Se trata —según se especifica en el preámbulo del proyecto— de dar un nuevo sesgo al viejo cuadro institucional, buscando hoy para el régimen local su correcto encaje en el marco de una nueva sociedad pluralista que emerge en nuestros días.

OBLIGATORIEDAD DEL EMPADRONAMIENTO

Todo español —se determina en la base tercera— o los extranjeros que vivan habitualmente en el territorio nacional, habrá de estar empadronado como residente en un sólo municipio. Los residentes se clasifican en vecinos o domiciliados, entendiéndose por domiciliados al español menor de edad no emancipado, y el extranjero que resida habitualmente en el territorio municipal.

La administración de los municipios —estará compuesta por el alcalde y los concejales en número de tres a veintisiete, según una escala de población contenida en la base quinta. En los ayuntamientos de más de cinco mil habitantes se creará una comisión permanente, integrada por el alcalde y los tenientes de alcalde.

Los concejales de cada ayuntamiento serán destinados de acuerdo con la forma tradicional de tercios: familia, sindical y entidades. Cuando en un municipio no existan al menos cinco entidades con derechos de representación, la elección de este tercio se efectuará por los concejales de los otros dos grupos entre vecinos de reconocido prestigio en la localidad. El mandato de los concejales al igual que el de los alcaldes, se fija en seis años, renovándose los ayuntamientos por mitad cada tres.

Se fijan los requisitos de los candidatos a concejal por cada uno de los tercios. Para el caso de los concejales familiares se requerirá, además de ser cabeza de familia o mujer casada; cumplir alguna de estas condiciones: ser propuesto por procuradores en Cortes, diputados provinciales o al menos dos concejales vecinos; o al menos dos concejales familiares; o al menos por el 0,5 por ciento del total de electores de su circunscripción.

ELECCION DE ALCALDES

En la base séptima, después de definir al alcalde como presidente de la corporación, jefe de la administración municipal y representante del gobierno, se establecen

dos procedimientos para su designación: «En los municipios de más de diez mil habitantes, el Alcalde será designado por el Ministro de la Gobernación. La designación recaerá en un miembro de la corporación o en una de las personas que figure en la terna elegida por el ayuntamiento e integrada por quienes, sin ostentar la condición de concejales, posean arraigo e idoneidad para el cargo. En los demás municipios, el Gobernador Civil designará al alcalde entre los concejales del ayuntamiento. En los municipios que cuenten con ley especial o estatuto peculiar, el nombramiento de alcalde se regulará por lo que en una u otra se disponga».

Se señalan, a continuación, las causas por las que los alcaldes cesarán en el desempeño de sus cargos. Entre las mismas figura: «la decisión de la autoridad que lo designó, en los supuestos de infracción del ordenamiento constitucional, incumplimiento de sus deberes o razones de interés general».

RETRIBUCIONES Y CLASIFICACION DE LOS FUNCIONARIOS

Las entidades locales retribuirán a sus funcionarios de acuerdo con los siguientes conceptos: el sueldo será el que resulte de aplicar al sueldo base el coeficiente multiplicador correspondiente al cuerpo o grupo y nivel a que el funcionario pertenezca. El sueldo será idéntico al fijado o que se fije para los funcionarios de la administración civil del estado. El gobierno aprobará, a propuesta con junta de los ministros de Hacienda y de Gobernación, dentro del cuadro general de coeficientes multiplicadores establecidos para los funcionarios de la administración civil del estado, el coeficiente multiplicador que haya de asignarse a cada uno de los cuerpos o grupos y nivel de funcionarios a que se refiere la ley, guardando en lo posible similitud con los señalados para los distintos funcionarios de la Administración Civil del Estado.

Los funcionarios de la administración local tendrán también derecho a un incremento sucesivo del siete por ciento de su sueldo personal inicial por cada tres años prestados a la administración local tendrán también derecho a un incremento sucesivo del siete por ciento de su sueldo personal inicial por cada tres años prestados a la administración local. Con independencia de las dos pagas extraordinarias, disfrutarán de los complementos de destino, dedicación especial y familiar, incentivos, etc.

Quiénes estén destinados en las islas Canarias, Ceuta y Melilla percibirán una indemnización suplementaria de residencia, consistente en el 50 por ciento de su sueldo. Los destinados en las islas Baleares tendrán derecho a una indemnización en la cuantía del 25 por ciento del sueldo respectivo.

Los funcionarios interinos tendrán derecho a percibir los emolumentos que correspondan al coeficiente asignado al cuerpo de funcionarios a que pertenezca la plaza.

CLASIFICACION DE MUNICIPIOS

En el proyecto de ley de bases de régimen local se establecen nueve clases distintas de municipios de acuerdo con sus características e importancia, asignándose a cada uno de ellos un tratamiento específico. Esta clasificación de los distintos regímenes municipales especiales es la siguiente:

a) Municipios con núcleos diseminados de población. Estas corporaciones se regirán por las normas específicas que se establezcan en el texto articulado de la ley.

o cualquier otro tipo de atracción turística. El gobierno, al que compete la clasificación de un municipio como turístico, prestará especial asistencia técnica y financiará en las materias derivadas de esta singularidad turística.

c) Municipio-comarca. Esta clase de municipio se constituirá en aquellas zonas rurales que no cuenten con un núcleo de población en proceso de expansión. El municipio-comarca asumirá la competencia de los municipios en el integrado y se regirá por una comisión de gobierno, integrada por el ayuntamiento más importante, al que se unirá un concejal más por cada dos mil habitantes elegidos por los respectivos ayuntamientos. Las corporaciones integradas limitarán su gestión a los asuntos privativos, tales como la administración de su patrimonio. Las Diputaciones provinciales podrán proponer al gobierno el reconocimiento de áreas comarciales. El acuerdo de constituir ayuntamientos-comarcas habrá de ser adoptado por cada entidad con el quórum que en su día se señale en la ley articulada.

d) Municipios en régimen de expansión. Mediante la elaboración de un plan, cuya duración no podrá ser superior a los quince años, se pretende armonizar la extensión de un núcleo urbano con los intereses de los municipios circundantes y que se hallen dentro de su zona de influencia.

e) Municipalidades urbanas. Esta modalidad se aplicará a los municipios que cuenten con una población superior a los 250.000 habitantes, aunque, el gobierno, a petición de los respectivos ayuntamientos, podrá otorgar a municipios mayores de 100.000 habitantes, el estatuto de cada municipalidad urbana, en el que podrá preverse una forma de designación de alcalde diferente de la establecida con carácter general. Los concejales de representación familiar serán designados por distritos, cada uno de los cuales estará regido por una junta, en la que además, estarán integradas representaciones de inquilinos y de comunidades de propietarios.

f) Ciudades histórico-artísticas. Excepcionalmente, el gobierno podrá otorgar un estatuto especial a las ciudades que por su significación histórica o artística requieran protección singular por parte del Estado.

g) Municipalidades metropolitanas. Corresponde al Gobierno la delimitación de las zonas metropolitanas, cuya creación podrá ser solicitada por dos tercios de los municipios y siempre que representen la mitad de la población total de territorio. La comunidad metropolitana estará regida por

(Pasa a la siguiente)

Nuevas medidas del Ministerio de Comercio para la exportación de cítricos

Y de la Delegación Regional

MADRID, 20. (Cifra). — El Ministerio de Comercio ha dictado por segunda vez en lo que va de año diversas medidas aplicables a la exportación de cítricos españoles con destino a los mercados europeos, con objeto de asegurar una mayor calidad en las exportaciones. Dichas medidas, que serán adoptadas a partir de las cero horas de mañana, día 21, consisten en la prohibición de todos los envíos de naranjas «nave» de segunda categoría y, al mismo tiempo, autorizará solamente la salida de los cítricos comprendidos entre los 72 y los 100 milímetros en platos y entre 67 y 84 milímetros en mallas. Deberán sujetarse a estas limitaciones todos los envíos de cítricos españoles con destino a los mercados europeos con excepción de Gran Bretaña, Noruega, Suecia y Finlandia. En cuanto a la retirada de las preferencias arancelarias, en medios allegados al sector exportador se ha informado a «Cifra» que los precios de los cítricos en los mercados comunitarios aún no se han recuperado, pues las cotizaciones siguen siendo muy débiles como consecuencia de la abundancia de productos en los citados mercados y de cierta atonía en la demanda. Desde el comienzo de la actual campaña y hasta el 16 de enero del presente año, España había exportado un total de 692.846 toneladas de cítricos frente a 751.113 toneladas en la misma fecha de la anterior campaña. De este total, 410.934 toneladas correspondieron a naranjas y 277.719 toneladas a mandarinas. Por países, Alemania Federal continúa en primer lugar entre los países receptores, con 271.146 toneladas, frente a las 322.792 de la pasada campaña; Francia, con 133.311 toneladas, frente a las 144.547 toneladas en la misma fecha del pasado año; Holanda, con 67.134 toneladas frente a 56.864 en 1971 y Gran Bretaña, con 64.870 toneladas frente a las 72.918 toneladas de la campaña anterior. En general, nuestras ventas al exterior de cítricos han experimentado durante la presente campaña ligeras reducciones en cantidad frente a las de la campaña anterior, con la única excepción de Holanda entre los principales importadores de cítricos españoles.

De esta total, 410.934 toneladas correspondieron a naranjas y 277.719 toneladas a mandarinas. Por países, Alemania Federal continúa en primer lugar entre los países receptores, con 271.146 toneladas, frente a las 322.792 de la pasada campaña; Francia, con 133.311 toneladas, frente a las 144.547 toneladas en la misma fecha del pasado año; Holanda, con 67.134 toneladas frente a 56.864 en 1971 y Gran Bretaña, con 64.870 toneladas frente a las 72.918 toneladas de la campaña anterior. En general, nuestras ventas al exterior de cítricos han experimentado durante la presente campaña ligeras reducciones en cantidad frente a las de la campaña anterior, con la única excepción de Holanda entre los principales importadores de cítricos españoles.

quier transgresión de los límites de calibres establecidos dará lugar al rechazo total de la partida. Se vigilará estrechamente el índice de madurez en la variedad sanguínea. Se establece inspección en destino, que dará cuenta inmediata de llegadas no autorizadas, responsabilizándose al titular del envío. Quedan exceptuados de estas limitaciones los envíos por vía marítima y Transfesa, con garantía del último destino a Reino Unido, Noruega, Suecia y Finlandia. Lo que se hace público para general conocimiento. Valencia, 20 de enero de 1972. — EL DELEGADO.

La visita de Alec Douglas-Home a Madrid

MADRID, 20 (Del servicio de Documentación de Pyresa). La anunciada visita a España del Secretario del Foreign Office, Sir Alec Douglas Home, pone de nuevo actualidad la cuestión de Gibraltar, tema que según parece va a ser tratado entre Sir Alec y nuestro Ministro de Asuntos Exteriores, D. Gregorio López Bravo, después de permanecer en punto muerto desde el cierre de la frontera, el 9 de junio de 1969. Esta será la primera visita a Madrid de Sir Alec Douglas Home desde que fuera nombrado Ministro del gabinete conservador de Edward Heath en junio de 1969.

UNA VIDA DEDICADA A LA POLITICA

Sir Alec Douglas Home nació el 2 de julio de 1902, en Londres, en el seno de una familia de honda raigambre en la historia escocesa. Uno de los antepasados de Sir Alec fue embajador de Escocia en Inglaterra en el siglo XV, y otro dirigió la vanguardia de las tropas escocesas en la batalla de Flodden, en 1513.

En 1964, Sir Alec sucede a su padre en la asamblea como decano de la Cámara de los Comunes. Su paso por este cargo produce cambios en la estructura y relaciones de los países de la Commonwealth. En este período se produce la independencia de Gambia. Se puede decir que visita uno por uno todos los países de la organización.

Desde 1967 a 1969, Sir Alec pasa a ser líder de la Cámara de los Comunes y en este último año es designado secretario de estado para el Foreign Office, en sustitución de Sneyd Lloyd.

En este cargo tuvo una aportación decisiva a la firma del tratado de no proliferación de armas nucleares. En agosto de 1969 Sir Alec visitó Moscú para negociar el acuerdo con los dirigentes del Kremlin. En 1969 es nombrado nuevo Primer Ministro de la corona, al dimitir Harold Mac Millan (arrastrado por el escándalo del caso Profumo). El puesto de Premier ha de durar hasta las elecciones de octubre de 1974, en que sufre al poder el gabinete laborista de Harold Wilson. Como miembro del Comité Consultivo (Shadow Cabinet), Sir Alec continúa expectando en asuntos de política exterior y de la Commonwealth. En 1968 es nombrado representante inglés en el Comité Consultivo del Consejo de Europa y de la Asamblea de la Unión del Occidente

europeo. En 1968 visita Rhodesia para tratar de llegar a un acuerdo con Ian Smith, y regresa después a Londres para entregar sus conclusiones al Premier Wilson. El 19 de junio de 1970, el conservador Edward Heath derrota a Wilson en las elecciones generales y Sir Alec Douglas Home vuelve a ser llamado para desempeñar la cartera de secretario del Foreign Office.

GIBRALTAR EN PUNTO MUERTO

Desde el cierre de la frontera con el peñón, el 6 de junio de 1969 casi un año antes de la victoria electoral del grupo conservador, la cuestión de Gibraltar ha estado en un punto muerto a causa de la negativa inglesa a reanudar el diálogo sobre la roca.

Pocos meses antes de llegar a esta medida, exactamente en abril de aquel mismo año, el Barón de Moynihan expuso ante la Cámara de los Lores lo que a su modo de ver era el centro de las reivindicaciones españolas sobre Gibraltar. Lord Moynihan, cuyo discurso fue considerado de los más honestos sobre el tema, inició el debate para saber si su gobierno iba a cumplir las resoluciones de las Naciones Unidas, que apremian a Gran Bretaña para la devolución de la colonia a España.

La situación de la base inglesa, hasta el momento, se ha ido manteniendo a costa de grave quebranto para la economía inglesa. El 15 de abril de 1971, se decide la subida de las tarifas aéreas con Gibraltar (en casi cinco mil pesetas), lo cual supone un grave revés para la última compañía turística que aún cubría la roca, la Caledonian B.U.A.

El 19 de septiembre de 1971, Douglas Home, que ha visitado el Caño y tabat, hace una breve escala en Gibraltar. El gobierno inglés da una nota oficial, en la que se pretende que la escala "era oportuna", pero "no debía afectar a las relaciones España-Gran Bretaña". En esta fecha de su regreso a Londres, el Secretario del Foreign Office añade que durante la apertura de la XXVI Asamblea General de las Naciones Unidas, se entrevistara con su colega español López Bravo para "pensar juntos en Gibraltar". Todos los signos apuntan hacia un deshielo progresivo del conflicto. La mejora en las relaciones de ambos gobiernos, en el aspecto de la colonia, han llegado a hora a madurar en la celebración de la entrevista de Sir Alec con el gobierno español, cuando el próximo mes visitará España oficialmente. Lógicamente esta nueva serie de entrevistas pondrán fin al silencio de Londres sobre el tema, silencio que no ha sido quebrantado ni ante las resoluciones de las Naciones Unidas ni ante el abierto desahucio de España de negociar una vuelta justa de la colonia a la soberanía española.

Hoy llegará a Las Palmas el Ministro francés de Desarrollo para entrevistarse con López Rodó

LAS PALMAS, 20 (Pyresa).—El Ministro francés de Planificación y Desarrollo, André Bettencourt, llegará poco después de las siete de la tarde de mañana a Las Palmas, donde se entrevistará con el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, Don Laureano López Rodó. En la tarde del domingo, día 23, el Ministro francés saldrá por vía aérea hacia Madrid, donde se entrevistará con varios ministros españoles y será recibido en audiencia por el Jefe del Estado. El Sr. Bettencourt regresará a París el martes, dando así por finalizada su visita oficial a nuestro país.

EL MINISTRO FRANCÉS de Planificación y Desarrollo, André Bettencourt, nació el 21 de abril de 1910. Es abogado del Tribunal Supremo, industrial y periodista. En 1951 ingresó en la Asamblea Nacional como diputado por el Departamento del Sena Marítimo y pertenece al grupo de los independientes del que es Vicepresidente a las órdenes del actual Ministro de Hacienda francés, Valéry Giscard d'Estaing. En 1954 participó en el Gobierno de Mendes France en calidad de Secretario de Estado para la Presidencia del Consejo. Posteriormente fue designado Vicepresidente de la Comisión de Asun-

tos Extranjeros de la Asamblea Nacional (1962-1965), Secretario de Estado para Transportes (1966) y Secretario de Estado para Asuntos Extranjeros (1967). En mayo de 1968 fue nombrado Ministro de Correos y Telecomunicaciones y en julio de ese mismo año pasó a ocupar la cartera de Industria. En junio de 1969 fue nombrado Ministro encargado del Plan y de la Ordenación del Territorio, cargo que ocupa en la actualidad. El Sr. Bettencourt, que tiene lejanos ascendientes españoles, vino a España en visita oficial en marzo de 1969, invitado por el entonces Ministro de Industria, Sr. López Bravo.

Las negociaciones para el convenio colectivo de la Banca

La ordenanza de trabajo en las emisoras privadas de radio

MADRID, 20. (Pyresa).— Las negociaciones del convenio colectivo interprovincial de la banca privada, reanudadas ayer y hoy, han quedado suspendidas hasta el próximo martes, día 25. En las últimas reuniones de la comisión deliberadora, la parte económica ha ofrecido dos posibilidades de acuerdo: por una de ellas, el convenio se firmaría por un año, y el incremento salarial, por todos conceptos, sería del 3,5 por ciento; por la segunda, se propone un convenio bianual, en cuya primera anualidad el incremento sería de un ocho por ciento sobre el sueldo base, que se elevaría en otro ocho o nueve por ciento al año siguiente, y se aplicarían además, en dicho segundo año, sobre trienios de jefatura y quebranto de moneda. Por su parte, los representantes sociales han manifestado que sólo estarán dispuestos a firmar un convenio de dos años de duración si las condiciones de negociación son las suficientemente apetecibles, ya que, en caso negativo, es siempre preferible, según dicen, un convenio anual. Respecto a la oferta económica, consideran que los incrementos propuestos para el segundo año sólo absorberían el aumento de índice del coste de vida, por lo que han decidido volver a plantear sus primitivas posiciones, que intentarán que sean objeto de deliberación en la próxima reunión del martes.

representación de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Nacional de Prensa, Radio Televisión y Publicidad, sostuvo esta mañana una entrevista con el Ministro de Trabajo, para exponerle sus puntos de vista en relación, especialmente con la ordenanza de trabajo en las emisoras privadas de radio. Hablaron, el Presidente del Sindicato Nacional, Antonio Castro Villacanas, el Presidente de la Unión Nacional de Trabajadores y Técnicos del Sindicato y procurador en Cortes, Luis Aguilar Sanabria y el Vicepresidente de la Unión, José Luis Torres Cáceres e intervinieron, también todos los visitantes, con aportación de propuestas, ejemplos y aspiraciones. Se aludió a la conveniencia de unificar las tablas salariales, que ha resultado, en ocasiones, de difícil diálogo con las empresas. Asimismo se hicieron varias propuestas para la posible solución del problema planteado actualmente por la desigualdad de las remuneraciones de emisoras privadas respecto a las oficiales. El Ministro habló del tema con amplitud y se refirió a las particularidades del problema, a las posibles fórmulas, a las dificultades reales existentes y al deseo del Ministerio de llegar siempre a las soluciones más justas y armonizadas, que den satisfacción a los trabajadores y atiendan, también, la situación de las empresas. Advertió, finalmente, que tratará de llegar cuanto antes a soluciones satisfactorias.

LA ORDENANZA DE TRABAJO EN LAS EMISORAS PRIVADAS DE RADIO. MADRID, 20. (Pyresa). — Una

EL TIEMPO Lluve en toda ESPAÑA

MADRID, 20. (Pyresa). — Hoy se han registrado precipitaciones en casi la totalidad de España, pues únicamente no ha llovido en el litoral catalán y en el archipiélago canario. Estas lluvias, debidas al paso de un frente frío, han sido copiosas en Galicia y Cantábrico; moderadas en las dos mesetas, Extremadura, alto Ebro y Andalucía, y débiles en las demás regiones. Destacó Navacerrada con 44 litros, en forma de nieve en su casi totalidad; Santiago, con 37; Gijón, con 22; La Coruña y Lugo, con 19; Bilbao y San Sebastián, con 16; Vigo, Avilés, Santander y Candanchú, con 14; Pamplona y Cádiz, con 9 y Segovia y Jerez de La Frontera, con 8. Las precipitaciones fueron en forma de nieve en los sistemas montañosos de la mitad norte de la Península y en puntos dispersos de la Meseta Superior. Las temperaturas se han mantenido moderadamente bajas, e incluso han subido en algunos lugares, tales como Murcia que han registrado 18 grados de temperatura máxima, igual que las dos capitales canarias, siguiéndoles CASTELLÓN, Valencia, Alicante y Almería, con 17, y Sevilla, con 16. Las heladas se han limitado a puntos muy dispersos de las dos mesetas e interior de Cataluña, con 2 grados bajo cero en Segovia, Teruel y Gerona; uno bajo cero en Toledo y Cuenca, y cero grados en León y Madrid-Barajas.

PRONOSTICO

La borrasca se situará mañana en el Mediterráneo occidental, donde estará ya el frente que está terminando de cruzar hoy la península. Continúa muy intensa la borrasca en el Atlántico septentrional, y el anticiclón de Azores, bastante fuerte, está centrado entre este archipiélago y la península Ibérica, prolongándose en forma de cuña, hacia el norte, hasta el Golfo de Vizcaya y sur de Inglaterra. Los vientos soplarán mañana del norte, racheados y fuertes, con rachas huracanadas en Cataluña y Baleares; en el valle del Ebro, los vientos soplarán duros del noroeste. Con esta situación, mañana tendrán cielo cubierto en Galicia, Cantábrico, Ebro, Cataluña, Levante y Baleares, con chubascos de lluvia y nevadas en los Pirineos, Sistema Ibérico y Cordillera Central. Las precipitaciones se intensificarán, por la tarde, en Galicia, con la llegada de un frente caliente. En el Duero habrá cielo muy nuboso, con chubascos intermitentes de lluvia o agua-nieve. En la Meseta Inferior, cielo parcialmente nuboso, con chubascos ocasionales. Y en el resto de la península y Canarias, predominio del buen tiempo, con cielo poco nuboso. Las temperaturas serán algo más bajas.

# Sin pista concreta en el secuestro del industrial vizcaíno Sr. Zabala

## Los obreros de Precicontrol expresan su deseo de reintegrarse al trabajo



ABADIANO (Vizcaya). — Lugar exacto donde se llevó a cabo el secuestro del industrial cibarrés, D. Lorenzo Zabala. En la foto, se ve el coche del secuestrado. Los raptores emprendieron la huida por la carretera que se ve en la foto. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

BILBAO, 20 (PYRESA). — Una docena de detenciones ha sido al parecer, practicada por la policía con relación al secuestro del industrial D. Lorenzo Zabala por un comando de E. T. A. ayer en Abadiano. Entre estos detenidos, se afirma que figura el sacerdote de Eibar D. Félix Vergara Zurutuza, de cuarenta y un años de edad, que trabajó en la fábrica de bicicletas cibarrés B. H. antes de abrazar el sacerdocio.

Estas detenciones y el hallazgo ayer del Seat 124 matrícula BI-146.570, localizado cerca de la basílica de Begonia de la capital bilbaína, son un claro indicio de la actividad de la policía, aunque no hay noticia alguna que confirme la posible existencia de una pista concreta. Incluso la localización del vehículo empleado en el secuestro no parece sea en lo absoluto prueba concluyente de que el comando de la E. T. A. haya entrado en Bilbao, ya que no es lógico pensar en la utilización de un sólo ve-

hículo en una «operación» tan compleja.

No se ha confirmado que en el vehículo empleado para el secuestro se haya encontrado objeto alguno, pero hay rumores insistentes en Bilbao, de que había abandonada en su interior una escopeta de caza de dos cañones horizontales.

### SERVICIOS MUNICIPALES OBLIGATORIOS

Se detallan en el proyecto de ley las obras que serán de ejecución obligatoria por parte del municipio. Son éstas: urbanización, instalación y mantenimiento de servicios mínimos y necesarios. En todo caso, los municipios mayores de veinte mil habitantes organizarán servicios contra incendios y recreativos acordes con las características de la población. Los municipios mayores de 50.000 habitantes contarán con transporte urbano y los servicios que sean precisos en materia de sanidad ambiental.

Los municipios que cuenten con población y presupuesto inferiores a las cifras que se determinan en la ley articulada ejercerán sus competencias a través de las entidades de base comarcal en las que estén integrados. La actividad municipal se extenderá asimismo a asegurar el abas-

# El proyecto de ley de bases...

(Viene de la anterior)

un consejo cuyos miembros serán elegidos por los ayuntamientos de los municipios integrados.

h) Municipios con régimen especial de carta. A petición de los ayuntamientos se podrá otorgar a los municipios un régimen orgánico peculiar para su gobierno y administración. La concesión de cartas municipales corresponderá al Consejo de Ministros.

i) Comunidades municipales menores. En la base 29 se establece que los núcleos separados de edificaciones, familias y bienes podrán constituir una comunidad municipal menor con personalidad jurídica propia. Para su creación será precisa la petición escrita de la mayoría de los vecinos o propietarios y tendrán plena capacidad jurídica para el cumplimiento de los fines que motivaron su creación.

### SERVICIOS MUNICIPALES OBLIGATORIOS

Se detallan en el proyecto de ley las obras que serán de ejecución obligatoria por parte del municipio. Son éstas: urbanización, instalación y mantenimiento de servicios mínimos y necesarios. En todo caso, los municipios mayores de veinte mil habitantes organizarán servicios contra incendios y recreativos acordes con las características de la población. Los municipios mayores de 50.000 habitantes contarán con transporte urbano y los servicios que sean precisos en materia de sanidad ambiental.

Los municipios que cuenten con población y presupuesto inferiores a las cifras que se determinan en la ley articulada ejercerán sus competencias a través de las entidades de base comarcal en las que estén integrados. La actividad municipal se extenderá asimismo a asegurar el abas-

tecimiento de la población, a la policía de mataderos y mercados, control de las ventas al público, y control de calidades y precios de los productos alimenticios.

Los municipios podrán ejercer funciones de la competencia del Estado o de la Diputación Provincial en los casos en que se estime conveniente, una mayor participación ciudadana, o cuando la gestión municipal pueda producir una mayor eficacia administrativa o social. Por otra parte, los Ayuntamientos podrán crear o fomentar la creación de patronatos, cooperativas o asociaciones de vecinos para el mejor cumplimiento de las funciones municipales.

En otras bases se terminan las atribuciones de los Ayuntamientos, de sus plenos y comisiones permanentes, así como las del propio alcalde, en su triple función de presidente del Ayuntamiento, administrador municipal y representante del Gobierno.

### DIPUTACIONES PROVINCIALES

El territorio español —se especifica en la base 31— se divide en provincias con los límites, denominaciones y capitalidades actuales, que sólo podrán modificarse por una norma con rango de ley.

Las diputaciones provinciales estarán integradas por su Presidente y por los diputados provinciales, cuya designación se realizará por los siguientes cauces: un diputado por cada una de las áreas comarcales en que se articule la provincia; y un número de diputados, provenientes de los cauces sindical y de entidades, elegidos mediante compromisarios. El mandato de los diputados, al igual que el de los concejales, será de seis años, renovándose por mitad cada tres.

El procedimiento para la designación de presidentes de la diputación provincial es idéntico al arbitrado para la designación de

alcaldes de municipios mayores de diez mil habitantes.

### FUNCIONES DE LAS DIPUTACIONES

Corresponde primordialmente a las diputaciones la promoción, o en su caso, el establecimiento y ejecución de las siguientes obras y servicios: red viaria que satisfaga las necesidades del transporte en las provincias, instalaciones eléctricas y ayuda económica para la implantación de los servicios telefónicos en núcleos de población reducida, establecimiento de servicios contra incendios, de mataderos y mercados, creación y sostenimiento de centros de enseñanza

# Teorías y técnicas de las relaciones públicas

MADRID, 20. (Pyresa). — En el Club Internacional de Prensa, ha tenido lugar esta tarde la presentación del libro «Teoría y técnicas de las relaciones públicas», del que es autor D. Jaime de Urzúa Fernández del Castillo, técnico de información y turismo del Estado y Jefe del Gabinete de Estudios de la Dirección General de Prensa.

«Este libro— dijo el Sr. Urzúa —va dirigido principalmente al empresario español, al estudiante y al estudiante de relaciones públicas».

«Teoría y técnicas de las relaciones públicas» es un volumen editado por San Martín, consta de veintidós capítulos y está dividido en dos partes. La primera es una introducción a las relaciones públicas, y la segunda se refiere a los medios de comunicación de masas.

La representación del autor de esta obra estuvo a cargo del Jefe de Relaciones Públicas del Club, Internacional de Prensa, Sr. Chelala. Al final del acto de presentación del libro hubo un coloquio con los asistentes.

D. Jaime de Urzúa y Fernández del Castillo ha desempeñado durante cinco años la responsabilidad en Roma de «El diario de Barcelona», «Las Provincias» de Valencia, y «El Norte de Castilla», de Valladolid. Como autor ha publicado, con otros el libro «The diplomatic persuaders» editado en Nueva York, y ha sido el traductor y prologuista del libro «El orden público y los grupos revolucionarios» del que es autor el Ministro francés del Interior, Raymond Marcellin.

# El Tte. General Luis Díez-Alegria, jefe de la Casa Militar del Caudino

MADRID, 20. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

### MINISTERIO DEL EJERCITO

Decreto por el que se nombra Jefe de la Casa Militar de Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos al Teniente General D. Luis Díez-Alegria Gutiérrez.

y de difusión de la cultura, sostenimiento de establecimientos sanitarios y obras de saneamiento y de tratamiento de aguas residuales.

Las diputaciones provinciales podrán crear instituciones de crédito popular, agrícola y cajas de ahorros para la promoción de las provincias. Designarán también las áreas que requieran planes comarcales, señalando a los municipios plazos para elaborarlos. La Diputación elabora también el plan de la provincia comprensivo de las obras y servicios propios de estas corporaciones.

### REGIMENES PROVINCIALES ESPECIALES

La provincia de Alava y su Diputación Foral conservará las peculiaridades orgánicas, administrativas y financieras que tienen en la actualidad. Se conservará también el régimen de Navarra. Las provincias del archipiélago canario seguirán con el actual régimen de cabildos insulares y mancomunidades interinsulares. La Diputación del archipiélago balear se compondrá de modo que existan representaciones de todas sus islas. Al igual que los municipios, las diputaciones provinciales podrán acogerse al régimen de carta.

Las provincias —según se establece en la base 42— podrán asociarse entre sí constituyendo mancomunidades dotadas de personalidad jurídica propia. Su constitución y sus estatutos serán aprobados en Consejo de Ministros. En este caso, la presidencia de la mancomunidades será desempeñada en turnos anuales por cada uno de los presidentes de las diputaciones integradas y sus capitalidad radicará en la sede del presidente correspondiente. El Gobierno, por su parte, podrá acordar la constitución de mancomunidades cuando se estime conveniente.

### REGIMEN FINANCIERO DE LAS CORPORACIONES LOCALES

En el capítulo cuarto del proyecto de ley se clasifican los ingresos de las corporaciones, adoptándose a la nomenclatura utilizada en la actualidad por la hacienda pública. Estos ingresos están constituidos por las tasas, las contribuciones especiales y la imposición municipal autónoma. Esta última se clasifica en gravámenes sobre la renta, sobre el capital y sobre el gasto.

La imposición sobre el gasto es la que ofrece mayores novedades. Se crea un impuesto municipal sobre las ventas al por menor que complementa el impuesto estatal de tráfico, que sólo afecta a las transacciones mayoristas. También se establece otro sobre el consumo de agua, destinado a financiar las estaciones depuradoras, y se gravan, asimismo, las construcciones de lujo. Es también importante las cesiones del noventa por ciento de la licencia fiscal de profesionales y artistas y del impuesto sobre vedados y acotados de caza.

Por otra parte, se prevé la regulación de la exención de centros y colegios declarados de interés social.

### DISPOSICIONES FINALES Y TRANSITORIAS

En una disposición final se establece que el Gobierno, en el plazo máximo de dos años, promulgará el texto articulado de la ley de bases de régimen local.

A la entrada en vigor del citado texto articulado, todos nombramientos de Alcalde o de Presidente de Diputación se efectuará de acuerdo con el procedimiento dispuesto en la ley de bases. A contar desde la expresada fecha, el Ministerio de la Gobernación dispondrá de un plazo de seis años para la implantación del nuevo sistema de nombramiento de presidentes de corporaciones locales, mediante el ejercicio de sus facultades actuales para acordar el cese de los mismos.

# Coloquio sobre la esclavitud de los futbolistas

MADRID, 20. (Pyresa). — Sobre el tema «Los futbolistas, esclavos del siglo XX», se ha celebrado esta noche un coloquio en el Club «D. Hilarión» en el que intervinieron entre otras personas, el futbolista y abogado Isacio Calleja, los críticos Pedro Escartín y Antonio Valencia y el abogado Doroteo López Royo.

Presentó a los ponentes Antonio Gibello, que actuó de moderador. Calleja planteó como los dos problemas fundamentales de los tres mil futbolistas profesionales españoles la existencia del derecho de prórroga del contrato o retención del jugador a favor de los clubs y la deficiente previsión social.

Por su parte, Doroteo López Royo se refirió a la necesidad de que se considere al futbolista como trabajador por cuenta ajena y que se le establezca el derecho a sindicarse, como por ejemplo los toreros en el Sindicato del Espectáculo.

Antonio Valencia manifestó que los futbolistas continúan en situación de esclavitud, aunque se trate en ocasiones de esclavos bien pagados. Dijo también que el reglamento de jugadores está redactado de forma inaceptable para una mentalidad jurídica y señaló la desigualdad de la que son objeto los futbolistas respecto al resto de los españoles, al no poder sindicarse, no tener libertad contractual y no poder recurrir a los tribunales de justicia por cuestiones relacionadas con su trabajo.

### PROTESTAN CONTRA LA INTROMISION COMUNISTA

MADRID, 20. (Cifra). — A las 21 horas un grupo de estudiantes ha cortado la circulación en la calle Princesa, cruce Meléndez Valdés-Romero Robledo.

Exhibían pancartas alusivas a la intromisión comunista en las reivindicaciones estudiantiles, con textos tales como: «Medicina, sí; comunismo, no», «Fuera los rojos de la Universidad», a la vez que arrojaron numerosas ocajillas con el título «Ya está bien», en las que se aludía a los temas anteriormente citados.

Ante la presencia de las fuerzas de orden público se dispersaron sin incidentes.

# Nuevos incidentes estudiantiles en Madrid

MADRID, 20. (Pyresa). — Durante el día de hoy se ha mantenido la tónica de paro en el distrito universitario.

Los estudiantes intentaron, sin consiguirlo, celebrar asambleas en diversas Facultades que fueron impedidas por la fuerza pública, en unas con la simple invitación para que las desalojaran y en otras con la intervención activa de la policía.

Grupos de estudiantes se enfrentaron con la fuerza pública en la Escuela de Arquitectura, en donde varios resultaron con consecuencias y se causaron destrozos en el mobiliario.

Posteriormente, intentaron los estudiantes concentrarse en la explanada de la Facultad de Medicina, siendo disueltos por la policía los distintos grupos.

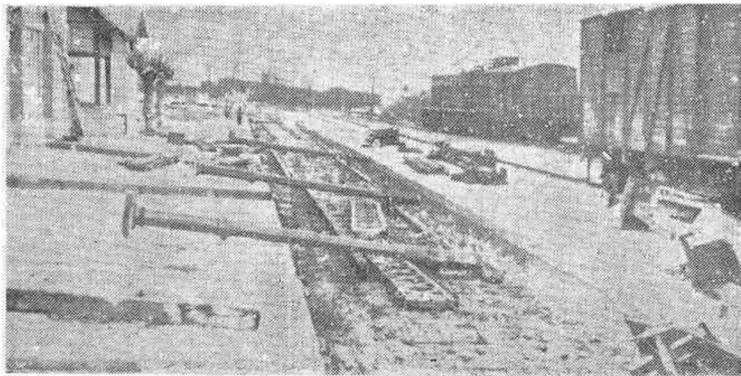
Más tarde, se registraron varios intentos por parte de los estudiantes de paralizar la circulación en el paseo de Juan XXIII y otras calles. La rápida intervención de la fuerza pública restableció el orden.

### ASAMBLEA DE MEDICOS

MADRID, 20. (Pyresa). — Cuatrocientos médicos de plantilla del Hospital Clínico se han reunido hoy desde la una y media hasta las cinco, en una asamblea autorizada que se celebró en un aula de la Facultad de Medicina. La asamblea estaba presidida por el doctor Orts Llorea, en representación del Rector, y los Catedráticos Gil Sanz, Pérez Llorea y Durán. Aparte de las intervenciones de la mesa lo hicieron también otros 33 médicos.

Se examinó el problema de los estudios de medicina y la actitud a seguir por sus alumnos y se sometieron a votación dos propuestas: una, si se aceptaba o no simplemente la oferta de diálogo propuesta por el Rector en una entrevista que sostuvo hace unos días con la representación del comité técnico del hospital; y otra, si se aceptaba o no dicha oferta rectoral, previa suspensión de las sanciones académicas impuestas a los estudiantes médicos. Efectuada la votación, que

# Desaparición de un ferrocarril



CARAVACA (Murcia). — Hace más de un año dejó de prestar servicio el tren de la línea Murcia-Zaragoza-Caravaca. Pese a las gestiones de los municipios por los que pasaba la línea se ha ordenado el levantamiento de sus instalaciones y de los rieles, que alcanzaban 78 kilómetros. En la foto, la estación de Caravaca, que contaba con más de 40 años de servicio. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# El ingeniero ruso que pidió asilo político en Las Palmas, a Madrid

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 20. (Pyresa). — El ingeniero ruso Oleg Meshkov, de 27 años que pidió asilo político en Las Palmas presentándose en la Comisaría de Policía de dicha capital ha marchado a Madrid reclamado por la Dirección General de Seguridad para proseguir los interrogatorios necesarios en la tramitación de esta clase de diligencias.

Oleg Meshkov pertenecía al poderoso grupo ruso Belogorski cuyo capitán intentó persuadir al joven ingeniero para que continuara el viaje.

# terrabe

TERRAZOS BECHI TELEFONO, 193

---

## programas:

# RAVE

---

<p><b>SOBREMESA</b></p> <p>145 CARTA DE AJUSTE: Éxitos de Sidney Bechet.</p> <p>201 SOBRE LA MARCHA.</p> <p>300 NOTICIAS A LAS TRES.</p> <p>325 MIRADA AL MUNDO.</p> <p>400 NANCY.</p> <p>425 Despedida y cierre.</p> <p><b>TARDE</b></p> <p>545 CARTA DE AJUSTE: Cantos Sefardíes, por Sofia Néel.</p> <p>600 Apertura y presentación.</p> <p>601 LA CASA DEL RELOJ. N.º 38 (Repetición). «Hogar» (I).</p> <p>625 CON VOSOTROS. — Presentación, concurso y comentario del libro: «Fau-na Europea», de Roby. Ilustraciones de Robert Dallat. —Perdidos en el espacio: «El duelo».</p> <p>730 Buenas tardes.</p> <p><b>NOCHE</b></p> <p>830 NOVELA. — Capítulo XI «Eli», de Fernán Caballero.</p> <p>900 TELEDIARIO.</p> <p>930 ESPAÑA SIGLO XX. N.º 24. «Un nuevo Papa para la Cristiandad». (1922) — Comentaristas: — Eugenio Montes.</p> <p>935 ESTUDIO I. «La casa de Quirós», de Carlos Arniches. — Reparto: Sol, Amparo Baró; Casimiro, Luis Varela; Doña Cástula, Mary Delgado; Don Gil, Pablo Sanz.</p> <p>1130 VEINTICUATRO HORAS.</p> <p>1155 MUSICA PARA VER. «Concierto para violín y orquesta en Re mayor, de Paganini». La Orquesta Sinfónica de la Juventud de Munich, dirigida por Eberhard Schoener, interpreta el Concierto de Paganini para violín y Orquesta en Re mayor, con la destacada intervención del violinista Lukas David</p>	<p><b>U. H. F.</b></p> <p>800 CARTA DE AJUSTE: La voz de Emilio Vendrell.</p> <p>830 Presentación y avances.</p> <p>835 METEORO: «Un viejo modelo «I»».</p> <p>900 GRANDES INTERPRETES «Dolores Pérez» (I). Programa: «Canciones epigramáticas», de Amadeo Vives. Pianista: Ana María Gorostiaga.</p> <p>930 TELEDIARIO 2</p> <p>955 HAWAI 5-0. «Vigilancia mortal. — Director Herschel Daugherty. Interpretes: Jack Lord; James Mc Arthur; Zulu; Kam Fong; Art. Invitados: Nehemiah Persoff; James Shigota.</p> <p>1055 LOS CAMINOS DEL ARTE. «El tesoro de oro».</p> <p>1150 Ultima imagen.</p>
---	---

**ASKAR**

con UHF incorporada

18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y servicios técnicos:

## Radio Meneu

TEL: 52 17 47 VILLARREAL

Panorama de la actualidad internacional

Dimite el Gabinete del PRESIDENTE ALLENDE

Con objeto de dejarle en libertad para que proceda a una reorganización del mismo

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe). — "Los países pequeños tienen derecho a que se les respeten sus decisiones soberanas", manifestó anoche en conferencia de prensa el Presidente de Chile Salvador Allende, aludiendo al anuncio hecho por Nixon en el sentido de que se les aplicaran represalias económicas a las naciones que expropiaran empresas norteamericanas.

Refiriéndose a Chile y a la nacionalización del cobre, el Presidente Allende dijo que éste es un país que tiene una trayectoria de institucionalidad y legalidad de más de 160 años, y que reclama su derecho a dictar las leyes que estime oportunas. (La nacionalización de las empresas cupríferas norteamericanas fue aprobada por unanimidad en el congreso chileno, en julio de 1971).

Allende dijo que la mayoría de los chilenos rechazarán una actitud que implicaría "un atropello a nuestra dignidad e independencia".

Los Príncipes de España, en Tokio

(Viene de la primera)

REGALOS ESPAÑOLES. Esta tarde, antes de la cena que ofrece a los Príncipes el Emperador Hiro-Hito, D. Juan Carlos ha hecho entrega de los presentes traídos de España. Para el Emperador, un libro sobre nuestro país, con encuadernación repujada y una dedicación en una plaquita de plata; para la Emperatriz, un abanico español antiguo; para el Príncipe Akihito, un estafio de plata con doce vasos del mismo metal; para la princesa Michiko, una mantilla, y para los nietos del Emperador, una serie de juguetes hechos en España.

diversas ciudades, especialmente Hiroshima y Nagasaki, acontecimientos de los que tendré ocasión de hablar despacio en los próximos días.

EL RECIBIMIENTO

TOKIO, 20. (Del enviado especial de Pyresa, Alberto Crespo). El viaje de los Príncipes de España al Japón ha sido como un largo camino en la noche. Ya oscurecido despegó el avión en Barajas y sólo al llegar a Honolulu, tras los altos en Nueva York y en San Francisco, empezó a iluminarse el horizonte con una claridad dorada. Hemos pasado una noche, 24 horas. Los relojes andaban como enloquecidos, obligándonos de tanto en tanto a poner la camisa de fuerza de un horario en el que nadie sabía bien si había que desayunar, almorzar o cenar. Etapas de ocho horas de vuelo quedaban reducidas, en la cuenta del tiempo, a dos o tres. La pura teoría resultaba más amable que la realidad.

En este vuelo, "Iberia" ha batido una porción de marcas: la de la noche más larga de su historia, la del viaje más largo y las del primer aterrizaje de su historia en San Francisco, en Honolulu y en Tokio. Y todo ello con una perfección admirable. Las dos tripulaciones y el jefe de pilotos de "Iberia", encargados de traer a los Príncipes a Tokio, se turnaban a lo largo de la noche, sin otro descanso que unas cabezadas, mientras el personal subalterno, ejemplar en su diligencia y su alegría, se afanaba por hacernos a todos más corto y llevadero el tiempo.

Los Príncipes de España, a ratos, dormitaban, a ratos conversaban con los periodistas y a ratos se aburrían, como todo el mundo. Vestido con un pantalón de pana y un chaleco de lana roja —la Princesa con un conjunto de pantalón y chaqueta de puño de color marrón—, el Príncipe de España estudió documentos que le presentaba el Ministro de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo; perfló sus notas del viaje al Japón; bajó en la primera escala en Honolulu a ponerles tarjetas a sus hijos y comprarles algún recuerdo y todavía le quedó tiempo para jugar una partida, de mus contra el comandante del avión y López Bravo.

HONORES DE JEFE DE ESTADO

En Tokio, ya despojado de su indumento viajero, se le han tributado al Príncipe honores de Jefe de Estado: himno nacional, salvas de ordenanza y compañía de honor con bandera y música, sólo en lo alto del podio. Después del saludo a los Príncipes Akihito y Michiko, D. Juan Carlos de Borbón ha escuchado la trompetería de la banda de música japonesa, admirable de ritmo y viveza musicales, antes de pasar revista a la compañía de honor, también en solitario. El aeropuerto de Tokio, bajo un sol esplendoroso, era como un bosque florecido donde destacaban las banderas y los rosetones amarillos y rojos que los hombres y mujeres de la colonia lucían en el pecho.

Desde el aeropuerto, los Príncipes se han trasladado a la residencia de Gihin-Kan, donde vivirán con su séquito durante su estancia en Tokio. Viejo edificio alzado en medio de un parque ordenado como una meditación de la escuela "Zon". Por la tarde, los Príncipes han hecho entrega de los regalos traídos de

Nixon espera poner...

(Viene de la primera)

norteamericana, según Nixon, es "ayudar a otras naciones a alcanzar la capacidad de defenderse por sí mismas". El Presidente norteamericano garantizó que los Estados Unidos "harán honor a todos los compromisos contraídos mediante tratados" con otros países. Antes de prometer que los Estados Unidos no volverán a intervenir militarmente en ningún conflicto armado en que no estén comprometidos intereses de la nación, el Presidente prometió que el país "actuará para defender" sus intereses "siempre y cuando estén amenazados en cualquier lugar del mundo".

El Presidente anunció que en el presupuesto que someterá a la aprobación del Congreso el próximo lunes pedirá "un incremento para gastos de defensa en el próximo año fiscal". El Gobierno, anunció Nixon, pedirá "por encima" de 900 millones de dólares sólo para "mejorar nuestra fuerza de disuasión oceánica" con el objeto de hacer frente al creciente poderío de la marina de la Unión Soviética. Nixon justificó su proyectado aumento de gastos militares en el creciente costo de investigación y diseño de nuevas armas, la subida de sueldos a los militares y "la necesidad de poner en funcionamiento nuevos sistemas de armamento".

El Presidente Nixon, sin embargo, señaló que "unas fuertes defensas militares no representan un peligro para la paz, sino que son el guardián de la paz". El Presidente aseguró que su gobierno "no establecerá un orden de prioridades que pueda servir a otros de tentación para debilitar a los Estados Unidos, y en consecuencia a poner en peligro la paz del mundo". Nixon, que aseguró que la política de su Gobierno "ha sido ajustada deliberada y cuidadosamente" para hacer frente a las realidades del "nuevo mundo en que vivimos", afirmó que los Estados Unidos "sólo aceptarán los compromisos que podamos y estemos preparados para cumplir".

El Presidente pidió a los miembros del Congreso que mantengan los intereses nacionales por encima de los intereses de partido en este año electoral norteamericano, al debatir los proyectos de ley presentados por el Gobierno para su aprobación.

A ese respecto, Nixon pidió a los congresistas "unión para que quede garantizado que las leyes que la nación necesita no se conviertan en rehenes de ningún partido ni de ninguna persona". Sin embargo, el Presidente reconoció que "las presiones políticas sobre esta sesión del Congreso son grandes" y que los senadores y miembros de la Cámara de Representantes "no tendrían materialmente tiempo" de debatir las 90 propuestas de ley que les ha sometido el Gobierno para su aprobación, antes de que acabe la actual legislatura.

El Presidente, que enumeró las mejoras del país desde que ocupa la Casa Blanca, pidió a los congresistas que aprueben sus propuestas de reforma del sistema de asistencia social, de asistencia médica, de reforma gubernamental y de protección del medio ambiente, antes de finalizar sus sesiones a últimos de año.

Desde que ocupa la presidencia dijo hoy Richard Nixon, las críticas de los Estados Unidos han dejado de verse plagadas de disturbios, las universidades han dejado de ser campos de batalla, se ha comenzado a proteger el medio ambiente, ha disminuido la tasa de incremento de la delincuencia, está poniendo fin a la

DIMISIÓN DEL GABINETE

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe). — El gabinete en pleno, reunido esta mañana, acordó presentar su dimisión al Presidente de la República, Salvador Allende, con objeto de dejarle en libertad de acción para que proceda a la modificación del mismo. El anuncio fue hecho esta mañana por el Ministro de Minería, Orlando Cantuarias, quien señaló que la decisión será comunicada a mediados de hoy al Primer Mandatario en su residencia particular de Tomás Moro, por el Ministro Interino del Interior, Alejandro Ríos Veldivía.

ATENCIÓN CONTRA UN SENADOR

RANCAGUA (Chile), 20. (Efe). — El senador Rafael Moreno, demócrata-cristiano electo por O'Higgins y Colchagua, tras las elecciones del pasado domingo, fue agredido anoche por elementos extremistas, recibiendo una pedrada en plena frente, de la que se recupera en el hospital regional con instrucciones médicas de "guardar reposo absoluto".

La pedrada la recibió Rafael Moreno, el senador más joven del parlamento chileno, al visitar la población Enrique Ditrans, de la ciudad de Rancagua, con el fin de agradecer a los vecinos el apoyo que le habían brindado en las elecciones dominicales, cuando apareció un grupo de extrema izquierda que empezó a lanzar pedradas, resultando con lesiones leves los alcaldes Alfonso Ornetta y Nicolás Díaz.

El senador demócrata-cristiano declaró en el hospital regional: "Esta es una muestra más del vandalismo criminal y matonesco de los comunistas. Fue contra esto contra lo que votó el pueblo de estas provincias el domingo último. Muchos han sido amenazados o sus casas han sido apedreadas".

LOS ESTUDIANTES SECUESTRADOS, PUESTOS EN LIBERTAD

SANTIAGO DE CHILE, 20. (Efe). — Los seis estudiantes y una funcionaria de la Corporación de Reforma Agraria (CORA) que habían sido secuestrados la pasada madrugada por quince desconocidos, aparecieron ayer tarde en una de las carreteras próximas a San Javier, pequeña población vecina a Linares (305 kilómetros al sur de Santiago), de donde habían sido secuestrados.

Según explicaron a las autoridades, los secuestradores les sometieron a una serie de torturas y vejámenes, pero se guarda silencio sobre los motivos de la actitud de los desconocidos. De los seis estudiantes, tres eran mujeres y los otros tres varones. El secuestro, cuyos detalles más importantes no se han hecho públicos, se produjo a las cuatro de la madrugada del miércoles, cuando quince enmascarados con armas de fuego irrumpieron en las tiendas de campaña donde dormían los seis estudiantes y la funcionaria de "CORA" en el fundo "Las Peñas", donde realizaban trabajos voluntarios de verano.

Los secuestrados, de acuerdo con su relato, fueron trasladados a un fundo vecino, "El Jarrón", donde se les sometió a interrogatorios. A las cuatro de la tarde de ayer fueron puestos en libertad. No se han dado más detalles sobre los secuestradores, y el grupo de estudiantes no pudo identificarlos, ya que iban enmascarados. Mientras tanto, en medios políticos, el Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR) hizo conocer una declaración indicando que los secuestrados son miembros de esa agrupación y atribuyen el acto de violencia a elementos de ultraderecha.

El segundo punto de la política exterior de Chile, según el Presidente Allende, es "mantener la paz, el bien y el desarrollo". Nixon se refirió también a su esperanza de que el ejército norteamericano se convierta en un ejército de voluntarios bien pagados, y que se ponga fin al sistema de reclutamiento obligatorio existente. Con esto "los Estados Unidos no se convertirán en el policía del mundo", pero seremos una "fuerza de estabilidad" para "hacer el bien" y "mantener la paz", afirmó.

El senador demócrata-cristiano declaró en el hospital regional: "Esta es una muestra más del vandalismo criminal y matonesco de los comunistas. Fue contra esto contra lo que votó el pueblo de estas provincias el domingo último. Muchos han sido amenazados o sus casas han sido apedreadas".

Nixon espera poner...

(Viene de la primera)

potencias para vivir juntas en el mismo planeta a pesar de sus diferencias", afirmó. Después de estas palabras, Richard Nixon se refirió a la necesidad de reforzar el poderío militar de los Estados Unidos, concretamente el naval, saliendo al paso de los constantes rumores de que los soviéticos están avanzando en el campo de los submarinos nucleares. Aunque la cifra exacta de su presupuesto militar no será dada a conocer hasta el lunes, cuando Nixon envíe al Congreso su mensaje sobre el presupuesto fiscal para el año 1972-73, adelantó hoy que este sería mayor que el del año anterior en materia de defensa.

"Dedicaremos 900 millones de dólares más al desarrollo de nuestra fuerza nuclear naval: construcción de bases submarinas; lanzamiento de proyectiles y mejoramos estos con la sustitución progresiva de tipo "Polaris" por el nuevo tipo "Poseidon" con múltiples cabezas atómicas y capacidad de reentrada. "La "Navy" verá aumentado sus presupuestos generales en dos mil millones de dólares respecto a años anteriores", afirmó el Presidente.

Nixon se refirió también a su esperanza de que el ejército norteamericano se convierta en un ejército de voluntarios bien pagados, y que se ponga fin al sistema de reclutamiento obligatorio existente. Con esto "los Estados Unidos no se convertirán en el policía del mundo", pero seremos una "fuerza de estabilidad" para "hacer el bien" y "mantener la paz", afirmó.

Anunció Nixon que los Estados Unidos no intervendrán militarmente en ningún conflicto en el que no estén en juego intereses norteamericanos o los compromisos que podamos y estemos preparados para cumplir". El Presidente pidió a los miembros del Congreso que mantengan los intereses nacionales por encima de los intereses de partido en este año electoral norteamericano, al debatir los proyectos de ley presentados por el Gobierno para su aprobación.

A ese respecto, Nixon pidió a los congresistas "unión para que quede garantizado que las leyes que la nación necesita no se conviertan en rehenes de ningún partido ni de ninguna persona". Sin embargo, el Presidente reconoció que "las presiones políticas sobre esta sesión del Congreso son grandes" y que los senadores y miembros de la Cámara de Representantes "no tendrían materialmente tiempo" de debatir las 90 propuestas de ley que les ha sometido el Gobierno para su aprobación, antes de que acabe la actual legislatura.

El Presidente, que enumeró las mejoras del país desde que ocupa la Casa Blanca, pidió a los congresistas que aprueben sus propuestas de reforma del sistema de asistencia social, de asistencia médica, de reforma gubernamental y de protección del medio ambiente, antes de finalizar sus sesiones a últimos de año. Desde que ocupa la presidencia dijo hoy Richard Nixon, las críticas de los Estados Unidos han dejado de verse plagadas de disturbios, las universidades han dejado de ser campos de batalla, se ha comenzado a proteger el medio ambiente, ha disminuido la tasa de incremento de la delincuencia, está poniendo fin a la

El segundo punto de la política exterior de Chile, según el Presidente Allende, es "mantener la paz, el bien y el desarrollo". Nixon se refirió también a su esperanza de que el ejército norteamericano se convierta en un ejército de voluntarios bien pagados, y que se ponga fin al sistema de reclutamiento obligatorio existente. Con esto "los Estados Unidos no se convertirán en el policía del mundo", pero seremos una "fuerza de estabilidad" para "hacer el bien" y "mantener la paz", afirmó.

El senador demócrata-cristiano declaró en el hospital regional: "Esta es una muestra más del vandalismo criminal y matonesco de los comunistas. Fue contra esto contra lo que votó el pueblo de estas provincias el domingo último. Muchos han sido amenazados o sus casas han sido apedreadas".

ca, económica y cultural de Tokio.

CENA DE GALA

TOKIO, 20. (Efe). — Durante la cena ofrecida esta noche por los Emperadores del Japón a los Príncipes de España ha habido una imposición de condecoraciones. El Príncipe D. Juan Carlos impuso la Banda de Isabel la Católica a la Emperatriz y a la Princesa Heredera Michiko y a la Gran Cruz de Carlos III al Príncipe Heredero Aki-Hito. El Emperador Hiro-Hito impuso el Orden Supremo del Crisantemo al Príncipe D. Juan Carlos y al Orden de la Corona Preciada a la Princesa Sofía.

El Emperador del Japón ostenta ya dos altas condecoraciones españolas, puesto que cuenta con el Collar de la Real y Muy Distinguida Orden de Carlos III y es miembro de la Orden del Tolson de Oro. El Presidente de la Casa de España, Syozo Hotta, entregará mañana al Príncipe D. Juan Carlos un modelo de barco japonés en oro. Los Príncipes de España se proponen visitar, mañana a las cuatro de la tarde (hora local), la Exposición Goya, abierta desde el pasado 14 de noviembre en el Museo de Arte Occidental del Parque Ueno, que visitan habitualmente un promedio de catorce mil personas.

En sus ediciones vespertinas en inglés y japonés, el diario "Mainichi Daily News" publica, en primera página, una fotografía de los Príncipes de España con el Príncipe Heredero del Japón Aki-Hito y su esposa la Princesa Michiko, a su llegada al aeropuerto de Tokio. D. Juan Carlos fue recibido con honores de Jefe de Estado, disparándose las 21 salvas de ordenanza.

Por su parte, el Ministro español de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, celebrará mañana una rueda de prensa, en inglés, en el Club Internacional de Prensa, con los periodistas japoneses y los corresponsales extranjeros acreditados en el Japón.

GASTON EYKENS forma nuevo gobierno de coalición en Bélgica

BRUSELAS, 20 (Efe). — Gaston Eykens ha formado hoy un nuevo gabinete belga de coalición, poniendo término a una crisis gubernamental de 75 días, según fuentes informadas de esta capital.

Se ha ultimado el acuerdo entre Gaston Eykens, Primer Ministro; Andre Cools, Viceprimer Ministro y los representantes de los partidos socialcristiano y socialista, sobre el reparto de las carteras ministeriales del nuevo gobierno, según se anunció este mediodía. El nuevo gobierno estará compuesto por un total de 19 ministros y 10 secretarios de estado, bajo la presidencia de Eykens.

Las sedes ministeriales se distribuirán según el siguiente reparto: cinco socialcristianos flamencos, cuatro socialcristianos francófonos, cinco socialistas francófonos y cuatro socialistas flamencos.

COMPOSICION DEL NUEVO GOBIERNO

- BRUSELAS, 20 (Efe). — El Primer Ministro belga, Gaston Eykens, hizo pública esta tarde la composición oficial del nuevo gobierno belga, compuesto por 19 miembros. La lista del Gobierno es la siguiente: Primer Ministro: Gaston Eykens (socialcristiano). Vice-primero Ministro: André Cools (socialista). Defensa Nacional: Paul Vandem Boeynants (socialcristiano). Asuntos Exteriores: Pierre Harmel (socialcristiano). Correos y Telecomunicaciones: Edouard Ansele (socialista). Sanidad Pública y Familia: Léon Servalis (socialcristiano). Interior: Reat Van Elslande (socialcristiano). Justicia: Alfons Vranckx (socialista). Obras Públicas: Joseph de Saeger (socialcristiano). Empleo y Trabajo: Louis Major (socialista). Cultura Francesa: Charles Hanin (socialcristiano). Previsión Social: Louis Nemeche (socialista). Agricultura y Caces Medias: Leo Tademans (socialcristiano). Cultura Neerlandesa: Frans Van Mechelen (socialcristiano). Finanzas: André Verick (socialcristiano). Comunicaciones: Fernand Delmotte (socialista). Educación Nacional (sector francés): Léon Hurez (socialista). Educación Nacional (sector neerlandés): Willy Claes (socialista). Asuntos Económicos: Henri Simonet (socialista).

MENSAJE DE GHADAFFI A DOM MINTOFF

ROMA, 20 (Efe). — El Presidente del Consejo de la Revolución Libia, Coronel Muammar El-Ghadaffi, ha enviado un mensaje al Primer Ministro de Malta Dom Mintoff, para confirmar su apoyo. En el mensaje, llegado a Mintoff en Roma, donde se desarrollan las conversaciones sobre las bases militares en Malta, Ghadaffi recuerda que Libia apoya los esfuerzos del gobierno de La Valetta para mantener la independencia de la isla y añade que sigue con atención las negociaciones de Roma y advierte que los objetivos militares y los intereses privados de los interlocutores de Mintoff ignoran los derechos del pueblo maltes a la libertad y a la independencia.

Libia y todos los países amantes de la libertad —termina diciendo Ghadaffi— apoyan a Malta.

portantes, ya sea para nosotros, como utilizadores de las bases, ya sea para todos los países de la O.T.A.N. que se hacen cargo de un importante compromiso financiero".

Respecto a la suerte definitiva de estas conversaciones romanas, el Ministro británico añadió: "Mis previsiones no son ni esperanzadoras ni pesimistas. Existe el 50 por 100 de posibilidades a favor de un acuerdo".

Más optimista se ha mostrado, en cambio, Dom Mintoff, que, contrariamente al juicio mesurado de Lord Carrington, ha hablado de "grandes progresos", pero admitiendo al mismo tiempo que no será posible llegar a un acuerdo definitivo y detallado antes de fin de mes. En las conversaciones de hoy, según indicaciones de fuente socialista, se ha hablado mucho de la futura utilización de las bases, y no sólo por parte de los países de la O.T.A.N.

Las conversaciones...

(Viene de la primera)

Las mujeres igual que los hombres también a la hora de pagar

NUEVA YORK, 20. (Efe). De acuerdo con el nuevo estatuto sobre los derechos de la mujer aprobado en el Estado de Nueva York, las damas tendrán que pagar igual que los caballeros para entrar en bares, salas de fiestas y bailes públicos.

La decisión fue adoptada ayer por la comisión estatal de derechos civiles que dijo que la práctica actual de reducir las tarifas para que las mujeres entren en estos lugares "constituye una discriminación basada en el sexo". También terminará, a partir del mes que viene, la costumbre de que los bares neoyorquinos ofrecen bebidas gratuitas a las mujeres a ciertas horas del día.

Para el "líder" republicano, Hugh Scott, la parte más constructiva del mensaje sobre el estado de la Unión fue su petición al Congreso para que apruebe las propuestas del gobierno de reducciones tributarias a los norteamericanos.

Tres muertos en disturbios registrados en Salisbury

SALISBURY, 20 (Efe-Reuters). Tres africanos han resultado muertos al ser alcanzados por los disparos de la policía, al producirse un brote de violencia en la barriada de Harari, en Salisbury, ha anunciado hoy el gobierno rhodesiano.

# La paz dependerá de la cooperación entre las grandes potencias

## Mensaje de Nixon sobre el estado de la Unión

América ya no puede ni debe imponer su paz al mundo

**N**UEVA YORK, 20. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUE-NO). — América ya no puede ni debe imponer su paz al mundo, apuntó el Presidente Nixon en su mensaje sobre el «Estado de la Unión» pronunciado — en un resumen de las quince mil palabras del texto completo, distribuido por escrito — ante ambas Cámaras del Congreso, reunidas en sesión conjunta. La paz — insiste el Presidente — dependerá en el futuro de la cooperación entre las grandes potencias de la Tierra. Ampliando este concepto — y redefiniendo en cierto modo la «doctrina de Nixon» — el Presidente explica su política en los términos siguientes:

«Mantendremos un disuasor nuclear adecuado para hacer frente a cualquier amenaza contra la seguridad de los Estados Unidos o de nuestros aliados.

Ayudaremos a otras naciones a desarrollar la capacidad de defenderse a sí mismas.

Cumpliremos fielmente con todas nuestras obligaciones derivadas de nuestros tratados.

Actuaremos en defensa de nuestros intereses cuando quiera y dónde quiera se hallen amenazados, en cualquier lugar de la Tierra. Pero cuando nuestros intereses o nuestras obligaciones derivadas de nuestros tratados no estén directamente afectados, nuestro papel será limitado: no intervendremos militarmente, pero haremos uso de nuestra influencia para evitar la guerra.

Si la guerra estalla, haremos uso de nuestra influencia para tratar de ponerle término; cuando la guerra haya concluido, haremos lo que nos corresponda en ayudar a curar las heridas de quienes participaron en ella.

Esta última aclaración parece presagiar una reconsideración — por lo menos en el aspecto humanitario — de la política adoptada hasta ahora frente a Bangla Desh, así como también, y sobre todo, parece encerrar la promesa de ayuda americana a los pueblos de Indochina, una vez concluido el conflicto.

### NECESIDAD DE COOPERAR CON OTROS PAISES

Inmensa parece ser la consecuencia de Vietnam sobre la política futura del Presidente Nixon. «El pueblo americano ha aprendido esas lecciones... algunas útiles, otras peligrosas», afirma Richard Nixon. Y no sólo en lo que se atañe a los límites del poderío de los Estados Unidos, sino también en lo que atañe a la necesidad de cooperar con otras potencias se refiere. Empero, en la búsqueda de esa cooperación, Nixon asegura no abrigar excesivas ilusiones en lo que concierne a sus próximas visitas a Pekín y Moscú. Anchas y profundas siguen siendo las diferencias — declara — que reinan entre las tres grandes potencias. Sin embargo — viene a ser su tesis — no hay otra posibilidad de la de la colaboración para asegurar la paz del mundo.

Aun cuando este mensaje, el primero de varios, que serán facilitados en los próximos días — y muy especialmente el presupuesto, que será publicado el lunes — tenía más por objeto tratar de cuestiones interiores que internacionales — pues éstas quedarán anunciadas en el mensaje sobre el estado del mundo — es interesante comprobar que Richard Nixon no aprovechó la ocasión para someter nuevos programas a la aprobación del Congreso. El Presidente no ignora que la mayoría del Congreso es democrática. Ha juzgado pues oportuno recordarle, en este año electoral, que aún espera su aprobación en lo que atañe a las propuestas que le sometió el año pasado. Es interesante comprobar también que, comprendiendo la relativa oposición que reina en su propio partido frente a las aperturas a China y a la URSS, Richard Nixon anunció un incremento del presupuesto de defensa y el desarrollo de nuevas armas estratégicas, a pesar de que la guerra en Vietnam está siendo desescalada y del éxito al parecer ya logrado en las negociaciones «Salt» con la Unión Soviética. El Presidente ofreció así al sector conservador del país un «cuid pro quo» a cambio de su apoyo de las iniciativas adoptadas por la Administración, en materia de política exterior.

# EL PARLAMENTO NORUEGO ha comenzado el debate sobre el acuerdo logrado en Bruselas

## Dimisión del ministro de Asuntos Pesqueros y confusión en el hombre de la calle

**E**STOCOLMO, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — El acuerdo logrado por Noruega en el seno de la Comunidad Económica Europea ha supuesto la dimisión del Ministro de Asuntos Pesqueros, Knut Hoem. La decisión fue adoptada de forma inapelable tras haber señalado al Gobierno de Trygve Bratteli su descontento por el resultado de las deliberaciones, llevadas a cabo en Bruselas, sobre la candente cuestión de los límites pesqueros noruegos. Según Hoem, las seguridades políticas ofrecidas por la Comunidad en cuanto a lo que sucederá a los pescadores noruegos tras el período que concluya en 1982, son a todas luces insuficientes y no constituyen base jurídica alguna que pueda ser esgrimida después de dicho período. El sucesor de Knut Hoem, según parece, será designado den-

tro de pocos días y se apunta como posible candidato al parlamento socialista, Magnus Andersen, antiguo Ministro de Asuntos Pesqueros y decidido partidario de la Línea seguida por el Gobierno en sus contactos con la C.E.E.

### LA CALIFICACION NO ES SEGURA

Hoy se inicia en el Parlamento noruego un debate de dos días de duración en torno a las condiciones logradas en Bruselas. La dimisión de Hoem, naturalmente, confiere a este debate cierto incombodo dramatismo, ya que el Gobierno se ve ahora obligado a defender unas cláusulas que no han sido aceptadas por el titular de la más sensible cartera del Gabinete, y ello ha dado nuevos argumentos a los detractores de la Comunidad. Esta inoportuna dimisión, sin embargo, no se cree que vaya a provocar una desbandada parlamentaria, si bien pudiera hacer que muchos diputados voten en blanco, cuando antes lo hicieron a favor del equipo gubernamental. Desde el pasado verano se sabe que en Oslo existen 37 parlamentarios que se oponen a un acuerdo con Bruselas. Al proceder a una ratificación, 38 votos en contra serían suficientes para impedir

la entrada de Noruega en el Mercado Común.

### SITUACION CONFUSA EN LA CALLE

La problemática de una entrada de Noruega en la C.E.E. ya ha saltado a la calle. El partido de Trygve Bratteli ha venido discutiendo el asunto de forma bastante vehemente, aunque no tiene nada que temer mientras las votaciones se circunscriban al partido. En la calle la situación es bastante confusa. Anoche, más de 4.000 manifestantes desfilaron por Oslo exigiendo la ruptura de contactos con el Mercado Común y pidiendo al Gobierno que firme el sábado el acuerdo de entrada en la Comunidad. Las pancartas eran ciertamente laconicas: «Romped con Bruselas», «No vendáis a Noruega». «Dejad que el pueblo decida». En honor a la justicia, hay que señalar que esta manifestación estaba organizada por un grupo que no se distingue por la riqueza de sus argumentos, precisamente. La organización denominada «Comité Obrero contra la C.E.E. y la inflación» no es más que un grupo de tendencias maoístas, en el que abundan los estudiantes y en la cual, a pesar del nombre, los obreros escasean.

# La Europa de los seis será ya «Europa de los diez»

Mañana, firma del acuerdo de ingreso de Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega al Mercado Común

**B**RUSELAS, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy). — Todo está a punto para firmar el próximo sábado el tratado de adhesión a la Comunidad Económica Europea que suscribirán Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega.

bajadores acreditados ante el Mercado Común, que son más de ochenta. No se sabe si se hará una excepción con algunos embajadores de países africanos, que están asociados a la comunidad.

### MUCHOS DISCURSOS

La ceremonia se celebrará en el palacio de Egmont, propiedad del Gobierno belga, y es el Gobierno belga el que ha tenido a su cargo la organización del acto. El protocolo no será especialmente complicado y los discursos en principio, estarán muy medidos y serán breves. De todas formas, tanto los seis países que forman actualmente parte de la CEE, como los cuatro que serán miembros de pleno derecho desde este fin de semana, estarán obligados a que sus representantes digan sendos discursos. Todo ello calculado «grosso modo» de unas dos horas y media de oratoria, lo cual no es excesivo ya que vienen a salir a diez minutos por Ministro, si se tiene en cuenta que también hablará el Presidente de la comunidad, Franco María Malfatti.

El Jefe del Gobierno belga, Gaston Eyskens, pronunciará unas palabras de bienvenida y en nombre del Consejo de Ministros de la CEE lo hará el Ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo, Gaston Thorn, al que corresponde ahora la presidencia del consejo hasta el mes de junio.

La firma del acuerdo se producirá, según los cálculos hechos por los servicios de protocolo, a las cuatro y media de la tarde. Antes de la firma hablarán Eyskens, Thorn y el presidente de la comisión; después lo harán los ministros de los diez países. Van a ser muchas palabras pero nadie renuncia en este caso a decir un discurso. Las circunstancias históricas son así y no hay forma de convertirlos en una ceremonia de seguridad. Los servicios belgas de seguridad han tomado las medidas adecuadas para garantizar un desarrollo normal de la ceremonia, cosa absolutamente normal aunque la presencia de Irlanda ha hecho pensar a algunos en la eventualidad de que algún extremista intentase turbar el orden.

El palacio de Egmont es un lugar adecuado, pero no suficientemente amplio para que todo el mundo pueda presenciar la ceremonia. Se calcula que las representaciones gubernamentales suponen una treintena de personas y los informadores acreditados un centenar más. Los otros, y son más de doscientos periodistas los que solicitaron asistir al acto, podrán seguirlo en circuito cerrado de televisión. La televisión transmitirá además la ceremonia en sendos programas en blanco y negro y en color.

Parece ser que la escasez de plazas impide que se haya invitado a la ceremonia a los em-

Los ministros de los «seis países» del Mercado Común pronunciarán sus discursos teniendo en cuenta el orden alfabético. En cuanto a los nuevos miembros, lo harán de acuerdo con la fecha de su demanda de apertura de negociaciones, es decir, Gran Bretaña, Irlanda, Dinamarca y Noruega.

# INTERES EN TORNO al proceso de Dusseldorf

Se ha confirmado que el secuestro de Willy Brandt había sido planeado con todo detalle

**B**ONN, 20. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). — Mientras el Secretario de Estado de la Cancillería, Egon Bahr, reunida en Berlín Oriental las negociaciones con su colega Michael Kohl, y mientras en Bonn, Gobierno y oposición siguen tireteándose a causa de los tratados con Moscú y Varsovia, la atención de la opinión pública alemana se concentra en el «proceso de Dusseldorf» contra un miembro del grupo terrorista Baader-Mainhof. Ante lo que en este proceso se está aireando, es seguro que más de un ciudadano opina que no andaba desencaminado el presidente de la cristiano-democracia Rainer Barzel, al preguntarse «si no estamos asistiendo al desmoronamiento de la autoridad de este Estado democrático». Quien siga el desarrollo del proceso de Dusseldorf va de sorpresa en sorpresa.

Las posibilidades de hacer frente a la criminalidad en la República Federal son tan débiles — esto se ha puesto de manifiesto en centenares de casos —; y el grupo Baader-Mainhof es el ejemplo más elocuente de que a veces se tiene la impresión de que quien garantiza esa «relativa seguridad» del ciudadano son los mismos criminales al no ir más lejos de lo que van.

### PLANEABAN SECUESTRAR A WILLY BRANDT

El procesado de Dusseldorf acaba de confirmarme que, en efecto, el secuestro del Canciller Willy Brandt había sido planeado con todo detalle por los anarquistas Baader-Mainhof, durante uno de sus paseos por el Venusberg en Bonn, donde el Canciller tiene su residencia. El Jefe del Gobierno debía ser secuestrado por miembros de la banda y trasladado a la casa de fin de semana de un periodista en la región del Eifel, no muy lejos de Bonn hasta la puesta en libertad de pocos miembros del

POM que hasta ahora ha conseguido detener la policía. El por qué no llevaron a la práctica el plan, no ha sido aún aclarado. Las declaraciones del acusado, Karl Heinz Ruhlmann, precisan que las posibilidades de la banda de burlar los esfuerzos de la policía por detenerlos son innumerables gracias al apoyo que les prestan personas que llevan aparentemente, una vida normal y de crédito.

Aún sabiendo la gran ayuda que supone esta colaboración de cómplices que estaban fuera de toda sospecha, el ciudadano no puede menos de preguntarse, cargado de extrañeza, cómo es posible que la policía haya trabajado hasta ahora con tan poco éxito en la persecución de un grupo que si se lo propone en serio puede aterrorizar al país sin escrúpulos ni miedos de ningún género.

# El Gobierno suizo se esfuerza por convencer a la opinión de que es imposible el aislamiento

Ante el próximo comienzo de las negociaciones con el Mercado Común

**G**INEBRA, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Juan Pekmez). — Paralelamente a la negociación que está a punto de empezar entre Suiza y el Mercado Común, las autoridades helvéticas se esfuerzan en explicar las bases del futuro acuerdo de asociación a su opinión pública, donde se manifiesta una fuerte corriente aislacionista cuyo peso podría ser decisivo cuando se someta dicho acuerdo al veredicto de la nación a través del referéndum.

Las declaraciones del ministro de economía pública, Sr. Ernest Brugger, publicadas en el diario «La Tribune de Geneve» forman parte de esta campaña de información que se irá intensificando a lo largo de 1972.

### IMPOSIBLE AISLAMIENTO

«Nuestra interdependencia es el hecho con los países europeos»

El Sr. Brugger hace imposible el aislamiento. No sólo dependemos de tres culturas europeas, sino que casi el 60 por ciento de nuestras exportaciones y más del 75 por ciento de nuestras importaciones se realizan con la Comunidad Económica Europea y los países de la zona de libre comercio que están negociando actualmente con el Mercado Común. Ello significa que Suiza, aunque seguirá apegada al principio de la neutralidad política no quiere ni puede ignorar la formación de un mercado europeo con alrededor de 300 millones de consumidores.

Por otra parte, parece ser que una de las principales reivindicaciones helvéticas de la del «carácter evolutivo» que debería revestir el futuro acuerdo comercial con la CEE, ha sido dejada de lado desde hace algún tiempo. «Nuestro interés requiere de nuestras negociaciones con la comunidad financiera a tiempo, de modo que el acuerdo entre en vigor a principios de 1973, es decir, simultáneamente con el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común» puntualizó el Sr. Brugger.

MANO DE OBRA COMUNITARIA

Toda extensión de la negociación a otros campos (política comunitaria y monetaria, política de los transportes, armonización del derecho comercial) hubiera implicado, en efecto, el aplazamiento de esta fecha. La posición de Suiza no ha cambiado respecto al fondo, pero se limita por ahora a obtener sólo el reconocimiento del principio «evolutivo» por parte de los gobiernos de la CEE.

En cuanto a la cuestión de los trabajadores extranjeros, el Ministro suizo de Economía Pública declaró que la Confederación suiza aplicando las medidas de estabilización de la mano de obra y que el Mercado Común entiende perfectamente que un país como Suiza no puede dejar libre acceso a la mano de obra comunitaria.

# Violentos disturbios estudiantiles en Suecia

**E**STOCOLMO, 20. (Del corresponsal de Pyresa, Modesto de la Iglesia). — Diez heridos y medio centenar de detenidos ha sido el balance de los disturbios estudiantiles que han tenido lugar en la ciudad de Umea. Los estudiantes de dicha universidad del norte de Suecia hacen meses que se han declarado en huelga para protestar por los aumentos de alquileres en las residencias universitarias. Esta curiosa «huelga de alquileres» les habría movido a no abonar las tarifas mensuales y con los primeros desahucios comenzaron las primeras violencias. Hace ya algunas semanas, la policía tuvo que hacer frente en Umea a una compacta masa de estudiantes que se habían parapetado tras los portones de los edificios. Los bomberos tuvieron que forzar los obstáculos y la policía pudo, por fin ganar la batalla piso por piso, puerta por puerta. Los sucesos del día de ayer fueron bastante más violentos. Grandes maderos sellaban las vías de entrada al edificio y más de 100 manifestantes coreaban desde el exterior la revuelta estudiantil. Las escaleras se hallaban obstaculizadas por espesas barricadas. La policía, en evitación de lo sucedido semanas atrás, llamó a los bomberos y una gigantesca grúa fue introduciendo a los agentes por las ventanas de los pisos superiores. Después de mucho forcejeo, ocupantes e invasores se dieron cuenta que los manifestantes del exterior habían bloqueado la salida. La policía advirtió que utilizaría los perros. Hizo repetidas advertencias que fueron desoídas. Los perros actuaron y diez estudiantes tuvieron que ser llevados al hospital. A medio centenar de detenidos les aguarda ahora una factura judicial por resistencia a la autoridad.

huelguistas dispongan de un fondo para multas, es algo que también llama la atención.

Como siempre que alguien recibe un bastonazo, la opinión sueca está conmovida por la violenta acción policial. El tema ha pasado al parlamento donde hoy se ha hecho entrega de una moción al respecto. El Jefe de policía Ujulin, en unas declaraciones improvisadas ayer al saberse la noticia de los disturbios, respondió a la pregunta de si creía que la policía había actuado con excesiva violencia, con las siguientes palabras: «La policía advirtió a los estudiantes que se retiraran antes de dar suelta a los perros. Todo el que no quisiera ser mordido podría haber seguido la recomendación».

# El Emperador de Etiopía termina su visita a Sierra Leona

**FREETOWN, 20. (Efe).** — El Emperador etíope Haile Selassie, y el Presidente de Sierra Leona, Siaka Stevens, afirmaron ayer en un comunicado conjunto publicado al término de la visita oficial de cuatro días del Emperador, que era inaceptable un acuerdo en Rhodesia si no garantiza los derechos de la mayoría africana. Ambos aseguran a los movimientos de liberación africana su apoyo en la lucha contra la dominación de la minoría blanca en África del Sur y les incita a unirse a fin de convertir en más eficaz su acción.

Por otra parte, reafirman que el diálogo con África del Sur no podría emprenderse sino sobre la base del manifiesto de Lusaka. Los dos Jefes de Estado estiman, por otra parte, que el conflicto en el Oriente Próximo no puede arreglarse sino sobre la base de la resolución del 22 de noviembre de 1967.

Al término de su visita a Sierra Leona, el Emperador Haile Selassie se trasladó ayer a Lagos en visita oficial de cinco días a invitación del Gobierno nigeriano.

# HUMOR



—Voy a ser sincero. No confío demasiado en el éxito de la operación...

# Escándalo en la Cámara de los Comunes donde tuvo que suspenderse la sesión durante doce minutos

**LONDRES, 20. (Efe).** — Por primera vez desde hace casi dos años, cuando fueron arrojados dos cartuchos de gases lacrimógenos, la sesión de la Cámara de los Comunes ha tenido que ser suspendida esta tarde durante 12 minutos a causa de un gran escándalo provocado por los diputados de la oposición laborista al aparecer en la Cámara el Primer Ministro, Edward Heath.

Entre gritos de «fuera», «fuera» determinados por haber anunciado el Ministro de Empleo y Productividad, Robert Carr, que había más de un millón de parados en el Reino Unido, Heath se sentó en su asiento imperturbable, momentáneamente en que el laborista Dennis Skiner le arrojó a la cara un montón de periódicos. El también laborista, Eric Heffer, pidió al «speaker» (presidente) Selwyn Lloyd, que obligara a Heath a hacer una declaración presentando la dimisión.

Selwyn Lloyd se negó y pidió orden varias veces, pero ante el tumulto, con más papeles arrojados a la mesa del Gobierno, suspendió la sesión. Esta se ha reanudado 12 minutos más tarde, suprimiéndose el turno de ruegos y preguntas porque, a juicio del «speaker», los diputados no tenían los ánimos templados para controversias verbales. Al reanudarse la sesión, Edward Heath ha hecho una declaración «deplorando la organizada interrupción de la sesión».